



SPRING  
AT

WEST END  
KIDS

SPECIAL  
PROMOTIONS  
ON RAINWEAR, FLEECE  
BASICS AND DENIM



373 Richmond Road (across from United Kosher) 722-8947

THE  
OTTAWA  
JEWISH

# Bulletin



The past is our legacy,  
the future our promise

MARCH 11, 1995

VOLUME 60, NUMBER 9

20 ADAR, 5756

## Architects confirm Broadview property can accommodate three structures

By Cynthia Nyman Engel

Architects have confirmed three 'footprints' are possible on the Broadview campus – and that's good news for the Ottawa Jewish community.

In lay language, 'footprints' translates into structures. E.J. Cuhaci & Associates, architects for the project, have assured the Campus Development Commission (CDC) the Broadview property will hold three structures, with plenty of room left over for attractive landscaping and parking, to boot.

One 'footprint', Hillel Academy, is already in existence and functioning at 881 Broadview. A second, the proposed new Jewish Community Centre, is currently on the planning boards. And, the Hillel Lodge Implementation Committee is taking giant steps toward realizing construction of the third footprint, a state-of-the-art home for the aged.

CDC co-chairs Stephen Greenberg and Dr. Bernard Dolansky are delighted.

"Think about it – a school, a community centre and a home for the aged side-by-side on a single piece of land – what a picture!" Greenberg said.

"Once construction is completed and all three are in place, this vibrant Jewish community of ours will be functioning harmoniously in one central location," Dolansky added.

A community-wide campaign will be launched shortly to raise the necessary funds for construction of the two additional 'footprints'. However, a special set of circumstances applies to achieving a new Jewish Home for the Aged.

Hillel Lodge residents currently contribute a total of 36% toward the facility's upkeep; community allocations, individual contributions, bingos and memberships account for 12% of the total operational cost; the largest amount, the remaining 52%, is covered by government funding and therein lies the crux of the problem.

"Hillel Lodge functions under the Province of Ontario's Long Term Care System; and, as such, operates under the province's Long Term Care Statutes Amendments Act. This affiliation translates into a healthy form of government funding," Hillel Lodge Executive Director Stephen Schneiderman explains.

"This operational funding is granted specifically to help share expenses for the operation of our 48-bed, 125 Wurtemberg St. facility and covers over half our costs. It is not automatically transferrable to a new

facility.

"In fact, if we were to decide to move to new quarters just across the street from our present location, let alone to a new building across the city, we would need Ministry of Health approval.

"In order for us to receive capital funding and approval to build on the Broadview site we have to go through the whole process of reapplying to government and spelling out all the particulars of our new proposal in detail."

*"Think about it – a school,  
a community centre and  
a home for the aged side-by-side  
on a single piece of land  
– what a picture!"*

– Stephen Greenberg

The Hillel Lodge Implementation Committee, chaired by Dr. Maureen Molot, is currently involved in working out the logistics of the process. The committee comprises the executive directors of the three seniors' services agencies – Hillel Lodge, Jewish Family Services and the Jewish Community Centre – working in concert with 12 lay volunteers several of whom have expertise in the area of health care.

"We've already received acknowledgement of receipt of a letter we sent to the provincial government indicating our intention to submit a proposal for its consideration," Molot says.

The next step the committee faces is hammering out the specifics of the proposal. Molot is tremendously impressed with the synergy that exists among the three cooperating agencies.

"The Jewish community, because of its beneficiary agencies, is in a unique position to provide services to seniors in a fashion that does not exist anywhere else in Ontario," she says.

"I think we're going to come up with a very exciting concept; one that might well provide a model for other communities to follow."

Setting down the particulars of a proposal seeking up to 50% funding for construction as well as funding for the facility's continued operation is a time-consuming and exacting process. And, Schneiderman says, government is interested in what is called an "integrated approach" to the delivery of service.

"That means they want to take a look at how the organizations providing services will co-ordinate shared resources and space," he explains.

Schneiderman has every hope that the committee's mandate will be fulfilled.

"The great strength of the Jewish people in general and of the Jewish community in Ottawa in particular is that we congregate – we get together and share ideas – and we're doing that and doing it well.

"Our submission has to reflect that we can operate our services with a unified approach. If we succeed in doing that, the government will be more amenable to giving us approval and funding and we'll have our new facility."

Serving with Dr. Molot on the Hillel Lodge Implementation Committee are: Jewish Family Services Board President Stephen Goldstein, Hillel Lodge Board President Irving Greenberg, Mini Lowi, Shomo Mayman, Marvin Schwartz, Shari Ritter, Stuart Levine, Dr. Hartley Stern, Dr. Gary Viner, Sharon Sholzberg Gray, Linda Kerzner and Ingrid Levitz.

Staff representatives include: Vaad Executive Director Stan Urman, Director of Planning Marc Fishman, Hillel Lodge Executive Director Stephen Schneiderman, Jewish Family Services Executive Director Elaine Rabin and Jewish Community Centre Executive Director Ann Lynn Lipton.

## 1995 Foundation funds are allocated

A wide variety of educational, charitable and social service agencies in Ottawa and Israel were the beneficiaries of grants announced by the Ottawa Jewish Community Foundation for the year ended December 31, 1995.

According to Jacie Levinson, president, \$514,136 was distributed as compared with \$481,180 in 1994.

The Grants and Allocations Committee allocated the income in accordance with the terms of the agreements between the Foundation and the donors.

At the end of 1995 there were 387 individual funds under administration with a capital of \$6,909,643 as compared to 378 funds with a capital of \$6,757,520 in 1994.

Contributed capital is retained and only the income is used each year for approved local, national and overseas causes. Foundation leaders are delighted with the progress and the acceptability the program has in the community. The healthy yearly growth in the capital is a direct reflection of the confidence which the Foundation enjoys and the desire of the donors to link themselves or loved ones with significant charitable endeavors in perpetuity.

An alphabetical listing of the funds showing the recipients of grants for 1995 begins on page 18.

### TEXTS AND IMAGES FROM THE JACOB M. LOWY COLLECTION



Hamishah: Humshe Torah [Pentateuch].  
Venice: Giustiniani, 1551.  
Printer's mark of Giustiniani: Depiction of  
the Temple in Jerusalem



Hayim Vital: Sha'ar Ruah ha-Kodesh.  
Jerusalem, 1912.  
Adaptation of the printer's mark of Israel Bak: Sacred sites  
of Jerusalem.

Exhibition will take place April 2 - May 31, 1996 at the National Library of Canada



## COMMENTARY

# Community to fund schlichim program



## VAAD REPORT

LAWRENCE GREENBERG  
PRESIDENT, VAAD HAI'R

Maintaining strong links with Israel has always been high on our community's list of priorities. As Jews, we care deeply about Israel, its people, its security and its culture. We support Israel through UJA and other campaigns; we encourage tourism and investment in Israel; we send annual leadership training missions; and many of us make it a priority to send our teenagers there on summer programs.

Ottawa has been well served over the years by having schlichim, Israeli representatives, come to live and work in our community. These schlichim have traditionally been sponsored by the Habonim Dror youth movement and work during the summer with Camp Gesher. They also run our community's Israel Program Centre and Aliyah Desk, which promotes the various travel programs to Israel and offers information and assistance to those wishing to make Israel their permanent home.

Meir and Rachel Moran are just completing their third and final year as Ottawa's schlichim. Like their many predecessors, they have served our community well. They provided us with a personal link to Israel and have worked with our community's youth to foster a better understanding and appreciation of Israel.

Last year, Habonim Dror's leadership in New York informed us that they could no longer afford to send schlichim to as many North American communities. However, they did want to continue to send schlichim to Ottawa since they believed their work in our community was important and since there

were no other Israeli representatives sent here.

In order to maintain the schlichim program in Ottawa, our community was asked to provide financial support to help cover a portion of the cost of the program. The rest of the funding would come from Habonim Dror, Camp Gesher, the Canadian Zionist Federation and the Ottawa Jewish Community Centre.

In a time when our community's funds are being stretched as they are, any requests for additional funding are scrutinized very carefully. The Vaad recognized however, that if we lose our schlichim program, our community would lose a valuable link to Israel.

We also recognized that if we agreed to provide financial support to the schlichim they would work more closely with all agencies within our community. In addition to running the Israel Program Centre and Aliyah Desk and working with Habonim Dror and Camp Gesher, they would serve as "community schlichim" and would work more closely with our Jewish schools, synagogues and other organizations on Israel education activities. They would help with Israel programming for all our community's youth groups and summer camps. They would also help with the Vaad's initiatives in the area of Jewish continuity, promotion of teen travel to Israel, community relations and monitoring of the media's coverage of Israel. In essence the next schlichim in Ottawa would serve the Jewish community to a greater extent than their predecessors.

On January 31, 1996, the Board of Trustees of the Vaad unanimously voted to approve the Officers' and Executive's recommendation that our community provide financial support for the schlichim program.

Part of fostering a strong Jewish identity is to ensure that as a community, we have close ties with our fellow Jews in Israel. Ottawa will continue to be well served by Israelis who come to live, work and be part of our Jewish community.

## The Gilbert Greenberg Distinguished Service Award of the

### Jewish Community Council of Ottawa

Members of the Jewish community are invited to nominate an individual or organization for the 1996 Gilbert Greenberg Distinguished Service Award. The award, initiated in 1980 in tribute to the memory of Past President Gilbert Greenberg, is intended to recognize exceptional service to the Jewish community over the course of many years. It is the highest award the community can bestow.

Nominations shall be submitted to the Selection Committee in writing by Friday, March 29, 1996, including a resume of the individual's or organization's contribution to community life.

The presentation will be made at the Annual General Meeting of the Community on June 5, 1996. The name of the award winner will be recorded on the tablet in the Jewish Community Centre building. A replica will be given to the recipient.

Address recommendations to Dr. Bernard Dolansky, Chair of the Selection Committee, 151 Chapel Street, Ottawa, Ontario, K1N 7Y2, marked "Nominations for Distinguished Service Award."



## Nominations Being Accepted for the Freiman Family Young Leadership Award

### Purpose of Award

To recognize a member of the Ottawa Jewish community under the age of 40 who has contributed actively to the Jewish community in the two or more years following his/her participation in the young leadership development program, or as a young leader rendered exceptional service to the Jewish community.

### Nature of the Award

The name of the individual selected to be the recipient of this award will be recorded on a plaque. A replica will be given to the award winner.

### Nominations

Nominations shall be submitted to the selection committee by Friday, March 29, 1996, in writing and shall include a resume of the nominee's involvement in community life.

Nominations should be addressed to:

Freiman Family Young Leadership Award Selection Committee

151 Chapel Street, Ottawa, Ontario, K1N 7Y2

The award presentation shall be made to the recipient on June 5, 1996 at the Annual General Meeting of the community.



## Continuity: Is that all we want?

While papers, policies and plans are being prepared and circulated throughout Jewish communities in North America regarding continuity, thousands of Jews continue to fall prey to the clutches of missionaries. While millions of dollars are being spent to devise plans to perpetuate that which already exists in the community, all in the name of continuity, Jewish youngsters are looking at other spiritual addresses to find their religious identity. We are failing them because we hesitate to speak clearly and distinctly about four topics, for fear of offending those who would not be interested in the cause of continuity.

The four topics are: G-d, Shabbat, Torah and Mitzvot.

How many continuity programs today deal with any of the above topics? We have become so politically correct in our babble about continuity, that when the General Assembly of Jewish Federations defines this amorphous theme, it speaks about Jewish community, Jewish institutions, Jewish experiences and Jewish education without clearly indicating that without G-d, without Shabbat, without Torah and without Mitzvot, there is no continuity.

If continuity is simply the perpetuation of the status quo, if continuity is simply the means to ensure that our grandchildren will be Jewish and no more, then our priorities must be reassessed.

We have to bring G-d into our discussions, into our lectures and into our programming. We want to hear our spiritual leaders talk about G-d and not about foreign policy. Young people are looking everywhere except at our sources to find the answer to spirituality, because they don't know that our sources can



## FROM THE PULPIT

RABBI HOWARD FINKELSTEIN  
BETH SHALOM WEST

guide them.

Shabbat, the quintessential symbol of G-d's creation, is deemed to be the first part of a two-day weekend; Shabbat programming of a religious nature should be part and parcel of our continuity track. An example is the Houston Jewish community where all synagogues from Reform to Orthodox engaged in a nine-month Shabbat campaign with the coordination of the local Federation.

Torah and Mitzvot, G-d's gifts to us from Mt. Sinai, are the underpinning of our continual existence. Without the knowledge of our primary texts such as Torah and Talmud, our next generation, through its ignorance, will face extinction. Let our schools, our synagogues and our community centres become true bastions of Jewish learning so as to produce leaders of that next generation.

We must demand more than continuity. We must demand progress in our spiritual growth. Perhaps we cannot attain the level of a generation of people who in the days of the Talmud knew the intricacies of Halacha concerning purities and impurities. But surely our goal to create avenues of true continuity can be achieved through the concerted effort of our communal leaders, lay and spiritual, to bring us to G-d and Shabbat through our knowledge of Torah and observance of Mitzvot.

Published bi-weekly by the Jewish Community Council of Ottawa - Ottawa Vaad Ha'Ir, 151 Chapel St., Ottawa, K1N 7Y2. (613) 789-7306 Fax: (613) 789-4593

THE OTTAWA JEWISH BULLETIN

EDITOR: Myra Aronson BUSINESS MANAGER: Alyce Baker  
PRODUCTION MANAGER: Brenda Van Vleet

BULLETIN COMMITTEE: Hannah Bernstein, chair; David Benman; Stephen Birdman; Norm King; Jason Moscovitz; Lawrence Zimman; Karen Zunder  
JEWISH COMMUNITY COUNCIL OFFICERS: Dr. Bernard Dolansky, Past President; Lawrence Greenberg, President; Barbara Farber, First Vice-President; Stephen Greenberg, Second Vice-President; Amon Vered, Treasurer; Sunny Tavel, Honorary Secretary; Stanley Uman, Executive Director.

The Bulletin cannot vouch for the kashruth of the products or establishments advertised in this publication unless they have the certification of the Ottawa Vaad Hakashruth or other rabbinic authority recognized by the Ottawa Vaad Hakashruth. ISSN: 1196-1929



## POSTPONEMENT NOTICE

The Officers and Directors of the Canada-Israel Committee regret to inform you that the CIC Parliamentary Dinner and Policy Conference scheduled for March 19, 1996 has been postponed.

The decision to advance the parliamentary elections in Israel has now precluded the participation of the event's guest of honour, Israeli Prime Minister Shimon Peres.

The Canada-Israel Committee apologizes for any inconvenience this development may have caused. You will be advised of the new date for the dinner and conference at the earliest possible opportunity. Thank you for your understanding and continued support.

All delegates registration fees received will be promptly refunded.

For more information, contact the CIC (613) 234-8271





# FOR ALL YOUR PASSOVER NEEDS

PRICES EFFECTIVE UNTIL SATURDAY, APRIL 13, 1996 AT THE STORES LISTED BELOW ONLY.

No returns on Passover items.

## WHOLE CHICKEN or TURKEY

Chai Kosher  
Poultry  
frozen grade A

4.17/kg

lb. **1.89**

## HONEYDEW MELONS

fresh product  
of Mexico

each **2.99**

## MATZOS MANISCHEWITZ or STREIT'S

we will not be knowingly undersold on this item

5x1lb.  
pkgs.

**12.95**

single unit  
price 2.59

## CORNISH HENS GRADE A

Chai Kosher  
Poultry  
frozen

7.69/kg

lb. **3.49**

## TURKISH APRICOTS DRIED

1 kg cont.

**5.99**

## GRAPE JUICE KEDEM

concord, muscat  
or white

1.5 L btl.

**3.99**

## DILL PICKLES STRUB'S KOSHER original

1 L jar

**2.49**

## MATZO FARFEL or MATZO MEAL Manischewitz or Streits

1 lb. pkg.

**3.49**

## GEFILTE FISH ROKEACH GOLD LABEL Old Vienna

8 pieces  
28 oz. tin

**3.99**

## BORSCHT MANISCHEWITZ

946 mL btl.

**1.59**

## CERES FRUIT JUICES

1 L cn.

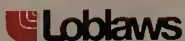
**1.89**

## MACAROONS MANISCHEWITZ or STREITS assorted varieties

10 oz. tin

**3.99**

## THESE STORES CARRY A SELECTION OF PASSOVER FOODS



- 100 McARTHUR RD., Vanier
- 1460 MERIVALE RD., Nepean
- 2085 CARLING AVE., Ottawa
- 363 RIDEAU ST., Ottawa

- 1980 OGILVIE RD., Gloucester
- 2681 ALTA VISTA DR., Ottawa
- 1980 BASELINE RD., Nepean
- 1910 ST. LAURENT BLVD., Ottawa
- 945 GARDINERS RD., Kingston
- 2685 IRIS ST., Ottawa

- 1226 ORLEANS PLACE DR., Gloucester



- WARRING'S, 2148 CARLING AVE. FAIRLAWN MALL, Ottawa
- Mc DANIEL'S, 1321 CARLING AVE. WESTGATE MALL, Ottawa

ENJOY A HAPPY PASSOVER!

## ORGANIZATIONS AND PEOPLE

### Message from the UJA general campaign chair

"and make a miracle to gather our exiles,  
and gather our dispersed from the four corners of the earth"  
The Amidah  
"G-d is building Jerusalem:  
He will gather the scattered of Israel,"  
Psalm 147



Dr. Sid Kardash

What motivates people to volunteer their time and energies for Jewish community services? How is it, that so many people from so many backgrounds with such a variety of personal agendas can come together and seemingly unite toward recognizing and then helping to achieve administrative, monetary and task-oriented goals?

Furthermore, once the goals are achieved, what is that common thread that unites all the participants with some vague subconscious feeling that a major change has occurred in their lives and the lives they have affected? And is that common thread pervasive not only in our community today, but is this what the rabbis of the Amidah prayer and the anonymous poet of Israel shared as well?

I think the answer, based on my experience, lies somewhere in the realm of the unconscious stirring in our hearts and minds when we study our Jewish texts and recognize that the concerns of our people today are not that different from those concerns experienced by rabbis, poets and countless others in the past: how do we reconcile any existence in the Diaspora with that of the building and maintenance of Israel?

During periods of persecution, the need to find refuge was satisfied with a temporary safe haven. History has shown us that apart from North America and Britain, in almost every other country, even after hundreds of years of residence, there were catastrophes, culminating, in our time, with the Holocaust in Europe. Nowadays, even with freedom and political power, we face the threat of

cultural extinction through assimilation and apathy brought on by free choice and through ignorance of our culture.

So what is this "gathering of the exiles" all about? Of course it means the continual rescue and absorption of our people from the former Soviet Union, Middle East countries and Africa. It means the existence of a free Israel that enjoys stability and economic strength. But more so, it means the renewal of our intellectual and spiritual roots; studying and enhancing our philosophy, literature, poetry and legal jurisprudence, all the end result of studying and questioning our basic texts such as Torah, the Prophets, the Writings, the Talmud, the Midrash.

These, and the writings of our commentators, poets and authors, form the basis of our culture that stretches back into almost infinite time. What emerges from this great (and it truly is unique and great) dialogue is the realization that something of cosmic significance has existed between a people and its texts. This great dialogue underlies our existence as Jews with our G-d, with our land Israel and with our people.

So what do we do? We collect our unconscious memories and gather our conscious selves and place before us goals and aspirations needed to uphold and build those institutions deemed critical to our Jewish communal existence, namely our schools, senior citizen services, family service programs, summer camps, community centre and, of course, the State of Israel.

In doing so, we become part of that endless unconscious stream of thought present throughout time. We engage in *Tikun Olam*, the rebuilding of the universe. This to me is the critical goal: keep our culture, our values, our direction, our links to one another's memories and to the memories of our predecessors alive and continuous. I know we will succeed.

### TORAH READER - YEAR ROUND



Congregation Beth Shalom,  
Ottawa's oldest Orthodox congregation,  
is accepting applications  
for a full-time Torah Reader

Responsible for weekday morning, Shabbat morning and afternoon, Rosh Chodesh, Holidays and Fast days. Torah reading and Megillot only.

Please reply to the Farnass:  
Congregation Beth Shalom  
151 Chapel Street  
Ottawa, Ontario K1N 7Y2  
Telephone: 789-3501 • Fax: 789-4438

#### MOVED?

Call Alyce Baker (789-7306)  
with your address change

### PRIPSTEIN'S CAMP in the Laurentians

NOW HIRING for Summer 1996:

- Waterski Director & Instructors (OWSA certified)
- Windsurf, Sail, Canoe, Kayak Instructors
- Gymnastics, Judo, Archery Instructors
- Basketball, Baseball, Football, Soccer, Roller Hockey Instructors (varsity players preferred)

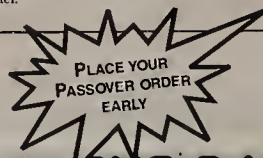
Minimum 18 years old  
and completed grade 12 by comp.

Fax your resume to (514) 481-7863  
or mail to 5702 Côte St. Luc Road #202,  
Montreal, Québec H3X 2E7



Ben-Gurion University of the Negev,  
a model of scientific achievement,  
community outreach  
and regional development  
beneficial to Israel and the world,  
invites you to commemorate  
your "simchos" and symposiums  
with a personalized  
TRIBUTE CARD.

To submit your special greeting, please  
call MARK BERLIN of 613-729-5643.



### THE BAGEL OVEN AND DELI

is pleased to offer foods  
from these quality companies

JACK SMITH VK  
KOSHER CATERING



Western  
cream cheese

STRUB'S

New Homemade  
Kosher  
Bakery Products



Wishing all our friends and customers  
a happy, healthy and Kosher Passover

— OPEN 7 DAYS A WEEK —

We're bringing back the best of a tradition - good food, good people  
and a place to hang your hat almost any time of the day or night!

GREENBANK SQUARE SHOPPING MALL

250 Greenbank Road, Nepean, Ontario K2H 8X4

TEL (613) 828-4940 FAX (613) 828-4584

A place you can bring the whole mishpucheh!



## ORGANIZATIONS AND PEOPLE

## Plans are under way for Yom Ha'Atzmaut celebration

By Diane Koven

The Jewish Community Centre and the Israel Program Centre have announced that the chair of this year's Yom Ha'Atzmaut organizing committee is Evan Zelikovitz. Having served on the committee for the past two years, Zelikovitz is eminently qualified for this position and has many fresh ideas to make this year's celebration one of the best ever.

Also on the organizing committee are Lenora Levitan, Chuck and Adrienne Shabsove, past chair Rhona Levine, Rabbi Ely Braun, Rachel Moran, Ann Lynn Lipton, JCC's new executive director, and Diane Koven (JCC staff).

As in past years, the Ottawa Jewish community will hold its community-wide event on Erev Yom Ha'Atzmaut, Tuesday, April 23. Beginning at

6:45 pm, the evening will start with a Yom Ha'Zikaron memorial service followed at sundown by the joyous celebration of Israel's Independence.

On Wednesday, April 24, a flag-raising ceremony will be held at Ottawa City Hall. Local politicians and members of the general public will be invited to join members of the Ottawa Jewish community in raising the flag of Israel.

New this year will be a photography contest. Everyone who has ever



Evan Zelikovitz

been to Israel has lots of photographs. The entire country and its people are one big "photo op".

Now is your chance to give your favorite photo the recognition it deserves. Any photograph of Israel is eligible; it must be 5x7 inches and matted so that all entries may be properly displayed. Prizes will be awarded during the evening.

Complete contest rules will be advertised in future editions of *Centrefold*, but now is the time to start sifting through your photo albums for that

one very special photo.

Once again the policy of free admission will enable all members of our community to celebrate this very important event together.

In order to help defray the expenses, donations of \$48.00, symbolizing Israel's 48th birthday, would be greatly appreciated. If anyone has not received a letter requesting such a donation, but would like to contribute, cheques should be made payable to the JCC and sent to 151 Chapel Street, Ottawa, Ontario, K1N 7Y2. Charitable receipts for income tax purposes will be given and donors' names will be listed in the Yom Ha'Atzmaut program.

Check the next *Centrefold* for further details, including a new and very special project.

## Canadians seek justice for agunot

By Kinneret Globerman

"My husband infected me with a venereal disease. He is living openly with his mistress. I fear I will never obtain my Get."

"My husband was granted unsupervised visitation with my children despite the fact that he had broken my son's arm in a fit of anger."

"My family had to mortgage their home to obtain \$120,000 to pay my husband for my Get."

Each of these stories is the real experience of an agunah, a woman who has been denied a religious divorce from her husband, the only party who can initiate a Get. Miriam, Suri and Barbara are victims, all in the name of control.

In many Jewish communities across Canada, organized vigils and other forms of protest will take place in March to publicize the predicament of more than 100 such Canadian women (and up to 10,000 in Israel). These protests will be organized by the Canadian Coalition of Jewish Women for the Get which includes B'nai Brith Women, Hadassah-WIZO, Emunah Women, Na'amat Canada, Status of Women Committee (CJC, Quebec Region), ORT and Women's Federation of the CJA.

Ottawa rabbis and synagogues have been working conscientiously on the Get problem, but there is still progress to be made. There are many hidden agunot who are afraid to come out of the closet, so to speak, for fear of jeopardizing their chances (many errant husbands use

threats of violence, blackmail and other coercive methods to keep their wives mute). The Coalition's motivation behind these public vigils is to mobilize Jewish communities to expose these men and to publicly shun and humiliate them into granting their hostage wives their freedom.

For Miriam and Suri and Barbara, still agunot after a collective 15 years, time is running out. They, like their agunot chaverot, cannot remarry, cannot have more children, cannot get on with their lives. It is for women like them that Jewish communities everywhere must not give up the fight.

For more information call Rosalie Schwartz (820-5920).

FOR ALL OCCASIONS  
JUDAICA

Gittel &amp; Arthur Sheffield

Beat the Passover rush  
Do your shopping  
NOWFor the largest selection  
in Ottawa of all your  
Passover needs

521-1875

INTRODUCING THE ADVISOR ACCOUNT  
A NEW FEE-BASED ACCOUNT FROM RBC DOMINION SECURITIES

The Advisor Account has been developed by RBC Dominion Securities for investors who desire the flexibility of a professionally managed portfolio, but who want an alternative to the traditional commission-based investment account. A set annual fee means you know exactly how much you will be paying on an annual basis — a bonus when it comes to planning ahead.



Other benefits include:

• NO TRANSACTION COSTS • FOCUSED ADVICE • PERFORMANCE-BASED

To discover if the Advisor Account is right for you, please call to receive a free brochure.

Steven Taylor at (613) 566-7551

RBC  
DOMINION  
SECURITIES  
Member of Royal Bank Financial Group

## PROTECT YOURSELF

WITH  
DISABILITY INSURANCE  
Insurance for the 90s

Call

ALLAN TAYLOR

761-3918

group plans-life insurance-rsps

## ISRAEL

- Airfares at wholesale prices
- Full package tours • Private tours
- Personalized Bar/Bat Mitzvah tours
- Car and hotel reservations
- 20 years experience

238-4040

INTRA MADISON  
TRAVEL

## THANK YOU . . . THANK YOU . . .

A sincere THANK YOU to all my friends and clients who made 1995 another very rewarding year of real estate sales. I look forward to your continued support through the challenging times of 1996!

HERE ARE SOME OF MY CURRENT 1996 VALUES  
JUST LISTED - MODERN SOUTH END HIGH-RISE, \$44,000!  
Nice 10th floor view, super location.

BYWARD MARKET MONEY MAKER - \$26,000/YEAR INCOME!  
Solid brick investment property with parking for 4 cars. Asking only \$184,900 and produces over \$750/month income after all expenses paid with as little as 10% down payment.

JUST LISTED - SINGLE FAMILY IN TREND VILLAGE - \$145,000!  
Huge glassed-in foyer, oak floors, 2 full bathrooms and 5 bedrooms.

LINCOLN HEIGHTS AREA - LARGE FAMILY HOME - \$143,000!  
Practical 2-storey design features a gorgeous renovated white kitchen, strip oak floors, finished basement, central air and big bright windows. Call today!

Mortgage rate available from 6.25%  
on all these properties.

Thinking of selling? I am always working with serious qualified purchasers looking to buy in all parts of the city from Orleans to Stittsville.



## EVAN PLEET

Sales Representative  
Silver Leaf Sales Circle  
729-3422 (Res)  
596-5009 (24-hour pager)



## The Art of Photography



Paul Cowrette Photographs

430 Gladstone Avenue 238 5104



## ORGANIZATIONS AND PEOPLE



### Hillel Lodge



Your donation to the Ottawa Jewish Home of the Aged assists in providing high quality care for the Jewish elderly.

#### In Honour of:

**Jeff Pleet** on his 40th birthday by Karen and Murray Osterer.

**Dena and Herb Gosewich** on the birth of their grandson by Sarah and Arnie Swedler.

**Ibolya and Howard Goldberg** on the engagement of their daughter Julia by Sarah and Arnie Swedler.

**Diana and Alvin Malomet** on the birth of their granddaughter by Philip and Shirley Teitelbaum.

**Arthur and Ruth Kizell** on the occasion of their 45th wedding anniversary by Gita Pearl.

**Sylvia Morin** on her 90th birthday by Lily and Moshe Feig.

**Julius Gosevitz** on his birthday by Joe and Sheila Nadrich.

**Moe Kardish** on his special birthday by Bess and Lawrence Weiner.

**Marilyn and William Newman** on the birth of their granddaughter Alana by Percy and Rosalie Shore.

**Anna Telner Wex** on her appointment as Executive Director of the District Health Council of Ottawa-Carleton by Hillel Lodge.

#### R'fuah Sh'lemah to:

**Issie Landau** by the Residents, Board and Staff of Hillel Lodge; and by Lillian and Morris Kimmel.

**Nat Clavier** by Leah Torontow; and by the Residents, Board and Staff of Hillel Lodge.

**Max Naemark** by Leah Torontow.

**Joe Osterer** by Morton and Sally Taller.

**Arthur Lazear** by Syd and Shirley Schechter.

**Lillian Taller** by Lillian and Morris Kimmel; by Lizz, Jack, Beth and Morton Roodman; and by the Residents, Board and Staff of Hillel Lodge.

#### In Memory of:

**Mollie Levine** by Mariana Herskovitz and Stan Farber; by Marion and Shlomo Mayman; by Bibiane Ng-Yelim; by Sandy Goldberg and John Jessup; by Bob, Diane, Gordon and James Murray; by the Dolgin family; and by Richard and Rhonda Wasserman.

**Bertha Gordon** by Lillian and Morris Kimmel.

**Hyman Gould** by Beverley Chedickoff.

**Berthe Korngold** by Menasse and Rachel Gerwurz; and by the Residents, Board and Staff of Hillel Lodge.

**Mother of Dr. Heshel Teitelbaum** by Lillian and Morris Kimmel; and by the Residents, Board and Staff of Hillel Lodge.

**Jacob Gordon** by the Residents, Board and Staff of Hillel Lodge; by Mr. and Mrs. Jack Spector; by Bea Torontow; by Chuck and Nathan Skulsky, Betty Wax and Anne Philippon; by Miriam Kozolanka; by Isaac and Lillian Mendel; by Evelyn and Irving Greenberg; by Nell and Elliott Gluck; and by Lily and Moshe Feig.

**Morton Patrontasch** by Debbie and Steve Schneiderman.

**Jack Young** by Ann Wolff; by the Residents, Board and Staff of Hillel Lodge; and by Lil Dubinsky.

**Leo Goldstein** by Nell and Elliott Gluck.

**Israel Ya'ari** by Nell and Elliott Gluck.

#### ATTRACTIVE CARDS AVAILABLE For All Occasions

Here's a good opportunity to recognize an event or convey the appropriate sentiment to someone important to you and at the same time help Hillel Lodge.

Call Sue-zyn or Linda (789-7132). Contributions are tax deductible. Cards start at \$10.

#### The United Jewish Appeal of Ottawa requires a full-time Assistant Campaign Director

##### Responsibilities

- To oversee the Women's Division campaign
- To work on the publicity and promotion of the campaign
- To provide assistance with the canvasser training
- To plan and implement outreach and educational programs for the community

##### Qualifications

- A strong Jewish background and commitment to Jewish communal life
- Previous UJA or relevant fundraising campaign experience
- Experience in working with volunteers
- Proven marketing and administrative skills

All applications will be kept in the strictest confidence. Please respond to: The Search Committee, 151 Chapel Street, Ottawa, Ontario, K1N 7Y2, by March 29, 1996.

#### Ottawa Modern Jewish School students visit Jacob M. Lowy Collection

By Susan Lightstone

The Grade 7 class of Ottawa Modern Jewish School recently received a sneak preview of a landmark exhibit celebrating Jerusalem. The students visited the National Library of Canada to view the Jacob M. Lowy Collection. Donated in 1977 by Montreal collector, Jacob M. Lowy, the 3,000 Hebraic and Judaic books cover every discipline, secular and religious, according to the collection's curator, Cheryl Jaffee.

Jaffee is currently preparing for an exhibition, opening April 18, celebrating the 3000th anniversary of the founding of Jerusalem as

King David's capital. She shared with the students some of the treasures that will be displayed in that exhibit. Included are an atlas dating from 1571 illustrating Abraham's wanderings in the Holy Land, its colors still vivid after over 400 years, and a 15th century edition of the *Nuremburg Chronicles*, a history of the world and the most highly illustrated book of its day.

The class also enjoyed viewing illustrations of the storming of the walls of Jerusalem by the crusaders in 1099 and travel books depicting Jerusalem for early Christian pilgrims to the city.



### OPEN HOUSE

### École Maimonides School

Hebrew/English/French Immersion  
25 Esplanade Avenue  
Nepean, Ontario

Parents of prospective students for Nursery,  
Junior/Senior Kindergarten, Grade One  
are invited to observe classes  
during the following times:

**WEDNESDAY, MARCH 20**

**THURSDAY, MARCH 21**

**9:00 am - 12:00 and 1:00 pm - 4:00**

For further information,  
contact the school office - 820-9484



### A GALA EVENING OF CELEBRATION

Produced by Harold Levin

Sponsored by

The Young Women's Leadership Council/  
Women's Division United Jewish Appeal of Ottawa

**Thursday, March 28, 1996**

**Centrepointhe Theatre**

**7:00 P.M.**

#### FEATURING

**Jory Steinberg**  
**The Courriers**  
**Saul Jacobson**

**Jay Jacobson**  
**The Israella Singers**  
**Deborah Davis**

Silent Auction • Gourmet Desserts and Coffees

**COST: \$36**

Tickets are available at Centrepointhe Theatre  
or by calling the UJA office (789-7306)



## ORGANIZATIONS AND PEOPLE

## Vaad Ha'ir &amp; Now

By Mitchell Beliman  
Director of Community Relations

## Unwanted mail

The Ottawa Messianic Fellowship is once again targeting members of our community in a mail campaign. It is sending a colorful invitation to a so-called Purim Party in hand addressed envelopes. If you receive a letter from this group, we recommend that you re-seal the envelope and write on top "Return to Sender". Canada Post will charge the group for the cost of any returned letters.

\*\*\*\*\*

## Young Women's Leadership Gala

The Young Women's Leadership Council of UJA is holding a fundraising gala at Centrepointhe Theatre on Thursday, March 28 at 7:00 pm. The gala will feature performances from members of our community including Jory Steinberg, Jay Jacobson, the Courriers, the Israella Singers, Debrah Davis and Saul Jacobson. Tickets are \$36 and are available at Centrepointhe Theatre or by calling the UJA office (789-7306).

\*\*\*\*\*

## JSU moves to campus

The Jewish Student's Union (JSU) office has moved out of 151 Chapel to the University of Ottawa campus. The new address is 559 King Edward Avenue, Room 102. The new telephone number is 562-5800, extension 3095 and the fax number is extension 3099. The office is open Monday and Tuesday from 9 to 5, Wednesday and Thursday from noon to 8 and Friday from 9 to 12.

JSU is looking for donations of office furniture and equipment, including bookshelves, a display case for pamphlets and literature, a refrigerator, a microwave and a photocopier. If you have any of these items gathering dust please call Tracey Kardash at the JSU office.

\*\*\*\*\*

## Shalom Ottawa

The Ottawa Jewish Community Cable TV show, Shalom Ottawa, will air on Sunday, March 31 at 3:00 pm and will be repeated on Monday April 1 at 6:00 pm. The show will feature an interview with Julius Ciss, director of the anti-cult group *Jews for Judaism*, a day in the life of Akiva High School, and a report on the focus groups held recently to consult the community on what programs and services should be available in a new JCC.

Gala Evening of Celebration  
not to be missed

By Pauline E. Pankowski  
UJA Campaign Director

Marla Spergel is one of those women who sweeps you with her passion and enthusiasm for any project that she undertakes. She takes on a project and before you know it, it becomes a "happening". Case in point is the "Gala Evening of Celebration" which will take place at the Centrepointhe Theatre on Thursday, March 28, 1996 at 7:00 p.m.

A member of the successful Young Women's Leadership Council, Marla was approached about organizing a fund-raising event for the UJA campaign. She was asked to participate with the council members in one of the existing programs. That was not for Marla. Thus the Gala Evening came into being: an evening which celebrates the Jewish talent in our city and showcases it to the community. An evening which will be fun, an inspiration and also, to put it in Marla's words: a "class act."

Marla wanted everything about the evening to be classy; the venue - Centrepointhe Theatre; the food - gourmet desserts and coffees; the silent auction - many valuable items, beautifully showcased; the performers - cream of the crop and all well known for their excellence. Even the posters, the programs, the fliers, had to be professionally designed and executed. Karen Zunder and Issie Grajcar lent their expertise and came up with posters which already have been winning accolades.

When asked about her innovative program, Marla remarked: "From concept it soon became a reality. I feel that the evening has pulled the community together. It made many of us, in the Young Women's Leadership Council, believe that anyone can make a difference in the community. We can all break the real or imaginary barriers that exist in the community and make a name for ourselves while at the same time making something wonderful happen."

Marla has been fortunate to have many talented women join her in this endeavor. Laurie Shusterman looked after



Marla Spergel

the sales of the advertisements and the production of the commemorative program. Benita Baker was in charge of publicity and marketing and Heather Gilman masterminded the ticket sales. Cheryl Calof organized the silent auction and Susie Weisman, literally moments before the anticipated birth of her child, put together an all day baking bee with master gourmet bakers supervising the effort. Lynda Taller-Wakter wrote articles promoting the Gala and Audrey Kreisman, as president of the Young Women's Leadership Council, was always there to encourage everyone.

"In addition to the wonderful, fun experience that the evening will be for all of us," added Marla, "it will raise a good deal of money, in an unconventional way, for the campaign and the community. It certainly is an added bonus for all of us to be able to make the money and have such a good time along the way. From sweat and tears, and many days when we did not have time to prepare meals for our children because we were simply too busy organizing the gala, we'll have an evening of stars and glitter. I hope the community will long remember how we all came together to recognize our Jewish performers, to thank all the volunteers in the campaign and to have an evening of fun."

If you have not purchased your tickets call the Centrepointhe Theatre (727-6655) or the UJA office (789-7306), and join us on March 28. Make sure to be there!

## Be In the Know

By Diane Koven

The popular current events discussion group, *In the Know*, led by Sharon Sholzberg Gray, will be holding a spring session at the JCC, 151 Chapel Street. The series will begin on Wednesday, March 27 at 1:00 pm. The fee for five Wednesdays will be \$27.00 and payment may be made by cash, cheque or credit card. As with all JCC programs, JCC membership is a prerequisite.

This group has grown in size and popularity over the past few years, but there is always room for new participants and viewpoints. Group members decide, with Sholzberg Gray, on the topics to be covered in each session. So, if you are interested in current events - and who isn't? - call the JCC now to register.

For further information, call Diane Koven (789-1818).

ARE YOU PAYING TOO MUCH FOR YOUR LIFE INSURANCE?  
SEE HOW AFFORDABLE RATES CAN BE

MALE NON-SMOKER RATES			MALE SMOKER RATES		
AGE	\$250,000	\$500,000	\$250,000	\$500,000	\$1,000,000
35	\$210	\$360	\$560	\$930	\$1,255
40	\$220	\$380	\$570	\$940	\$1,265
45	\$235	\$405	\$595	\$965	\$1,290
50	\$250	\$430	\$620	\$990	\$1,315
55	\$265	\$455	\$645	\$1,015	\$1,340
60	\$280	\$480	\$670	\$1,040	\$1,365
65	\$295	\$505	\$695	\$1,065	\$1,390

## FEMALE RATES CONSIDERABLY LESS

## Life Insurance For Everyone

Insurance Brokers For Life • Disability • Group

RRSP • RIFP • Annuities • Pensions • Estate Analysis

CHARLES TAUB INSURANCE SERVICES

Quoting more than 55 companies

WE  
SAVE  
YOU  
MONEY

For more  
information call,  
fax or phone

Tel: 226 LIFE (5433)

Fax: 226-1016

Pager: 797-6886

12 Saddlebrook St.  
NEPEAN, ONT. K2G 5N6

DIRECT  
FLIGHTS TO  
THE SOUTH

CALL NOW  
238-2400  
567-2100

LESTER S.  
ARONSON

Barrister  
Solicitor  
Notary

Real Estate • Wills  
• Family Law  
• Civil Litigation

1-226 Argyle Avenue  
Ottawa, Ontario  
K2P 1B9  
Tel: (613) 594-9458  
Fax: (613) 594-3350

## PARTY TIME RENTALS

Ottawa's most complete  
Party Rental Service

745-4652

1120 Old Innes Road  
Ottawa K1B 3V2



CARMEL ART GALLERY LTD.

since 1979

Fine Art, Art Consulting  
Custom Framing

Representing Canadian, Israeli  
and other International Artists

Our custom framing department offers:

- large selection
- restoration
- quality workmanship
- competitive prices

We will accommodate rush orders

196 Bank Street  
232-4330

9:00 am - 6:00 pm  
6 days a week

**PAPER WORLD**  
over 25 years experience

The Most Complete Invitation Service

We carry all Canadian Invitation and Stationery catalogues as well as a selection of American catalogues - ALL DISCOUNTED!

Lounger books for home browsing always available

Hebrew camera-ready artwork provided at no extra charge

For the do-it-yourselfer for an outstanding selection of blank invitations for all occasions

Westgate Shopping Centre 728-0176  
no appointment necessary 7 days a week

Kippot • Bencher's • Menus • Hotel baskets

Printed ribbon • Calligraphy • Place cards



## ORGANIZATIONS AND PEOPLE

### Dr. Eric Stulberg Memorial Fund established at Ottawa Torah Institute

A special fund in memory of Dr. Eric Stulberg, one of the stalwart supporters of the Ottawa Torah Institute, has been established. Dr. Stulberg passed away on Sunday, February 18, 1996, at the age of 44.

Although Eric and Rebecca Stulberg have been in Ottawa for a relatively short time, they have made a significant impact on the community. In particular, both have worked diligently to promote the efforts of OTI and to assure its ongoing viability.

At the memorial service, Rabbi Reuven P. Bulka remarked that like his Hebrew namesake, Eliezer, of Biblical fame, Stulberg set the standard which others would do well to emulate.

Rabbi Howard Finkestein, of Congregation Beth Shalom West and a friend of the family from Kingston days, recalled the great contribution that Eric and Rebecca made to Jewish life in Kingston.

Eric's legacy, already well entrenched by way of his dear wife and children, Ephraim, Tamir, Shoshannah, Elisheva, Gavriel and Noam, will be further perpetuated through the memorial fund established in his memory at one of his favorite institutions, the Ottawa Torah Institute.

Contributions to the Dr. Eric Stulberg Memorial Fund may be made by calling 789-5658 or by sending a cheque directly to the Ottawa Torah Institute, 151 Chapel Street, Ottawa, Ontario, K1N 7Y2.

### Keshet to hold first Seder

The Jewish gay, lesbian and bisexual group *Keshet* is holding its first annual Seder on Wednesday April 10, 1996. For reservations, call Oscar Wolfman (746-4962) by Friday, March 29.

**PLEASE DON'T FORGET TO MAKE  
DONATIONS FOR PASSOVER!  
JEWISH FAMILY SERVICES  
WILL ISSUE TAX RECEIPTS.**



**TEL: 789-1800.  
ASK FOR VALERIE.**

### Volunteer opportunities available

#### Can you help?

- A couple who recently immigrated from Russia needs help with basic English. Baseline area, once weekly.

- Elderly woman confined to her apartment would enjoy a weekly contact. Speaks Hungarian and English. Bells Corners area.



### JEWISH FAMILY SERVICES

ELAINE RABIN  
MSW EXECUTIVE DIRECTOR

- A Vanier-located senior gentleman would love a weekly outing or visit from a volunteer on a regular basis. Car essential.

Please call Beverly Grostern, volunteer coordinator (789-1800), for more information. These people need your help now.

## SHABBATON: MARCH 29/30

(Friday pm - Saturday)

**Topic:** Passover - Practical and Spiritual Preparations

**Speaker:** Rabbi Mordecai Y Berger  
Rabbi - Young Israel  
Principal - École Maimonides

**Location:** Young Israel of Ottawa, 627 Kirkwood Avenue

**Cost:** \$50/couple \$80/family

**Registration:** Young Israel 722-8394

**Payment:** To be in the Shul office by March 24/96

**Accommodation:** Please call the Shul office to be billeted with a family. Accommodation at Embassy West may also be arranged.

**Hurry - Space is limited.**

**Call 722-8394**



**AFTER  
EIGHTY YEARS  
we've still got ALOT  
on our PLATES.**

Many people think of the Chateau Laurier as Ottawa's grandest and most historic hotel. And while the Chateau does have a rich history as a rest haven for business and leisure travelers, it also has a proud reputation for exquisite catering.

All Banquet Menus have been designed by our Executive Chef to skillfully blend flavours and colours

that please both the eye and the taste buds.

For the truly personal touch to any event, our Chef and Catering representatives can assist by suggesting items that fit the occasion and fancy any feast.

For more information on having the Chateau Laurier cater your next event, call Ellyn Holzman, Director of Catering & Convention Services at (613)-241-1414.

**We do  
Kosher  
Catering**

Canadian Pacific Hotels & Resorts

**Chateau Laurier**

1 Rideau St. Ottawa  
Ont. K1N 8S7



## ORGANIZATIONS AND PEOPLE



## JEWISH NATIONAL FUND

More than trees

789-9047

## Meet Rabbi Dr. Reuven Bulka, JNF board member

Leisure is the one word conspicuously absent from Rabbi Reuven Bulka's copious vocabulary.

The man has time to lead his flock at Congregation Machzikei HaDass; to visit the sick; to counsel the troubled; to author countless books; to campaign on behalf of Soviet Jewry; to . . . the list is endless. And, he also finds time to lend his presence in a very meaningful way to a host of worthy Jewish organizations, an important one being the Jewish National Fund.

Bulka, who is a member of the JNF board, has particularly enjoyed chairing several Negev Dinners. He was the honoree in 1986.

"JNF is an integral part of the community," he says. "The role it plays in paying tribute to individuals who have made contributions to Israel and to the betterment of our community makes involvement with the JNF organization a pleasure."

"It's always a delight and a privilege to have anything to do with the development of Israel," the energetic clergyman says.

"The Jewish National Fund is important in terms of its original purchases in Israel. From the beginning, JNF was a model of how to go about things in a morally responsible manner," Bulka says.

"The organization is constantly concerned that Israel is not only beautiful but is also productive and fruitful."

Last year in Israel, driving his son to school, Bulka came upon the aftermath of the fire that had reduced a robust forest to charred rubble.

"What immediately struck me was the sight of JNF trucks parked there, of JNF already getting things going again," he says.

## Terrific response to Tu B'Shevat Telethon

Thank you, Ottawa! Once again you came through for JNF and Israel at the Sunday, February 4 Tu B'Shevat Telethon. Overall, the total of trees sold and revenues realized exceeded that of last year. From JNF . . . from the relays of close to 100 telethon volunteers . . . and from the 20 youngsters from the newly formed JNF Youth Leadership Group who pitched in to help . . . a hearty Todah Raba for your warm response to our annual campaign.

## JNF on the move - Action Plan: Negev

Close your eyes and picture it: a desert full of hothouses! Fifty hothouses spread over 500 dunams, one hothouse to 10 dunams. Keren Kayemeth L'Israel has plans for this virtual Park of Hothouses to bloom in either the Besor district or the Azata region of the Negev.

The establishment, ownership and management of the park will be coordinated by a private party or public company that will rent out space to farmers. The arrangement will encourage farmers without capital to enter the production cycle, reduce management expenses and enable the introduction of new, controlled technologies to make it easier for them to compete in world markets.

The program also calls for establishing a hothouse belt in a number of settlements close to energy sources, packing plants and refrigeration facilities.

Both these channels of action will be accompanied by investments in technological upgrading, with financing requirements for hothouses totalling NIS 325 million over the next three years.

With your help, JNF will make more of the desert bloom!

On a daily basis you can plant trees for all occasions. An attractive card is sent to the recipient. To order, call the JNF office (789-9047).



Rabbi Dr. Reuven P. Bulka

## Becoming a Jewish scholar is easier than you think!

By Kinneret Globerman

Do you want to learn Hebrew but feel you can't spare the time? Interested in taking a course on the history of the Holocaust? Do you wish you had time to read some Talmudic legends and learn about our famous (and infamous) forebears?

Well, now you can, and without having to make time to do it. All that's required is your own tape deck and a membership in the Jarvis Freedman Torah Tape Library. Plunk one of the library's tapes into your deck and while you're driving to work, carpooling the kids or doing work at home you can be turning yourself into a Jewish scholar simply by turning a switch.

The Jarvis Freedman Torah Tape Library was established last spring as an adjunct to the Jewish Youth Library of Ottawa. Located at 192 Switzer Avenue, the tape library was a gift from the family of the late Jarvis Freedman - a man who had been a strong believer in Jewish education and study.



According to his son, Jacob S. Freedman, Jarvis Freedman had always believed in the "use of computers as a teaching tool, and always felt that Jewish education should be delivered using state-of-the-art techniques."

The library offers a wide scope of topics, from Halacha and Tefillah, marriage preparation and self-esteem, to Chassidic tales for children and creative Jewish parenting. There are approximately 700 tapes currently available from which to choose, however, the Jewish Youth Library's Devorah Caytak is hoping that through community involvement, support and donations, the library will expand.

"We want to encourage people to get in touch with their Jewish heritage by making Jewish education easy and available," says Caytak.

Membership in the tape library, including the Jewish Youth Library, is an annual fee of \$25 per family, \$12.50 per single. For more information, call Devorah Caytak (729-7712).

**Ru** Personal  
Income Tax  
Services

## Have you overlooked a deduction?

In addition to our regular tax preparation service, we will check your return for accuracy for a nominal fee.

A percentage fee will apply to refunds unclaimed.

HOUSE CALLS AND SENIOR DISCOUNTS

Call today

Ruth Mayost at 722-5081

or 722-9114

674 Hillcrest Ave., Ottawa, Ontario K2A 2N3

Tax Tip: Be sure to file a return even if you owe no taxes in order to qualify for the GST Credit if you are over the age of 19.

**Nigel Harris**  
S-T-U-D-I-O-S

Interested in a family photograph created in your own home?

We make house calls.

(613) 731-8125

## Passover Foods by

**JACK EDELSON**  
Kosher Catering

Cooked fresh at Agudath Israel Synagogue

To place an order  
call: 829-9744

- |                   |                           |                            |
|-------------------|---------------------------|----------------------------|
| • CHICKEN SOUP    | • PLAIN KUGEL             | • ROAST BRISKET            |
| • MATZOH BALLS    | • POTATO KUGEL            | • PRIME RIB ROAST          |
| • CHOPPED LIVER   | • POTATO CROQUETTES       | • SPARE RIBS               |
| • GEFILTE FISH    | • TSIMMES                 | • ROAST TONGUE             |
| • HORSERADISH     | • STIR FRIED VEGETABLES   | • TONGUE AND RAISIN SAUCE  |
| • COLESLAW        | • LEMON CHICKEN           | • SWEET AND SOUR MEATBALLS |
| • HOUSE DRESSING  | • ROAST CHICKEN           | • CABBAGE ROLLS            |
| • TOSSED SALAD    | • ROAST SOUAB             | • FRUIT COMPOTE            |
| • FARFEL STUFFING | • STUFFED CHICKEN BREASTS | • FRUIT SALAD              |
| • SWEET KUGEL     | • ROAST TURKEY            |                            |

**\*\*Orders must be placed before Tuesday March 26, 1996.\*\***

Pick up at Agudath Israel by 1:00 pm, Wednesday April 3

Delivery charge of \$15.00

JACK EDELSON AND HIS STAFF WISH YOU A HAPPY AND HEALTHY PASSOVER

VIDEO PRODUCTION SERVICES  
WEDDINGS, BAR-MITZVAHS,  
BAT-MITZVAHS FROM \$250

- OTTAWA'S OLDEST AND MOST PROFESSIONAL VIDEO COMPANY
- FIRST WITH MODERN DIGITAL THREE CHIP BROADCAST CAMERA
- TWO CAMERA PRODUCTIONS AND PROFESSIONAL POST EDITING SERVICES
- FREE IN-HOME DEMONSTRATIONS

CALL RON COGAN PRODUCTIONS  
825-9700

Privately sponsored by:  
**ScotiaMcLeod**  
Mark F. Kiverson  
Executive Director  
(613) 762-6706



## ORGANIZATIONS AND PEOPLE

### JEWISH FAMILY SERVICES - MITZVAH MEAL PROGRAM

A \$7.00 donation to the Mitzvah Meal Program will go towards providing a subsidy for community meal programs, such as Wheels-to-Meals, Kosher Meals-on-Wheels, Passover Baskets and food vouchers.

To pledge your gift, please contact Mara at 789-1800. VISA accepted.

JFS would like to thank the following donors for their generous contributions:

#### In Memory of:

Daughter of Mr. and Mrs. Jim Nightingale by Marlene and Myron Cherun.

Father of Elaine Wolfish by Roslyn and Rob Smolkin; by Dr. and Mrs. A. Telner; by Dr. and Mrs. H. Rabinovitch; by Doris and Richard Stern; and by Heather Smolkin.

Father of Neomi Summers by Mara and Isaac Muzikansky; by Valerie and Gaby Terkel; and by Philip and Elaine Hauptman.

Husband of Mrs. Weinreb by Doris and Richard Stern; and by Ben Shaposnick.

Brother of Mr. and Mrs. Lee Bearmon by Philip Hauptman.

Carol Keller by Phyllis and Max Sternthal; and by Sylvia and Ralph Saslove.

Bernice James by Rob and Roslyn Smolkin; and by Simmy and Chuck Gardner.

Stella Slack by Morton and Sally Teller; by Rhoda and George Caplan and family; by Claire and Irving Bercovitch; and by Hana and Gerry Cammy.

Harry Medovy by the Rabin family.

Joan Comay by Doris and Richard Stern; and by Ben Shaposnick.

Daughter and sister of the Litvack family by Rhoda and George Caplan and family.

Milton Cohen by Barbara Sob-cov.

Mother of Allan Cracower by Hy and Anna Rabinovitch.

Clare Bennett by Maggie and Bob Lederman; and by Marlene and Myron Cherun.

Ray Wise by Claire and Irving Bercovitch.

Mother of Leslie Breiner by Hy and Anna Rabinovitch.

Sam Albert by Marlene and Myron Cherun.

Rose Lithwick by the Caplan family.

Father of Robert and Robyn Hoffberger by Lauren and Zischa Shaps.

Ida Rosenstock by Alberta Casey.

Grandmother of Mera Goldstein by Steven and Elizabeth Rubin and family; by Mr. and Mrs. M. Alvo; and by Marjette and Barry Lithwick and family.

Mr. B. Cohen by Dr. and Mrs. S. Rubin.

Sister of Sary Stone by Ken and Linda Mirsky.

Esther Levin by Debi and Roger Finn and family.

Father of Lois Ragosin and Hilda Sabensky by Pat Flesher; and by Suzanne Campeau.

Louis Aronson by the Book Club.

The family of the late Rose Lithwick has donated 12 mitzvah meals in gratitude to family and friends who supported and sustained them during Shiva.

#### Happy Chanukah to:

Magda Benedek by Sonia Viner; by John and Gladys Greenberg; and by Wally and Elaine Viner.

Rochelle Pearl by Sonia Viner; by John and Gladys Greenberg; and by Wally and Elaine Viner.

Risa Taylor by Sonia Viner; by

John and Gladys Greenberg; and by Wally and Elaine Viner.

Malka Prager by Sonia Viner; by John and Gladys Greenberg; and by Wally and Elaine Viner.

Sam Ages and family by Sonia Viner; by John and Gladys Greenberg; and by Wally and Elaine Viner.

Mara Muzikansky and family by Sonia Viner; by John and Gladys Greenberg; and by Wally and Elaine Viner.

Staff of JFS by Sonia Viner; by John and Gladys Greenberg; and by Wally and Elaine Viner.

Sol Kaiman by Sonia Viner; by John and Gladys Greenberg; and by Wally and Elaine Viner.

Eileen Goldstein by Louis and Miriam Goldstein and family.

#### In Honour of:

Mr. and Mrs. Morris Lang on their special anniversary by Sally and Morton Teller.

Sol Kaiman on his 75th birthday by John and Gladys Greenberg.

Sol and Anne Marcus on their 50th wedding anniversary by Libby and Stan Katz; and by Alyce and Allan Baker.

Julius Cogan on his special birthday by Linda and Ken Mirsky.

The Abramsky family in appreciation for their warm hospitality by Jeremy Poriah.

Harold and Al Cohen with sincere thanks for their generosity by Eli and Elaine Rabin.

Laya and Sol Shabinsky on their 40th wedding anniversary by Adele and Bernie Shinder; and by Doris and Richard Stern.

Liney Bronstein on his retirement by Doris and Richard Stern; by Eli and Elaine Rabin; and by Marlene and Myron Cherun.

R'fuah Sh'lemah to:

Murray Lief by Rhoda and George Caplan and family.

David Kardash by Eli and Elaine Rabin; and by Debi and Roger Finn and family.

Eva Elchier by Mr. and Mrs. Isaac Muzikansky and family.

Issie Landau by Sally and Morton Teller; and by Alyce and Allan Baker.

#### Mazel Tov to:

Andrea and Ian Berer on the birth of a daughter by Mindy Bullion and Joe Benmergui.

David Rotenberg on his Bar Mitzvah by Hana and Gerald Cammy.

Mr. and Mrs. Syd Greenberg on their grandson's Bar Mitzvah by Chuck and Simmy Gardner.

Mr. and Mrs. Fred Seller on the birth of a daughter by Alex and Lynda Wakler.

Mr. and Mrs. Larry Segal on the birth of a daughter by Alex and Lynda Wakler.

Daniel Alvo on his graduation by Hy and Anna Rabinovitch.

Deanna Telner on her acceptance to medical school by Hy and Anna Rabinovitch.

Mr. and Mrs. John Craft on their grandson's marriage by Claire and Irving Bercovitch.

Ann Lynn Lipton on her new job by the Board and Staff of Jewish Family Services.

Natalie Solomon on her law degree by Dr. and Mrs. S. Rubin.

Mr. and Mrs. Al Ragosin and family on the birth of Miriam by Pat Flesher; and by Suzanne Campeau.

Herb and Dena Gosewich on the arrival of a grandson by Rhoda and George Caplan.

Jack Ruchelmann on his special birthday by Lauren and Zischa Shaps and family.

Lorne Cutler on his engage-

ment by Jackie Sitwell and family.

Larry Hershorn on his special birthday by Irving Bercovitch.

#### Happy New Year to:

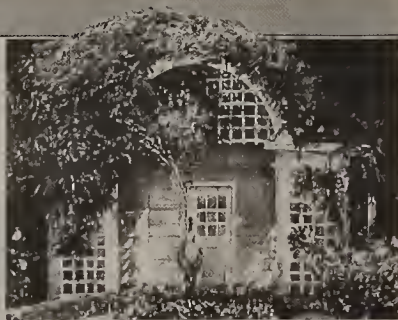
Mr. and Mrs. Ben Weigensberg by Betty Baylin and Harold Cohen.

Mr. and Mrs. Norman Lesh by Betty Baylin and Harold Cohen.

Dr. and Mrs. Nathan Schecter by Morton and Sally Teller.

Shirley Kardash by Debi and Roger Finn.

Mr. and Mrs. M. Kimmel by Archie and Lillian Teller.



QUALITY and TASTE you can TRUST  
748-5300



#### Pineapple Cheese Pesach Kugel

- 6 eggs
- 2 cups milk
- 1 pint Astro cottage cheese
- 3 tbsp lemon juice
- 1 tbsp grated lemon rind
- 3/4 cup sugar
- dash salt
- 1 8-oz can drained crushed pineapple

- 6 matzohs, moistened and drained
- 1/4 cup melted margarine
- 1/4 cup cinnamon sugar

#### Topping (optional)

- 2 cups Astro yogurt or sour cream
- 3 tbsp sugar
- 1 tbsp lemon juice

Beat eggs with milk and Astro cottage cheese. Add lemon juice, rind, sugar, salt and pineapple. Add matzohs and mix. Grease a 9x13" pan. Pour in mixture and drizzle melted margarine on top. Sprinkle with cinnamon sugar. Bake at 350° for 1 hour. (Can be frozen at this point.) Just before serving top with 2 cups Astro yogurt or sour cream mixed with 3 tbsp sugar and 1 tbsp lemon juice. Heat at 450° for 10 minutes. Serves 12.

## SASLOVE'S MEAT

### Kosher Day at the warehouse

Thursdays 10:00 - 4:00

Also open 10:00 - 4:00 Tuesday, April 2

#### NOW TAKING ORDERS FOR PASSOVER

- Fresh turkeys
- Brisket points
- Standing rib roasts
- Veal briskets
- Smoked turkeys
- Lamb
- Fresh salmon
- Gefilte fish
- Chopped liver
- Tongue (pickled)
- Cornish hens
- Chickens
- Deli
- Turkey rolls
- Shoulder roasts
- And anything else you need in a special cut

PLEASE ORDER EARLY TO ENSURE YOU GET  
EXACTLY WHAT YOU NEED

Joel will be away between March 6 and 22, so call John at 241-9266 to place your order.

After the 22nd a rested Joel will be back to take your orders at 722-0086

\* While Joel is away, the Warehouse will still be open.

723-7245

Free delivery on orders over \$75.00

Warehouse located at 174 Colonnade Rd S, Unit 17,  
across the street from Westboro Carpet



## ORGANIZATIONS AND PEOPLE

# Meeting new people and dating can be such a hassle

By Bev Mitelman

2nd year, Carleton University  
Mass Communication and Journalism

Having moved from Montreal six months ago to further my education at Carleton University, I thought this would be a good opportunity to meet a nice guy. Someone intelligent, sexy, fun to be with and most importantly Jewish. Was I asking too much?

From my horrifying experiences, I came to one conclusion. If this guy existed, he sure as hell was not living in Ottawa!

My parents did not understand. They always taught me that it was important to date Jewish men, but at the same time not to compromise myself for a relationship. Of the five Jewish guys I met, I dated four of them. So much for being selective!

I started realizing that I was not the only one in this position. Many of us in our twenties want to be dating, but the social circle does not provide much opportunity to meet new faces. Not to say that this is the fault of the JSU, but more of the way we've been raised.

In high school, it was easier. If you liked someone, even-

### CAMPUS BEAT

tually it would make its way through the grapevine and you were told if it was wise to make a move or not. Things don't work that way anymore. After being through a myriad of bad relationships, we're scared of throwing ourselves into yet another. We don't want to take the chance of getting hurt again.

Yet, we want to be dating. We want to have someone special to turn to. We want to make our parents happy. We want and we want... but it is so hard.

On the rare occasion that you meet someone you like, it is an emotional roller coaster from that point

on. Endless doubts about the relationship only lead to one thing... a headache.

I got to a point in my life that if I heard "I can't believe you don't have a boyfriend" one more time, I was going to explode. Why is it that everyone around me thought that I'd be perfect for their cousin/friend/step-brother/or ex-boyfriend? I wasn't interested in having someone on my arm, just for the sake of calling him my boyfriend. That I had.

A funny thing happened to me the minute I gave up. I met someone wonderful. A man who respects me, tries to understand me and who is there for me.

I can't quite say that I was looking in the wrong places... maybe I was just looking too hard.

# LOEB

## For All Of Your Passover Needs.

Prices effective until Thursday, April 4, 1996

**Best Kosher  
Canola Oil**

**529**

2 L

**Streit's or  
Manischewitz  
Matzo**

**199**

454 g

**T. Abraham's  
Crispy-O's  
Cereal**

**349**

156 g

**Kedem  
Concord  
Grape Juice**

**529**

1.36 L

**Strub's  
Dill Pickles**

**369**

1.5 L

**Strub's  
Yom Tov Beet  
Horseradish**

**199**

375 mL

**Strub's  
Gefilte Fish**

**599**

Regular, 680 g

**Streit's or  
Rokeach  
Macaroons**

**399**

Assorted Varieties, 283 g

**Levitt's  
All Beef  
Wieners**

**299**

375 g

**Whole  
Cut-Up  
Chicken**

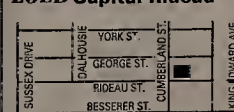
**229**

Fresh or Frozen 505/kg

/lb

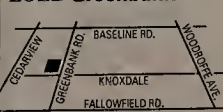
We feature Kosher poultry, cheese, dairy products, soft drinks, cookies and candies.  
Shop early for the best selection. We look forward to serving you.

**LOEB Capital Rideau**



246 RIDEAU STREET, OTTAWA

**LOEB Greenbank**



250 GREENBANK ROAD, NEPEAN

**LOEB Meadowlands**



200 GRANT CARMAN DRIVE, NEPEAN

The management and staff at these locations would be pleased to look after your Passover requirements.

### Mazal Tov!

#### Engaged!

Leah and Bob Gencher are delighted to announce the engagement of their son Simon to Alisa, daughter of Renee and Norman Williams of Dundas, Ontario, and granddaughter of Faye Ennis and Leonard Williams.

#### Engaged!

Rhona and Leonard Cogan are pleased to announce the engagement of their daughter Randi to Neil Shinder, son of Zelaine and Sol Shinder. Proud grandparents are Margaret and Ben Etinson of Montreal.

### DIRECT FLIGHTS TO THE SOUTH

CALL NOW  
238-2400  
567-2100

Photographer

**RON ZEITLIN**

Photo

Weddings, Bar-Mitzvahs  
Special Events



ron zeitlin - photographer  
tracie zeitlin - partner  
736-8573  
by appointment





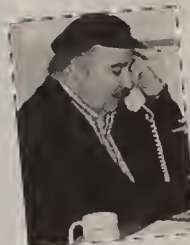
**Thank you Ottawa, we did it!** A record was set as you responded so generously to the Tu B'Shevat Telethon! If we missed you, please call the JNF office (789-9047).

Laura Greenberg Michael Silverman Mark Klyman  
Tu B'Shevat Telethon Co-Chairs



### Thank you to the following canvassers

- Perla Abtan • Doreen Arnoni • Jonathan Avery • Stephanie Avery • Diane Beatty
- Magda Benedek • Mort Bercovitch • Pat Binder • Allan Blostein • Esther Bistein
- Dodo Bronstein • Rabbi Reuven Bulka • Ruth Calof • Jeremy Cantor • David Delicate
- Edna Eisenberg • Seymour Eisenberg • Abe Engel • Cindy Engel
- Rabbi Howard Finkelstein • Samuel Freeman • Bob Gencher • Leah Gencher
- Reisa Glens • Geri Goldstein • Mark Goldstein • Sid Goldstein • Leor Grebler
- Ariel Greenbaum-Shinder • Minnie Greenberg • Mutt Greenberg • Annette Hill
- Hennie Honigman • Lou Honigman • Sharon Humber • Karen Jalon • Lia Kagedan
- Rachel Kaiserman • Carolyn Katz • Sid Katz • Naomi Krym • Norma Lazear
- Phil Lazear • Norm Leckie • Phyllis Leith • Naomi Levitz • Margo Levy • Erin Malek
- Ethel Malek • George Marcus • Tybe Marcus • Naomi McLeod-Stokes • Leah Miller
- Linda Mirsky • Henry Molot • Lisa Okun • Alana Perelmutter • Joel Perelmutter
- Malca Prager • Rhoda Prager • Hymie Reichstein • Sarah Resnick • Betsy Rigal
- Lisa Rossman • David Rotenberg • Fay Schwartz • Harold Schwartz • Sheldon Shaffer
- Betty Shapiro • Carol-Sue Shapiro • Bena Sheffield • Shayna Shuster • Sol Shuster
- Allan Shusterman • Laurie Shusterman • Adele Sidney • Jeff Sidney • Rachel Sidney
- Andy Siggner • Elaine Singer • Irving Singer • Jackie Sitwell • Thelma Steinman
- Sarah Swedler • Roslyn Taller • Jeff Taylor • Steven Taylor • Bess Weiner
- Peter Weltman • Ephrat Yerushalmi • Lillian Zunder



### In appreciation to

Steven Gordon and the Regional Group, Rideau Bakery, Jack Presser and Nine to Five Coffee Service, David, Harvey and Victor Kardish, Osterer's Party Supplies and Blanche Osterer.

And to the following sponsors: Greg Sanders, Norman Lesh, Irving Rivers, Barry Cantor, Sid Goldstein, Robert Greenberg, Arnon Vered and Chick Taylor.

**UNITED**  
**KOSHER MEAT AND DELI LTD.**  
378 RICHMOND ROAD OTTAWA 722-6556

COME AND SHOP  
AT UNITED KOSHER  
WHERE QUALITY,  
SERVICE AND PRICE  
ARE OUR #1 PRIORITY

LARGE SELECTION  
OF PASSOVER  
GROCERIES  
AND CHEESES

Standing  
Rib  
Roast

**\$6.99**  
lb

Special  
for  
Passover

Fresh Bone-in  
Chicken Breasts

**\$2.99**  
lb

Fresh  
Chicken Legs

**\$1.99**  
lb

Fresh  
Deboned Chick-  
en Breasts

**\$6.99**  
lb

Fresh Ground Fish

**\$5.99**  
lb

United Kosher's own  
freshly cooked  
gefilte fish

1.5 litre  
Kedem  
grape juice

**\$3.99**

Aviv Matzoh\*

**\$9.99** /5 lb

Streits  
& Manischewitz Matzoh

**\$12.99** /5 lb

\* while supplies last

FREE  
DELIVERY

ALL  
OUR  
MEAT IS  
GLATT  
KOSHER  
AND FRESHLY  
CUT DAILY

CLOSING  
REOPENING

TUESDAY  
MONDAY

APRIL 2  
APRIL 15

HAPPY PESACH  
FROM JOE AND JEAN



## ORGANIZATIONS AND PEOPLE



Ecole Maimonides was one of many schools participating in recent ceremonies honoring Canada Post's dedication of a stamp commemorating the Holocaust.

### Machzikei Hadas Sisterhood holds addiction information evening

On Wednesday, March 20, Machzikei Hadas Sisterhood will host a community information evening on drug and alcohol abuse. The guest speaker will be Chuck Rotenberg who heads up the JACS organization in Ottawa.

JACS (Jewish Alcoholics Chemically Dependent Persons and Significant Others) is an organization of Jewish alcoholics, addicts, family members and concerned friends exploring resources in the Jewish community to promote and enhance recovery from the effects of chemical dependency. JACS is not a treatment program or an alternative to treatment but assists and encourages people to find the help they need.

Most people are unaware when a person around them is chemically dependent. Chemical dependency is a sickness and, if not treated properly, the end result is very grim. In many cases it can mean the difference between life and death.

Rotenberg will discuss chemical dependency and alcoholism, the different recovery programs and the JACS organization. In addition, chemical dependency will be seen through the eyes of a family member, of a former addict and of the support groups that help families deal with this crisis.

The program begins at 8:00 pm in the social hall of Congregation Machzikei Hadas, 2310 Virginia Drive.

## Fifty and fabulous!



Naomi Lipsky Cracower  
Chair,  
Women's Division,  
UJA,  
invites women  
turning 50  
(and runners up)  
to join her  
for a  
birthday party,  
with gourmet desserts  
and something  
to feed your brain.

Ease into the new age  
gracefully and in style.  
Chateau Laurier,  
Monday, May 13  
at 7:30 pm

Couvert: \$36

\$18 (dessert and parking) + \$18 (donation to UJA)

### Soups

Cabbage soup  
Chicken soup  
Potato soup  
Vegetable soup

### Appetizers and Salads

Beet salad  
Cole slaw (creamy or vinaigrette)  
Cucumber salad  
Eggplant salad  
Potato salad  
Chopped liver  
Gefilte fish

### Side Dishes

Apple kugel  
Farfel kugel  
Potato kugel  
Potato latkes  
Potato knishes

### Main Course Dishes

Assorted deli meats  
Barbecue wings  
Breaded chicken  
Cabbage rolls  
Chicken Schnitzel  
Meatballs  
Pineapple chicken  
Roast chicken  
Roast brisket

## Delicious Kosher for Passover Prepared Foods



### Call us

at

**725-5288**

or

**725-3866**

or

**722-9983**

Delivery \$10

Free Delivery over \$75

Orders accepted until March 28

Pick-up at 956 Merivale Road

### D e s s e r t s

#### Fancy cakes:

Chocolate  
Kiwi  
Mocha  
Strawberry

#### Rolled cakes:

Chocolate  
Lemon  
Strawberry

#### Macaroons:

Almond  
Almond chocolate  
Coconut  
Coconut chocolate  
Plain

#### Ladyfingers



## ORGANIZATIONS AND PEOPLE



### SIXTY SOMETHING

RUTH WEITZ

## Old photographs

I am sitting with a box of photographs, some old enough to be daguerreotypes, the early photographic process. The box is filled with my mother's memories - photographs one on top of another. Decades later, long after my mother's death, I sift through them again.

Most of the faces are unknown to me and no names are written on the reverse side to tell me who they are. I recognize my mother among a group of young women, all wearing long white dresses, holding hands around a maypole. Their poses suggest they were caught in motion as they danced.

Here is a large photograph of my grandparents who appear to be in their 30s. My handsome grandpa with his upper lip partially covered by a thick handlebar moustache looks very serious. A large stickpin shows dramatically on his wide tie. Sitting next to him, grandma has her hair pulled back and up from her wide forehead to end in a bun on top of her head. Her large bosom is completely covered in black fabric that looks like silk. The dress is closed right under her chin with a cameo pin. Her chest is adorned with a long triple strand of jet beads. I inherited these beads, took them apart and had two smaller necklaces made for myself.

I stare at a picture of me wearing my first formal gown. The picture was taken by Pop with his little Brownie box camera while I waited for my date. The boy calling for me was a university student named Myron, who had invited me to his Junior Prom. My dress was made of pale chiffon with tiny yellow daisies embroidered all over the full skirt. That night I received my first corsage and wore it pinned on my shoulder. I pressed it the next day in a book of poetry. Does that sound familiar to my women readers?

Here is a picture of a family on a beach. I study it closely but I do not know who the people are. They are wearing bathing suits, but nothing that remotely resembles the bathing suits we see today. The man's trunks end half way down his legs and his chest is completely covered. No gentleman of that era would be seen anywhere in public with his chest exposed. The woman has on a dark bathing suit that hides her body, dark stockings cover her legs and a cap covers her hair. The children's bodies are well covered too. Compare that scene with the practically nude men and women on a beach today!

Mother saved many pictures of me. Here I am all dressed up wearing short white leather gloves and a very stupid looking thing on my head. Way back then it was called an "Empress Eugenie" hat. Amazing that I should remember the name of that ugly looking hat. I don't suppose I thought it ugly the year it was fashionable. And in those more formal days, I never went anywhere without wearing a hat and gloves.

I separate the ones of my children and my family. What about all the others? I recognize very few people but I assume most of them were friends, young when my parents were young. I find no record of names or dates. Therefore the people in the photos have no memory for me. They are just people frozen in time replaying themselves long after they are gone.

## Temple Israel holds special study sessions

By Lynne Cohen

Temple Israel held two special programs, a Social Action Shabbat weekend in January and a Talmud Study Session in February.

The Social Action program began with a Friday night sermon by Rabbi Steven Garten entitled "The Quintessential Jewish Animal - a Giraffe." The rabbi discussed how Jews, throughout history, have always been like giraffes, sticking their necks out to help others in need. More recently, though, particularly in the local area, too many Jews have avoided sticking out their necks, preferring to blend in with the wider community.

Shabbat morning services featured talks by David Rayner, coordinator of Ottawa's Centre 454, a social, recreation and counselling program serving the poor; by Nancy McKnider, director of St. Mary's Home, a refuge for young single mothers in the Ottawa-Carleton region; and by the Reverend Sharon Moon, minister of the First United Church in Ottawa.

Moon's sermon focused on the biblical roots of a just society: "We are responsible to treat one another according to God's law - the book of God's way - Torah," she said, "Make sure that worship and justice are connected. Don't separate faith and action."

To help congregants learn how to put new ideas into action, Gabrielle Mandell, National Social Action coordinator for the Canadian Council for Reform Judaism, came from Toronto to attend the final workshop Sunday morning.

In early February, Arthur Kurzweil, an expert in Jewish



Arthur Kurzweil

genealogical research and author of the best seller *From Generation to Generation: How to Trace Your Jewish Genealogy and Family History*, came from New York to celebrate Tu B'Shevat and to study Talmud with about 60 congregants.

During the study session entitled "I Can't Speak Hebrew, I Don't Understand Aramaic, I Was Not Born in the 2nd Century, But I Want to Study Talmud", Kurzweil provoked many thoughtful questions and much laughter, while teaching the group that the Talmud is both humorous and accessible to the average person. "It is an incomplete book until a student studies it," he said. "The student completes the book."

Encouraging Talmudic study, he explained that Jewish learning is different than secular learning, the latter involving the linear acquisition of knowledge, or building understanding one step at a time. "Jewish learning is circular," he explained. "If you don't understand something, you just move on to something else. Eventually you will be ready to understand the part you left."

## ZENA LIEFF

### FOR PESACH BAKING

722-9413

## LAPOINTE

SINCE 1867

**BELL'S CORNERS STORE ONLY  
FOR YOUR PASSOVER  
HOLIDAY COOKING!**

PIKE	3.99 lb
WHITEFISH	3.99 lb
PICKEREL	6.99 lb
ATLANTIC SALMON	5.99 lb
CARP	1.99 lb

**GROUND FISH ALSO AVAILABLE**

194 Robertson Road 596-9655

## 1996 UJA Walkathon

**Step by Step . . .**  
**Building our Future . . .**

**Sunday  
June 2, 1996  
881 Broadview Campus  
Registration  
at 10:00 am**

**Bigger and Better than ever  
WALKATHON 1996**

- Prizes • incentives
- fun • games • entertainment
- attractions

See future issues  
for more details



# Picture-Perfect PARTY!

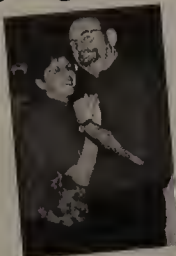
Let  
the  
Party  
Begin!



**Awesome!**



**Delighted**



**Dynamic duo**



David and Company likes to emphasize the "D" words

No two parties should be the same

David wants every function to be **D-I-F-F-E-R-E-N-T**

**PROBLEM:** Your simcha is in 30 days and you haven't organized any part of the event.  
**SOLUTION:** You call **David and Company** and your nightmare becomes a dream come true.

Fiction? Hardly! Just ask Gloria Lederman who will confirm her S.O.S. call last September. She needed someone to orchestrate a Bat-Mitzvah luncheon, dinner party and brunch for the Lederman-Granofsky family at Temple Israel November 18, 1995. With a month's notice, **David Smith** put together a winning weekend that will be forever cherished by this family.

With the help of **Dave Smith** of "The Place Next Door", menu plans were drawn up incorporating the family's personal preferences combined with the party planner's eye for colour, taste and flair.

"Simple and elegant," says Gloria Lederman. "No Goodbye Columbus!"

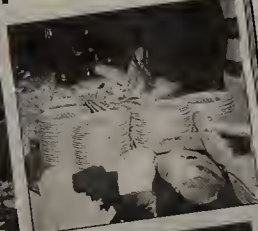
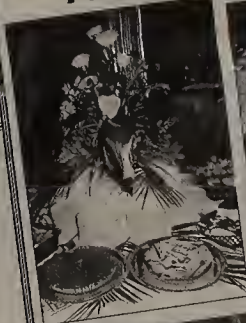
The only other guideline came from the Bat Mitzvah girl herself. "I want my party to be a lot of fun! With my friends in their boxers, dancing around!"

**David Smith** took her literally and presto! boxer shorts appeared as centrepieces, hanging on a clothesline, jumping out of containers.

Combined with the right mood and great music, the party took on a life of its own. Food stations included a salad garden, bread gallery, oriental and fajita bar, as well as a separate spot for the kids featuring wings, chicken fingers, fries and burgers.

**David and Company** looked after the music, the centrepieces, the flowers, and oversaw the entire weekend, and the boom!

## A Smith Set-Up



**Design  
Detail  
Daring**

PAID ADVERTISEMENT



## KID LIT

# Changing realities and coping strategies



## KID LIT

DEANNA SILVERMAN

Changing realities confront kids almost daily. Often there is little advance warning and only a vague road map for coping. Sometimes the changes bring promise. Other times they bring pain. Either way they are stressful.

Advice on coping is possible, even desirable. In the final analysis, however, coping strategies for any one child (or adult) are usually derived from a blend of previous experiences, temperament, thoughtfulness, emotion and, absolutely vital, the support of family and friends.

The following two books are touching stories of coping with change, with feelings and with being different.

### Make A Wish, Molly

By Barbara Cohen  
Illustrations by Jan Naimo Jones  
A Doubleday Book for Young Readers  
Delacorte Press 1994  
40 pages Ages 6-10

*Molly's Pilgrim*, first published in 1983 and re-issued in 1990, was Barbara Cohen's first book about Russian immigrants, Molly and her parents, who came to the United States in the early 1900s. It was an instant hit. Ms. Cohen won a National Jewish Book Award for it. In 1986 *Molly's Pilgrim* was made into an Academy Award winning film.

I'm delighted to report that its sequel, *Make A Wish, Molly*, lives up to the high standards and expectations set by *Molly's Pilgrim*. Written with keen insight and sensitivity, its storyline focuses on nine-year-old Molly's dilemma about observing Jewish practices while fitting in with non-Jewish American friends.

Molly's friend, Emma introduces Molly to the

American custom of children's birthday parties, complete with a promise of the fanciest cake imaginable. Molly is enchanted. She can't wait for a taste of that cake.

Unfortunately, Emma's birthday party turns out to occur during Passover. Much as she wants to eat that cake, Molly can't disobey Mama's rules about eating only Passover food. To make matters worse, Elizabeth, another of Emma's friends, uses Molly's excuses for not eating the cake as a reason to hurl anti-Semitic accusations at Molly.

"Why do we have to be different?" Molly wails at Mama after fleeing the party. Cohen's resolution takes Molly through a bitter period of alienation to a surprise opportunity to disprove Elizabeth's slander at Molly's own spur-of-the-moment birthday party, complete with a uniquely Jewish birthday cake.

Evocative black and white illustrations enhance the reader's ability to identify with Molly's anticipation, pain and renewed trust as she learns more about America, anti-Semitism and friendship.

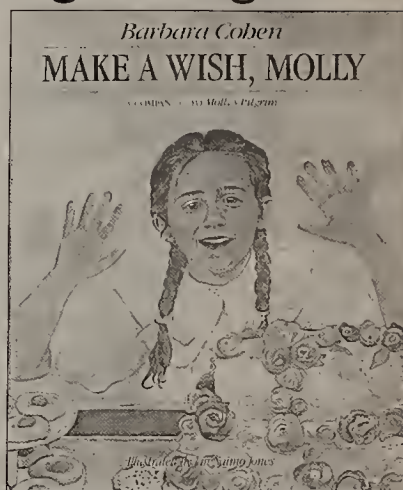
### Soumchi

By Amos Oz  
Translated by Amos Oz and Penelope Farmer  
Illustrated by Quint Buchholz  
A Harvest Original  
Harvest/Harcourt Brace Paperback 1995  
96 pages Ages 9-12

Set in British-occupied Jerusalem immediately after the Second World War, *Soumchi*, the hero's name as well as the book's title, is a wildly imaginative, often hilarious vignette showing the inner and outer life of a super-sensitive, super bright 11-year-old boy's first love.

Set against the background of the ongoing struggle between the Yishuv and the British, soldiers, informers, and spies are mentioned frequently. The existence of a Jewish underground, on the other hand, is a subtle presence.

Told in an overly dramatic, wildly exaggerated



voice by the grown man, *Soumchi* deserves a place of honor beside Tom Sawyer and Huckleberry Finn. He's a "crazy boy" doing stupid things and making escapist plans all to prevent Esthie, his loved one, or their classmates or his parents from knowing he's in love.

In the cumulative spirit and speed of the Passover song Chad Gad Ya, misadventure follows misadventure until *Soumchi* finds "the love that was there all the time".

Sensitive, fresh, intelligent and outlandish, this little gem of a book is a romp through the inner and outer turmoil that is so often a part of pre-teen (and teenage) life. *Soumchi* is a super character and a superior read!



## STEVE FORMAN, DIRECTOR

Steve Forman and his mature, caring staff invite you to experience a summer of fun and friendship.

## THE BEST VALUE IN JEWISH CAMPING

### TOP RATE FACILITIES

Olympic Size Pool	Indoor Gymnasium
Tennis Courts	Baseball Field
Soccer Field	Football Field
Rec Hall	Dance Hall
Sandy Beach	Playground
Kosher Kitchen	Infirmary

### EXCELLENT LANDSPORTS PROGRAM

Tennis	Football	Basketball
Soccer	Baseball	Floor Hockey
Newcombball	Volleyball	Reflerblading
Badminton	Tether Ball	Soccer Baseball
Archery	Rocketry	

### EXTENSIVE ON-SITE WATERFRONT PROGRAM WITH CERTIFIED INSTRUCTORS

Waterskiing	Canoeing	Kayaking	Tripping
Sailing	Windsurfing	Swim instruction	

JUDAICA, DRAMA, ARTS & CRAFTS, DANCE TAUGHT BY QUALIFIED INSTRUCTORS

CAMP B'NAI BRITH OF OTTAWA IS A REGISTERED CHARITABLE ORGANIZATION  
SO A PORTION OF THE FEE IS TAX DEDUCTIBLE.

Full Session (7 weeks) \$3,000.00

Half Session \$1,965.00

(All prices include GST)

For detailed information please contact our Camp Director **Steve Forman**

at this Montreal number: 1-800-488-6431 - fax: 1-514-488-0748

In Ottawa, call 823-6290 or write the camp office at 11 Grandfield Lane, Nepean, ON. K2J 4E3

Now on the Internet: <http://www.ottawa.net/~saul/camp>



ACCREDITED  
MEMBER  
ONTARIO  
CAMPING  
ASSOCIATION



## FROM SOUP TO NUTS

## New ideas for traditional Shabbat meal

SOUP  
TO  
NUTS

DONNA KARLIN

Often on Friday night I make a chicken dinner with some special side dishes. Desserts are never a problem because I usually make a fruit dessert to finish the meal, but I'm always looking for new ways to make chicken. This is one I perfected that has since become a favorite.

Roasted Chicken  
with Mustard  
and Apricot Glaze

## Chicken

- 1 large roasting chicken,  
about 7 lb
- 1 orange, quartered
- 1 small onion, quartered
- Salt and pepper
- 2 tsp dried rosemary
- 1/2 cup water

## Glaze

- 3 tbsp unsalted  
parve margarine
- 3 tbsp coarsely grained  
mustard
- 3 tbsp honey
- 2 tbsp apricot jam  
(can substitute peach)
- 3 tbsp orange liqueur

Preheat oven to 400°. Rinse chicken and pat dry inside and out. Squeeze the orange quarters over the chicken, inside and out. Place the leftover pieces of orange along with the onion pieces inside the chicken. Season inside and out with salt and pepper. Tie the legs together with kitchen string. Place breast side up in lightly greased roasting pan. Sprinkle with rosemary. Pour water around the chicken (do not pour over chicken). Roast the chicken for 20 minutes. Reduce heat to 350°. Roast 1 hour more. While roasting, prepare the glaze. Heat margarine with mustard in a non aluminium pot. Add honey and jam and cook until smooth and hot, and the jam has melted completely. Remove from heat and stir in the liqueur. Spoon glaze over chicken and bake another 40 minutes or until golden brown and soft. Serves 4-6.

Sesame Green Beans  
and Asparagus

- 1/4 lb green beans, cut in half,  
about 2" long
  - 1/4 lb thin asparagus,  
cut into 2" lengths
  - 1 tsp sesame oil
  - 1 tbsp dry sherry
  - 1 tsp soy sauce
  - 2 tbsp chicken broth
  - 1 tsp sesame seeds, roasted
- Freshly ground pepper to taste  
In a wok or heavy bottomed

skillet, heat sesame oil. Quickly sauté green beans and asparagus until skin becomes wrinkled. Add sherry, soy sauce and broth and simmer until tender. Toss with toasted sesame seeds and fresh pepper and serve. Serves 4.

## Garlicky Peppers and Mushrooms

- 1/3 cup olive oil
- 6 large sweet peppers in assorted colors, trimmed and cut into 1/4" wide strips
- 1 1/4 lb fresh mushrooms, trimmed and sliced thickly
- 8 cloves garlic, peeled and sliced
- 1/2 tsp salt, or to taste
- 1 tsp freshly ground black pepper
- 1/2 cup minced flat leafed parsley

In a large frying pan, heat the oil over medium heat. Add the pepper strips, mushrooms, garlic and salt. Cook, covered, stirring once or twice, for 8 minutes or until the vegetables have become juicy and are becoming tender. Raise the heat to high and cook, uncovered, stirring and tossing until the juices have evaporated and the vegetables are sizzling, about 7 minutes. Remove from the heat and stir in pepper and parsley. This can be prepared several hours ahead. Warm just before serving.

**Note:** Don't run water over mushrooms to wash. Wipe them with a damp cloth or use a mushroom brush. That way they won't absorb water like a sponge.

JACK  
SMITH  
KOSHER  
CATERINGUnder the strict  
supervision of the  
Ottawa Rabbinical Council

## THIS PASSOVER, LET JACK LIGHTEN YOUR LOAD

COOKED FOODS PREPARED KOSHER FOR PASSOVER  
AVAILABLE FOR SALE AT MACHZIKEI HADAS SYNAGOGUE

Sunday	March 31	9:00 am - 10:00 pm	Tuesday	April 2	9:00 am - 10:00 pm
Monday	April 1	9:00 am - 10:00 pm	Wednesday	April 3	9:00 am - 2:00 pm

COMPLETE DINNERS  
FOR PASSOVER

## DINNER #1

## Korekh Special

Seder plate  
Gefilte fish  
Chicken soup & matzoh balls  
Roasted chicken  
Potato kugel  
Carrot tsimmes  
Assorted cakes and cookies  
Fruit salad

\$22.95 per person

## DINNER #2

## Mahnishtanah Potpourri

Seder plate  
Chopped liver  
Chicken soup & matzoh balls  
Roast brisket  
Kishka  
Potato kugel  
Carrot tsimmes  
Assorted cakes & cookies  
Fruit salad

\$24.95 per person

## DINNER #3

## The Whole Mispahah

Seder plate  
Gefilte fish  
Chopped liver  
Chicken soup & matzoh balls  
Eggplant  
Marinated vegetable salad  
Stuffed roast turkey  
Roast brisket  
Carrot tsimmes  
Apple kugel  
Potato kugel  
Assorted cakes & cookies  
Fruit salad

\$29.95 per person

Minimum 10 people

Please use our order form for your convenience

Passover rolls	Apple kugel	Roast turkey
Marinated vegetable salad	Potato latkes	Smoked turkey
Eggplant	Sweet & sour meatballs	Roast brisket
Horseradish	Garlic spareribs	Rib eye roast
Cole slaw	Sweet & sour spareribs	Veal brisket (stuffing optional)
Potato salad	Matzoh balls	Chicken loaf
Fruit salad	Chicken soup	Smoked turkey roll
Kishka	Cabbage rolls	Smoked veal roll
Gefilte fish	Roast chicken	Smoked veal brisket
Chopped liver	Chicken Kiev	Bologna
Carrot tsimmes	Lemon chicken	Smoked meal
Farfel stuffing	Southern fried chicken	Salami
Carrot kugel	Stuffed squab	Tongue
Farfel kugel	Boneless stuffed squab	Karnalzel
Potato kugel		Hot dogs & knockwurst

Vegetarian cabbage rolls
Moussaka
Chicken creole
Chicken a'mondine
Bialystok tsimmes
Chicken cacciatore
Roasted turkey breast florentine
Potato knishes

NEW  
ITEMS  
FOR '96To pre-order now  
call **526-0742**  
or fax **526-0782**GOLDSTEIN  
& GOLDSTEIN  
Barristers & SolicitorsReal Estate ■ Corporate  
Taxation ■ Business ■ WillsSidney W. Goldstein  
Geraldine S. Goldstein

230-9405

177 Nepean Street, Suite 200,  
Ottawa, Ont. K2P 0B4

WISHING YOU A HAPPY, HEALTHY AND KOSHER PESACH

Jack and Linda Smith • Sue and Phil Bronsther • Amber Hubenig



**FOUNDATION GRANTS**

GRANTS AND ALLOCATIONS as at December 31, 1995	
<b>Abelson Family Endowment Fund</b>	
Hillel Lodge.....	250
United Jewish Appeal - Local.....	250
Ottawa Jewish Historical Society.....	550
<b>Arnold and Bella Abrahamson Memorial Fund</b>	
Hillel Lodge.....	225
<b>Sara Abrahamson Memorial Fund</b>	
Hillel Lodge.....	600
<b>Rose and Louis Achbar Memorial Fund</b>	
Hillel Academy.....	1,200
Hillel Lodge.....	500
Ottawa Jewish Historical Society.....	200
	1,900
<b>Esther and Matt Ages Endowment Fund</b>	
Hillel Lodge.....	300
<b>Franceen and Stanley Ages Endowment Fund</b>	
Tamir Foundation.....	65
Agudath Israel Congregation-Malka Pass Library.....	65
	130
<b>Hilda Ages Memorial Fund</b>	
Hillel Lodge.....	50
Jewish Family Services.....	50
Ottawa Jewish Historical Society.....	30
	130
<b>Joseph Ages Family Fund</b>	
Hillel Academy.....	450
Star of David Hebrew School.....	350
Ottawa Jewish Historical Society.....	100
	900
<b>Harry and Sonia Agulnik Endowment Fund</b>	
Ottawa Modern Jewish School.....	50
Hillel Lodge.....	200
Tamir Foundation.....	50
Camp B'nai Brith.....	50
Camp Geshar.....	50
Carleton University Judaic Studies.....	50
Ottawa Jewish Historical Society.....	50
	500
<b>Jean and Samuel Akerman Memorial Fund</b>	
Talmud Torah Afternoon School.....	100
Hillel Lodge.....	100
	200
<b>Anne Altman Memorial Fund</b>	
Canadian ORT.....	400
United Jewish Appeal - Local.....	400
	800
<b>Harry Altman Memorial Fund</b>	
Hillel Academy.....	100
Tamir Foundation.....	75
	175
<b>Max Altman Memorial Fund</b>	
Hillel Academy.....	325
Hillel Lodge.....	300
	625
<b>Appovite Family Endowment Fund</b>	
Hillel Academy.....	200
Ottawa Modern Jewish School.....	200
Hillel Lodge.....	100
Jewish Family Services (For Battered Women).....	400
Jewish Community Centre.....	400
Ottawa Jewish Historical Society.....	100
Ottawa Hebrew Free Loan.....	100
	1,200
<b>Anne Arron Memorial Fund</b>	
Hillel Lodge.....	625
<b>Ricki and Barry Baker Endowment Fund</b>	
Hillel Academy.....	140
Hillel Lodge.....	135
	275
<b>Jack and Betty Ballon Endowment Fund</b>	
United Jewish Appeal - Overseas.....	500
Ottawa Jewish Historical Society.....	100
	600
<b>Abraham and Rachel Barook Memorial Fund</b>	
Hillel Academy.....	125
Hillel Lodge.....	125
	250
<b>Doris and Jack Baylin Endowment Fund</b>	
Hillel Academy.....	220
<b>Jennie and Morris Baylin Memorial Fund</b>	
Hillel Lodge.....	90
Ottawa Hadassah-WIZO.....	90
	180
<b>Maurice Beck Memorial Fund</b>	
United Jewish Appeal - Overseas.....	125
<b>Isaac and Helen Belles Endowment Fund</b>	
Hillel Academy.....	100
Akiva High School.....	100
Hillel Lodge.....	200
Jewish Family Services.....	100
Jewish Community Centre.....	100
Canada Israel Foundation Academic Exchanges.....	100
Ottawa Jewish Historical Society.....	100
Ottawa Vaad Hakashrut.....	100
Ottawa Jewish Historical Society.....	100
Emanah - Rachel Kizell Chapter.....	100
Ottawa Torah Institute.....	100
	1,300
<b>Irving and Claire Bercovitch Endowment Fund</b>	
United Jewish Appeal - Local.....	200
United Jewish Appeal - Overseas.....	200
	400
<b>Ruth and Gerald Berger Family Fund</b>	
Hillel Academy.....	250
Jewish Family Services.....	250
Jewish Community Centre.....	200
	700
<b>Dr. and Mrs. M. Ralph Berke Endowment Fund</b>	
Hillel Lodge.....	240
United Jewish Appeal - Local.....	80
United Jewish Appeal - Overseas.....	80
Carleton University -	
Dr. M. Ralph Berke Scholarship.....	160
Ottawa Civic Hospital Cancer Research.....	240
	800
<b>Hyman Bessin Foundation</b>	
Canadian Friends of Laniado Hospital.....	800
<b>Hyman Bessin Memorial Fund</b>	
Hillel Academy.....	200
Hillel Lodge.....	200
Ottawa Vaad Hakashrut.....	200
Eruv Fund.....	200
Emanah - Rachel Kizell Chapter.....	150
	950
<b>Hyman and Marion Bessin Memorial Fund</b>	
Ottawa Torah Institute.....	1,500
Ecole Maimonides Building Fund.....	1,500
Ariel High School.....	100
Yitzhak Rabin High School.....	1,500
	4,600
<b>Rachel and Moses Bessin Memorial Fund</b>	
Emanah - Rachel Kizell Chapter.....	150
Emanah - Aviva Chapter.....	150
	300
<b>Abraham and Fanny Betcherman Memorial Fund</b>	
Hillel Lodge.....	4,250
Hillel Academy.....	4,250
	8,500
<b>Alex and Mollie Betcherman Memorial Fund</b>	
Jewish Family Services.....	2,000
Hadassah-WIZO - Mollie Betcherman Chapter.....	1,350
	3,350
<b>Rose and Myar Betcherman Endowment Fund</b>	
Hillel Academy.....	170
Talmud Torah Afternoon School.....	170
Hillel Lodge.....	170
Jewish Community Centre.....	170
Ottawa Jewish Historical Society.....	170
	850
<b>Beth Israel (Pembroke) Religious School</b>	
	900
<b>Martin and Ellie Black Endowment Fund</b>	
Camp B'nai Brith.....	300
<b>Nathan and Ida Blair Memorial Fund</b>	
Hillel Lodge.....	750
<b>Samuel and Bessie Blair Memorial Fund</b>	
Hillel Lodge.....	100
Tamir Foundation.....	200
North York General Hospital (Sheila Cohen Fund).....	100
	400
<b>Dr. Gerald Bloom Memorial Fund</b>	
Ottawa Modern Jewish School.....	300
<b>Ronald Bodnoff Memorial Fund</b>	
Camp B'nai Brith.....	200
United Jewish Appeal.....	100
Ottawa University Heart Institute.....	100
	400
<b>Matthew Bonn Endowment Fund</b>	
Hillel Lodge.....	240
Jewish Family Services.....	240
	480
<b>Jacob and Bertha Bookman Memorial Fund</b>	
Hillel Academy.....	350
Hillel Lodge.....	350
	700
<b>Max and Marcia Bordetay Memorial Fund</b>	
Hillel Academy.....	180
<b>Tom and Miriam Bordetay Memorial Fund</b>	
Hillel Academy.....	250
Hillel Lodge.....	325
Ottawa Torah Institute.....	175
	750
<b>Molly and Nathan Borenstein Endowment Fund</b>	
United Jewish Appeal - Local.....	125
<b>Rebecca and Maurice Brovender Memorial Fund</b>	
Hillel Academy.....	125
<b>Edith and Otto Bruck Endowment Fund</b>	
Ottawa Jewish Historical Society.....	110
<b>Ciara and Albert Brunberg Memorial Fund</b>	
Hillel Lodge.....	380
<b>Jacob Aaron and Esther Maloa Bruner Endowment Fund</b>	
Hillel Lodge.....	40
Jewish Family Services.....	40
Tamir Foundation.....	40
	120
<b>Binyomin David Bulka Endowment Fund</b>	
Ottawa Torah Institute.....	75
<b>Eliazer Menachem Bulka Endowment Fund</b>	
Ottawa Torah Institute.....	110
<b>Earl and Ruth Butovsky Endowment Fund</b>	
Hillel Lodge.....	50
Jewish Family Services.....	50
Tamir Foundation.....	130
	230
<b>Ruth and Hy Caiof Endowment Fund</b>	
Hillel Lodge.....	50
Jewish Family Services.....	50
Tamir Foundation.....	50
Ottawa Jewish Historical Society.....	50
Canadian Diabetes Association.....	100
	300
<b>William Canter Memorial Fund</b>	
United Jewish Appeal.....	6,000
<b>Benes and Sarah Cantor Endowment Fund</b>	
Hillel Lodge.....	450
Ottawa Jewish Historical Society.....	100
	550
<b>Goldie and Morris Cantor Endowment Fund</b>	
Hillel Lodge.....	125
Jewish Family Services.....	100
Ottawa Post Jewish War Veterans Fund.....	100
	325
<b>Gordon and Etta Caplan Memorial Fund</b>	
United Jewish Appeal.....	100
<b>Cayla and Littman Cardash Memorial Fund</b>	
Hillel Lodge.....	100
Jewish Community Council Ottawa/Vaad Ha'ir.....	100
	200
<b>Rabbi Dr. Edward Y. Cardash Memorial Fund</b>	
Hillel Lodge.....	50
Tamir Foundation.....	100
Camp B'nai Brith.....	50
Ottawa Jewish Historical Society.....	40
	240
<b>Carlofsky Family Educational Fund</b>	
Hillel Lodge.....	250
Carleton University Judaic Studies.....	200
Canada Israel Foundation for Academic Exchanges.....	200
United Jewish Appeal - Overseas.....	200
	850
<b>Chessud Fund</b>	
Hillel Lodge - Indigent Patients.....	475
Camp B'nai Brith Scholarships.....	475
	950
<b>Arthur and Linda Cogan Fund for Young Women's Leadership</b>	
Young Women's Leadership Council.....	340
<b>Howard, Jeffrey, Andrew, Michael, Gregory and Zachary Cogan Fund</b>	
Canadian Friends of Ben-Gurion University (Susannah Dallen Scholarship).....	600
<b>Jack and Sarah Cogan Family Fund</b>	
Hillel Academy.....	650
<b>David and Queenie Cohen Endowment Fund</b>	
Hillel Lodge.....	200
<b>Abraham and Gertrude Cohen Memorial Fund</b>	
United Jewish Appeal.....	500
Beth Shalom Congregation.....	7,250
Hillel Academy.....	7,250
	15,000
<b>Israel and Polly Cohen Endowment Fund</b>	
Camp B'nai Brith.....	300
<b>Max and Grete Cohen Memorial Fund</b>	
Hillel Lodge.....	8,400
<b>Phillip Cohen Memorial Fund</b>	
United Jewish Appeal - Overseas.....	250
Canadian Friends of Judaica Archives.....	250
	500

Continued on page 19



## FOUNDATION GRANTS

<b>James Melton Cooper Memorial Fund</b>	
Jewish Students Union.....	50
Camp B'nai Brith.....	50
Canadian Friends of Technion University.....	375
Canadian Friends of Hebrew University.....	375
	850
<b>Phillip Cooper Memorial Fund</b>	
Hillel Lodge.....	50
Jewish Community Centre.....	50
Amal School.....	300
	400
<b>Cracower Family Endowment Fund</b>	
Hillel Academy.....	100
Hillel Lodge.....	100
Akiva High School.....	75
Hadassah-WIZO Henrietta Weiss Chapter.....	100
National Council of Jewish Women.....	100
	475
<b>Reba and Nathan Diener Endowment Fund</b>	
Hillel Academy.....	50
Talmud Torah Afternoon School.....	50
Jewish Family Services.....	50
Ottawa Women's ORT.....	50
Children's Hospital Eastern Ontario.....	50
United Jewish Appeal - Overseas.....	100
	350
<b>Abraham and Fanny Dobrow Memorial Fund</b>	
Talmud Torah Afternoon School - Prizes.....	50
Ottawa Modern Jewish School - Prizes.....	50
Star of David Hebrew School - Prizes.....	50
Ottawa Torah Institute - Prizes.....	50
École Maimonides - Prizes.....	50
	250
<b>Jean and Joseph Dover Endowment Fund</b>	
Hillel Lodge.....	225
<b>William Dover Memorial Fund</b>	
United Jewish Appeal.....	150
<b>Max and Minnie Drazin Memorial Fund</b>	
Hillel Lodge.....	85
Machzikei Hadas Congregation.....	80
	165
<b>Lillian and Leonard Dworkin Endowment Fund</b>	
United Jewish Appeal.....	250
Hillel Lodge.....	125
Canadian Cancer Society.....	125
	500
<b>Max and Miriam Dworkin Memorial Fund</b>	
Jewish Students Union.....	550
<b>Sam and Rose Edelson Endowment Fund</b>	
Hillel Lodge.....	140
<b>Nat Edelstein Memorial Fund</b>	
Hillel Lodge.....	280
<b>Morrie and Helen Eisen Endowment Fund</b>	
Hillel Lodge.....	340
<b>Lou Eisenberg Camp B'nai Brith Scholarship Fund</b>	
Camp B'nai Brith Scholarships.....	265
<b>Seymour and Edna Eisenberg Endowment Fund</b>	
Jewish Family Services.....	120
<b>Esther and Joseph Eisenstadt Memorial Fund</b>	
Talmud Torah Afternoon School.....	100
Hillel Lodge.....	300
Jewish Community Centre.....	50
	450
<b>Cynthia and Abe Engel Endowment Fund</b>	
Jewish Community Campus.....	135
Tamir Foundation.....	115
	250
<b>Klara Engel Memorial Fund</b>	
École Maimonides.....	130
<b>Leslie and Cornelia Engel Endowment Fund</b>	
Holocaust Memorial Committee.....	85
École Maimonides.....	85
	170
<b>Katie Ellen Farber Memorial Fund</b>	
Hillel Academy.....	500
Hillel Lodge.....	500
	1,000
<b>Lillian Hitzig Fein Memorial Fund</b>	
Hillel Lodge.....	125
<b>Benjamin and Freda Feinstein Endowment Fund</b>	
Hillel Lodge.....	1,050
<b>Joseph and Betty Feller Endowment Fund</b>	
Hillel Lodge.....	200
Canadian Friends of Jerusalem Blind Institute.....	100
Jewish Family Services.....	50
Canadian Friends of Judaica Archives.....	100
Beit Halochem Canada (New Building).....	200
Canada Israel Academic Exchange.....	100
Canadian Magen David Adom for Israel.....	100
Hillel Academy.....	75
	925
<b>Mayer and Betty Ferber Endowment Fund</b>	
Jewish Family Services.....	475
<b>Joseph and Helen Filler Endowment Fund</b>	
Hillel Lodge.....	50
Tamir Foundation.....	50
	100
<b>Isabel Firestone Endowment Fund</b>	
Jewish Family Services.....	75
<b>Jack and Tania Firestone Endowment Fund</b>	
Hillel Lodge.....	160
<b>Harold Flagal Memorial Fund</b>	
Hillel Academy.....	50
Hillel Lodge.....	50
Jewish Family Services.....	50
United Jewish Appeal - Local.....	100
United Jewish Appeal - Overseas.....	50
	300
<b>Florence Family Memorial Fund</b>	
Hadassah-WIZO Lena Florence Chapter.....	1,100
<b>Michael Freedman Charitable Foundation</b>	
Carleton University Judaic Studies.....	1,200
United Jewish Appeal.....	6,800
	8,000
<b>Lawrence Freiman Fund</b>	
for Children with Learning Disabilities	
Children with Learning Disabilities - Hillel Academy.....	
750	
<b>Lawrence and Audrey Freiman</b>	
CICF Scholarship Fund	
Canada Israel Cultural Foundation.....	2,150
<b>Alfred and Kaysa Friedman Endowment Fund</b>	
United Jewish Appeal - Local.....	160
United Jewish Appeal - Overseas.....	160
	320
<b>Samuel and Rose Friedman Memorial Fund</b>	
Hillel Lodge.....	800
<b>Samuel and Ida Gaffer Endowment Fund</b>	
Beth Shalom Sisterhood.....	165
<b>Joseph and Fanny Gennis Memorial Fund</b>	
Carleton University Judaic Studies.....	400
<b>David and Tillie Gershon Memorial Fund</b>	
Hillel Lodge.....	350
<b>Jacob Gladstone Memorial Fund</b>	
Hillel Academy.....	200
Talmud Torah Afternoon School.....	200
Vaad Hakashrut.....	200
École Maimonides.....	200
Ottawa Torah Institute.....	200
	1,000
<b>Anne and Ben Globerman Endowment Fund</b>	
Hillel Lodge.....	75
<b>Stan and Libby Glube Family Fund</b>	
Hillel Academy.....	100
Ottawa Modern Jewish School.....	100
Hillel Lodge.....	100
Tamir Foundation.....	50
Camp B'nai Brith.....	100
United Jewish Appeal - Overseas.....	200
	650
<b>Ann Gluzman Memorial Fund</b>	
Jewish Community Council Ottawa/Vaad Ha'itr.....	2,700
Ottawa Jewish Historical Society.....	50
Canadian Friends of Ghetto Fighters.....	2,750
	5,500
<b>Lillian (Lasker) Godine Memorial Fund</b>	
Israel Cancer Research.....	150
Juvenile Diabetes Association.....	150
	300
<b>Frank and Reta Gold Endowment Fund</b>	
Reena Foundation.....	80
<b>Arnell and Simone Goldberg Endowment Fund</b>	
Camp Geshet.....	400
<b>George and Mary Goldberg Endowment Fund</b>	
Hillel Lodge - In memory of George Goldberg.....	100
Tamir Foundation.....	50
Camp Geshet.....	50
Ottawa Jewish Historical Society -	
In memory of Ethel Eskin Goodfield.....	100
United Jewish Appeal - Overseas.....	100
In memory of Ethel Cohen Agulnik.....	50
	350
<b>Ibolya and Howard Goldberg Family Fund</b>	
Hillel Academy.....	80
Emunah - Irene Holtman Chapter, Hamilton, Ontario.....	25
Ottawa Heart Institute.....	80
	185
<b>Zena and Morris Goldberg Memorial Fund</b>	
Tamir Foundation.....	250
<b>Saul and Edna Goldfarb Endowment Fund</b>	
United Jewish Appeal - Local.....	800
United Jewish Appeal - Overseas.....	800
	1,600
<b>Eva, Diane and Jack Goldfield Memorial Fund</b>	
Jewish Community Centre Health Club.....	500
<b>Gert and Jack Goldstein Endowment Fund</b>	
Hillel Lodge.....	775
<b>Harry and Malca Goldstein Endowment Fund</b>	
Hillel Academy.....	500
Ottawa Modern Jewish School.....	100
Jewish Family Services.....	50
Tamir Foundation.....	50
Camp Geshet.....	500
Ottawa Jewish Historical Society.....	50
	1,250
<b>Louis and Miriam Goldstein Endowment Fund</b>	
Hillel Academy - Prizes.....	50
Hillel Lodge.....	50
Carleton University Judaic Studies - Prizes.....	50
Canadian Friends of Judaica Archives.....	50
United Jewish Appeal - Local.....	50
Ottawa Jewish Historical Society.....	50
	300
<b>Mendel and Valerie Good</b>	
Holocaust Scholarship Fund	
Hillel Academy.....	45
Akiva High School.....	30
Hillel Lodge.....	50
Jewish Family Services.....	25
Tamir Foundation.....	25
Jewish Community Centre.....	25
Ottawa Talmud Torah Institute.....	25
	225
<b>Jacob and Sarah Gordon Memorial Fund</b>	
Hillel Academy.....	125
Hillel Lodge.....	125
Beth Shalom Congregation.....	125
	375
<b>Hyman and Lilian Gould Endowment Fund</b>	
Ottawa Jewish Historical Society.....	100
United Jewish Appeal - Local.....	225
	325
<b>Victor and Rachel Gould Endowment Fund</b>	
Hillel Lodge.....	225
Jewish Community Centre.....	225
	450
<b>Sarah and M. Sidney Green Family Fund</b>	
Talmud Torah Afternoon School.....	70
Hillel Lodge.....	50
Jewish Family Services.....	50
Ottawa Jewish Historical Society.....	70
	240
<b>Greenberg, Hutt, Konick Endowment Fund</b>	
Hillel Academy.....	700
Ottawa Jewish Historical Society.....	100
	800
<b>Barbara and Sydney Greenberg Endowment Fund</b>	
Hillel Lodge.....	90
Tamir Foundation.....	90
	180
<b>Beatrice and Samuel Greenberg Endowment Fund</b>	
Hillel Academy.....	175
Hillel Lodge.....	175
	350
<b>Ben (Berchik) and Ida Greenberg Endowment Fund</b>	
Tamir Foundation.....	260
<b>Bess (Moe) Greenberg Endowment Fund</b>	
Hillel Academy.....	3,350
Hillel Lodge.....	3,300
Canadian Friends of Weizmann Institute	
(In Honor of Vered Family).....	1,000
	7,650
<b>Fritzi and Max (Chief) Greenberg Endowment Fund</b>	
University of Ottawa Heart Institute.....	200
<b>Gilbert and Bess Greenberg Memorial Fund</b>	
United Jewish Appeal - Local.....	10,500
<b>Irving and Shirley Greenberg Endowment Fund</b>	
Hillel Lodge.....	3,800
Tamir Foundation.....	1,900
Jewish Community Centre.....	1,900
	7,600
<b>Laura and Milton Greenberg Endowment Fund</b>	
United Jewish Appeal - Local.....	425
Jewish National Fund.....	250
Tamir Foundation.....	100
	775
<b>Louis and Helen Greenberg Memorial Fund</b>	
Hillel Academy.....	1,000
Jewish Students Union.....	1,000
Jewish Community Centre - Resource Centre.....	1,000
Canada Israel Foundation	
for Academic Exchanges.....	1,000
	4,000

Continued on page 20



**FOUNDATION GRANTS**

<b>Michael Greenberg Memorial Fund</b>			<b>Ottawa Torah Institute</b> .....		225	<b>Solomon and Anne (Sabesinsky) Kaufman Memorial Fund</b>		
Jewish Family Services (Elderly).....	2,000		Hillel Lodge.....	450		Hillel Lodge.....	190	
<b>Morris and Miriam Greenberg Memorial Fund</b>			Hillel Academy Endowment Fund.....	2,500		<b>Kemptville Beth Israel Synagogue Fund</b>		
Hillel Academy.....	120		Hillel Lodge Endowment Fund.....	3,500		Hillel Lodge.....	400	
Hillel Lodge.....	120		Histadrut League Endowment Fund			<b>Kershman Family Endowment Fund</b>		
	240		Camp Geshet.....	1,100		Hillel Lodge.....	75	
<b>Nathan and Sarah Greenberg Memorial Fund</b>			<b>Abe and Bernice Hochberg Endowment Fund</b>			Tamir Foundation.....	75	
Ottawa University -			Jewish Family Services.....	100			150	
Hebrew University Student Exchange.....	400		<b>Hy Hochberg Memorial Lecture Fund</b>			<b>Claire and Abe Kevanstein Endowment Fund</b>		
<b>Niome Greenberg Memorial Fund</b>			Hy Hochberg Lecture.....	850		Jewish Family Services.....	75	
Hillel Lodge.....	100		<b>Hy and Pauline Hochberg Endowment Fund</b>			Ottawa Jewish Historical Society.....	75	
Tamir Foundation.....	50		United Jewish Appeal - Women's Division.....	800			150	
Ottawa Jewish Historical Society.....	50		Ottawa Jewish Historical Society.....	50		<b>Arthur and Sarah Kimmel Memorial Fund</b>		
	200			850		Talmud Torah Afternoon School.....	225	
<b>Rose and Roger Greenberg Memorial Fund</b>			<b>Holocaust Memorial Fund</b>			Hillel Lodge.....	225	
United Jewish Appeal - Local.....	16,500		Ottawa/Vaad Ha'Ir Holocaust Program.....	650		Tamir Foundation.....	225	
<b>Samuel and Bessie Greenberg Memorial Fund</b>			Jeanne and Jacie Horwitz Endowment Fund			Rotary Home (Rochester Street).....	125	
Hillel Academy.....	200		Hillel Lodge.....	425			800	
Ottawa Vaad Hakashrut.....	100		<b>Dorothy and Hy Hymes Endowment Fund</b>			<b>Philip and Ettie Kimmel Memorial Fund</b>		
Ottawa Jewish Historical Society.....	100		Hillel Academy.....	350		Hillel Lodge.....	225	
United Jewish Appeal - Local.....	600		The Auxiliary Hillel Lodge.....	350		Machzikei Hadas Congregation.....	225	
Hillel Lodge.....	200			700			450	
	1,200		<b>Avraham and Elissa Iny Family Fund</b>			<b>Jacob and Esther Kizel Memorial Fund</b>		
<b>Zelda and John Greenberg Endowment Fund</b>			Canadian Friends of Hebrew University.....	3,600		Hillel Lodge.....	100	
Temple Israel Religious School.....	100		Canadian Friends of Ben Gurion University.....	600		Civic Hospital Cancer Research.....	100	
Hillel Lodge.....	100		Ashbury College.....	1,000		Multiple Sclerosis Society.....	100	
Tamir Foundation.....	100		Canadian Friends of Weizmann Institute.....	3,600		University of Ottawa Heart Institute.....	100	
Ottawa Jewish Historical Society.....	50		Jewish Education Through Torah.....	1,000		Ottawa Post Jewish War Veterans Fund.....	50	
Ottawa Torah Institute.....	50			9,800			450	
Canadian Friends of Judaica Archives.....	65		<b>Jewish Community Cemetery</b>			<b>Norman and Sonia Kizel Foundation</b>		
Hillel Academy - Stan Katz Fund.....	185		Holocaust Memorial Fund			United Jewish Appeal - Local.....	2,400	
	650		Jewish Community Cemetery Holocaust Memorial.....	800		United Jewish Appeal - Overseas.....	2,400	
<b>Grossman Klein Families Fund</b>			<b>Jewish Community Centre Youth Services Fund</b>				4,800	
Beth Israel (Pembroke) Religious School.....	200		Jewish Community Centre Youth Services.....	625		<b>Gerry and Rochele Koffman Endowment Fund</b>		
Talmud Torah Afternoon School.....	200		Jewish Family Services Fund.....	6,000		Jewish Students Union.....	170	
Ottawa Modern Jewish School.....	200		<b>Jewish Men's Softball League Fund</b>			<b>Koffman/Bloom Families Endowment Fund</b>		
Temple Israel Religious School.....	200		Jewish Community Centre - Maccabiah Games.....	350		Hillel Academy.....	200	
Star of David Hebrew School.....	200		Jewish Students Union - Hillel.....	225		Hillel Lodge.....	200	
Akiva High School.....	200		<b>Frances Kalman Memorial Fund</b>			Jewish Family Services.....	100	
Hillel Lodge.....	200		United Jewish Appeal - Local.....	1,150		Tamir Foundation.....	100	
Jewish Family Services.....	350		United Jewish Appeal - Overseas.....	1,150		Camp B'nai Brith.....	100	
Tamir Foundation.....	200			2,300		Canadian Friends of Judaica Archives.....	150	
Jewish Community Centre.....	200		<b>Jeremy Kanter Memorial Fund</b>				850	
Camp B'nai Brith.....	350		Andrew Fleck Integration Service.....	375		<b>Sharon Koffman Athletic Scholarship Fund</b>		
Camp Geshet.....	200		Jewish Community Centre - Theatreworks.....	375		Jewish Community Centre - Sports Scholarship.....	300	
Canada Israel Foundation for Academic Exchanges.....	200			750		<b>Dr. Joseph and Grace Koren Endowment Fund</b>		
Jewish Community Council Ottawa/Vaad Ha'Ir.....	200		<b>Ethyle and Lawrence Kapelner Endowment Fund</b>			Holocaust Memorial Fund.....	2,000	
Ottawa Vaad Hakashrut.....	250		Hillel Lodge.....	125		United Jewish Appeal.....	2,000	
Ottawa Jewish Historical Society.....	200		<b>Max and Dora Kapinsky Karp Memorial Fund</b>				4,000	
Queensway - Carleton Hospital -			Hillel Lodge.....	100		<b>Gertrude Pleet Kotlarsky Memorial Fund</b>		
Heart & Stroke Unit.....	500		Jewish Family Services.....	100		Beth Israel Religious School (Pembroke).....	50	
St. Vincent Hospital - Heart & Stroke Unit.....	300		Tamir Foundation.....	100		Hillel Lodge.....	100	
Royal Ottawa Rehabilitation Centre.....	600		Camp B'nai Brith.....	100		Canada Israel Foundation for Academic Exchanges.....	75	
Children's Hospital Eastern Ontario - Cardiac Unit.....	250		Ottawa Jewish Historical Society.....	50		Ottawa Jewish Historical Society.....	50	
Children's Hospital Eastern Ontario - Duck Race.....	500		Civic Hospital Cancer Research.....	100		United Jewish Appeal - Local.....	125	
Civic Hospital - Loeb Research.....	1,000		University of Ottawa Heart Institute.....	100		United Jewish Appeal - Overseas.....	125	
Civic Hospital - Heart & Stroke Unit.....	250		Parkinson's Society Ottawa - Carleton.....	75		Canadian Friends of Judaica Archives.....	50	
Grace Hospital Research & Development.....	250		Centre for Hearing Impaired.....	75			575	
Riverside Hospital - Heart & Stroke Unit.....	500		<b>Abraham and Tzipora Kardash Memorial Fund</b>			<b>Koved Fund</b>		
Ottawa General Hospital - Heart & Stroke Unit.....	250		Hillel Academy.....	500		United Jewish Appeal.....	1,100	
Ottawa General Hospital.....			Tamir Foundation.....	500		<b>Krantzberg Krane Family Fund</b>		
- Dr. Leonard Eye Institute.....	2,550		Ottawa Vaad Hakashrut.....	100		Hillel Lodge.....	675	
Canadian Friends of Judaica Archives.....	100		Ottawa Jewish Historical Society.....	50		<b>Abraham and Riva Kroll Memorial Fund</b>		
Juvenile Diabetes Association.....	100			1,150		Hillel Academy.....	100	
Red Cross Society.....	200		<b>Pinhey and Libby Kardash Endowment Fund</b>			Hillel Lodge.....	200	
Ottawa Kidney Foundation.....	100		United Jewish Appeal - Local.....	150		Tamir Foundation.....	100	
Amethyst Women's Addiction Centre.....	100		United Jewish Appeal - Overseas.....	150		Ottawa Jewish Historical Society.....	50	
Camp Minwassin.....	100		Ottawa Torah Institute.....	75		Jewish Students Union.....	50	
Salvation Army.....	200			375		Jewish Community Centre.....	150	
Ga'Il Education Centre.....	100		<b>Israel and Eva Kardish Endowment Fund</b>			North York General Hospital		
Ramat Shapira Israel.....	500		Hillel Academy.....	200		(Sheila Cohen Fund for Women's Health).....	300	
	12,000		Hillel Lodge.....	400			950	
<b>Benjamin and Sima Gubler Memorial Fund</b>			<b>Samuel and Tillie Kardish Endowment Fund</b>			<b>Samuel and Irene Kronick Endowment Fund</b>		
Hillel Lodge.....	100		Hillel Academy.....	250		Hillel Lodge.....	350	
Jewish Community Centre.....	100		Star of David Hebrew School.....	100		<b>Labour Zionist Fund</b>		
Ottawa Vaad Hakashrut.....	150		Camp B'nai Brith.....	50		Dror - Habonim Activities.....	9,400	
	350		Hillel Lodge.....	250		<b>Frank and Sadie Labovitch Memorial Fund</b>		
<b>Haberman Family Scholarship Fund</b>			Ottawa Jewish Historical Society.....	100		Hillel Lodge.....	270	
Teen Israel Scholarship.....	1,250			750		<b>Jacob and Posa Landau Memorial Fund</b>		
<b>Sheila and Eric Hammer Memorial Fund</b>			<b>Benjamin and Lillian Katz Memorial Fund</b>			Hillel Academy.....	225	
United Jewish Appeal.....	200		Hillel Lodge.....	175		Hillel Lodge.....	200	
<b>Hanser Family Endowment Fund</b>			<b>Dr. Hyman &amp; Dr. Sylvia (Van Straten) Kaufman Endowment Fund</b>			Jewish Community Council/Ottawa Vaad Ha'Ir.....	200	
Beth Shalom Congregation.....	400		Canadian Magan David Adom.....	225		Canadian Friends of Jerusalem Blind Institute.....	100	
<b>Frances Hartman Memorial Fund</b>			Juvenile Diabetes Association.....	230		Canadian Friends of Judaica Archives.....	100	
Hillel Lodge.....	75		Ottawa Jewish Historical Society.....	25		Ottawa Jewish Historical Society.....	100	
United Jewish Appeal - Local.....	75			480			925	
	150		<b>Mayer and Rose Landau Memorial Fund</b>			<b>Canadian Friends of Yeshiva Haye Olam</b>		
<b>Larry and Sheila Hartman Endowment Fund</b>							450	
Tamir Foundation.....	160							
Jewish Students Union.....	115							
	275							
<b>Jenny and Harry Hecht Endowment Fund</b>								
Ecole Maimonides.....	225							

Continued on page 21



## FOUNDATION GRANTS

<b>Lily and Morris Lang Endowment Fund</b>	
Hillel Lodge.....	225
Eitz Chaim School, Toronto.....	100
	325
<b>Moses and Rebecca (Rill) Lasker Memorial Fund</b>	
Hillel Lodge.....	150
Jewish Family Services.....	150
	300
<b>Harry Leikin Endowment Fund</b>	
Hillel Academy.....	450
Hillel Lodge.....	250
Jewish Family Services.....	250
	950
<b>Samuel and Mary Lesh Memorial Fund</b>	
Hillel Lodge.....	250
Tamir Foundation.....	150
Ottawa Jewish Historical Society.....	50
Rotary Home (Rochester Street).....	50
	500
<b>Hugo and Ruth Davis Levendel Endowment Fund</b>	
Ottawa Modern Jewish School.....	50
Ottawa Jewish Historical Society.....	100
Camp Geshet.....	50
United Jewish Appeal - Local.....	75
	275
<b>Ben and Shirley Levin Endowment Fund</b>	
Hillel Academy.....	100
Hillel Lodge.....	200
Ottawa Jewish Historical Society.....	75
	375
<b>Jack Levin and Goldie Levine Endowment Fund</b>	
Hillel Lodge.....	300
Congregation Beth Shalom.....	300
	600
<b>Abe and Tillie Levine Endowment Fund</b>	
Hillel Lodge.....	85
<b>Muriel Levine Memorial Fund</b>	
Ottawa Women's ORT.....	325
<b>Martin K. and Elizabeth Levinson Endowment Fund</b>	
Hillel Academy.....	300
Hillel Lodge.....	75
	375
<b>Harry and Frieda Levitan Endowment Fund</b>	
Talmud Torah Afternoon School-Slow Learners.....	200
Hillel Lodge.....	550
Tamir Foundation.....	200
Ottawa Jewish Historical Society.....	100
	1,050
<b>Laurie Levitin Memorial Fund</b>	
Ottawa Post Jewish War Veterans Fund.....	300
University of Ottawa Heart Institute.....	600
	900
<b>Joseph and Jean Lichtenstein Endowment Fund</b>	
Tamir Foundation.....	250
<b>Hyman and Pearl Lief Endowment Fund</b>	
Hillel Lodge.....	250
<b>Joseph and Evelyn Lief Endowment Fund</b>	
Hillel Lodge.....	200
Jewish Students Union.....	200
Carleton University - Judaic Studies.....	200
Canada Israel Foundation for Academic Exchanges.....	100
Ottawa Jewish Historical Society.....	100
Jewish Community Council Ottawa/Vaad Ha'R.....	100
	900
<b>Joseph Moses Lief Memorial Fund</b>	
Hillel Lodge.....	750
Jewish Community Centre.....	750
	1,500
<b>Louis and Jeanne Lief Endowment Fund</b>	
Hillel Lodge.....	300
United Jewish Appeal.....	7,300
	7,600
<b>Ethyle and Manny Lightstone Endowment Fund</b>	
Hillel Academy.....	90
Hillel Lodge.....	85
	175
<b>Abraham and Dora Lithwick Memorial Fund</b>	
Talmud Torah Afternoon School.....	400
Hillel Lodge.....	400
	800
<b>Arnold and Rose Lithwick Memorial Fund</b>	
Hillel Academy.....	200
Talmud Torah Afternoon School.....	50
Ottawa Jewish Historical Society.....	100
Hillel Lodge.....	200
Jewish Family Services.....	100
Tamir Foundation.....	50
Canada Israel Foundation for Academic Exchanges.....	100
Canadian Friends of Hebrew University-Student Aid.....	200
Canadian Friends of Jerusalem Blind Institute.....	100
Canadian Magen David Adom.....	100
Jewish Students Union.....	50
Ottawa Hebrew Free Loan.....	50
Canadian Friends Ben-Gurion University - Prof. Gradus University of Negev.....	500
University of Ottawa Heart Institute.....	100
Royal Ottawa Hospital.....	100
Ottawa General Hospital Foundation.....	100
Canadian Cancer Society.....	100
Alzheimer Society of Ottawa.....	100
Canadian Red Cross Society.....	100
Multiple Sclerosis Society.....	100
Parkinson Society of Ottawa.....	100
Ottawa Civic Hospital.....	200
	2,800
<b>Ida and Sidney Lithwick Endowment Fund</b>	
Talmud Torah Afternoon School.....	400
Ottawa Jewish Historical Society.....	36
	436
<b>Irving and Ellen Lithwick Endowment Fund</b>	
Hillel Academy.....	200
Hillel Lodge Building Fund.....	100
Hillel Lodge.....	100
Tamir Foundation.....	100
Jewish Students Union.....	100
Canadian Friends of Shaare Tzedek.....	50
Carleton University - Judaic Studies.....	50
Canada Israel Foundation for Academic Exchanges.....	100
Ottawa Jewish Historical Society.....	50
Canadian Friends of Simon Wiesenthal Foundation.....	50
Canadian Friends of Ben-Gurion University.....	100
Canadian Friends of Weizmann Institute.....	100
Canadian Friends of Technion University.....	100
North York General Hospital (Sheila Cohen Fund for Women).....	400
	1,600
<b>Jack and Dora Litwack Memorial Fund</b>	
Hillel Lodge.....	1,100
<b>Norman and Amelia Loeb Endowment Fund</b>	
Talmud Torah Afternoon School.....	225
Hillel Lodge.....	150
Camp B'nai Brith.....	100
United Jewish Appeal - Local.....	200
United Jewish Appeal - Overseas.....	200
Ottawa Jewish Historical Society.....	50
	925
<b>Murray and Mary Macy Endowment Fund</b>	
Hillel Lodge.....	550
<b>Samuel and Leema Magidson Endowment Fund</b>	
Talmud Torah Afternoon School.....	100
Hillel Lodge.....	100
United Jewish Appeal - Local.....	100
	300
<b>Jacob Malomet Memorial Fund</b>	
Woodroffe High School.....	100
Hillel Academy.....	400
	500
<b>Edgar and Gertrude Marks Endowment Fund</b>	
Hillel Lodge.....	180
<b>Claire and Ted Metrick Endowment Fund</b>	
Hillel Lodge.....	600
Tamir Foundation.....	600
Beth Shalom Congregation.....	1,000
Ottawa Jewish Historical Society.....	300
	2,500
<b>Laz, David and Louis Mirsky Endowment Fund</b>	
Hillel Lodge.....	575
<b>Norman Mirsky Memorial Fund</b>	
Jewish Family Services - Speech Therapy.....	750
<b>Abram and Edith Molot Memorial Fund</b>	
Hillel Academy.....	600
Hillel Lodge.....	300
Ottawa Jewish Historical Society.....	100
Canadian Friends of Judaica Archives.....	200
	1,200
<b>Morris Molot Memorial Fund</b>	
Hillel Lodge.....	190
Canadian Cancer Society.....	185
	375
<b>Reuben and Sylvia Molot Endowment Fund</b>	
Jewish Family Services.....	100
Tamir Foundation.....	35
United Jewish Appeal - Local.....	100
	235
<b>Jack and Honey Monson Endowment Fund</b>	
Camp B'nai Brith.....	500
<b>Moses and Tanya Morin Endowment Fund</b>	
Hillel Lodge.....	275
Beth Shalom Congregation.....	185
	460
<b>Sylvia and Alex Morin Endowment Fund</b>	
Hillel Lodge.....	85
<b>Dorothy and Herbert Nadoiny Foundation</b>	
United Jewish Appeal - Women's Division.....	7,500
Hillel Academy - Stan Katz Fund.....	300
	7,800
<b>Max and Ida Nadoiny Memorial Fund</b>	
United Jewish Appeal.....	600
Hillel Academy - Stan Katz Fund.....	1,600
	2,200
<b>Jean and Max Naemark Endowment Fund</b>	
Star of David Hebrew School.....	40
Hillel Lodge.....	100
Jewish Community Centre - Hank Toronto.....	100
Cubs and Scouts.....	100
Ottawa Jewish Historical Society.....	25
	265
<b>Moishe and Molly Narwa Endowment Fund</b>	
Children's Wish Foundation.....	200
<b>Pinkus and Yehudit Newman Memorial Fund</b>	
Hillel Academy.....	300
Talmud Torah Afternoon School.....	300
Ottawa Modern Jewish School.....	100
Hillel Lodge.....	300
Jewish Family Services.....	300
Jewish Community Centre.....	300
Camp B'nai Brith.....	200
Camp Geshet.....	200
Jewish Students Union.....	200
Canada Israel Foundation for Academic Exchanges.....	100
Jewish Community Council Ottawa/Vaad Ha'R.....	100
Ottawa Jewish Historical Society.....	100
	2,500
<b>Kurt and Joan Orlik Family Fund</b>	
Ottawa Modern Jewish School.....	200
Ottawa Jewish Historical Society Fund.....	450
<b>Ottawa Lodge B'nai Brith #885 Memorial Fund</b>	
Camp B'nai Brith.....	1,600
<b>Ottawa Lodge B'nai Brith #885 Past Presidents Fund</b>	
Camp B'nai Brith.....	300
Ottawa Modern Jewish School Fund.....	900
<b>Ottawa Post Jewish War Veterans Fund</b>	
Essay Contest (Scholarship).....	1,000
<b>Reuben Palef Memorial Fund</b>	
Hillel Lodge.....	1,150
<b>Abe and Bertha Palmer Endowment Fund</b>	
United Jewish Appeal - Local.....	150
<b>Martin Platt Parliament Lodge B'nai Brith Fund</b>	
Jewish Students Union.....	475
<b>Joseph Petigorsky Memorial Fund</b>	
Hillel Academy.....	475
United Jewish Appeal - Local.....	475
	950
<b>Harry and Bertha Pleet Endowment Fund</b>	
United Jewish Appeal - Local.....	80
United Jewish Appeal - Overseas.....	80
	160
<b>Jack and Miriam Pleet Endowment Fund</b>	
Star of David Hebrew School.....	70
Hillel Lodge.....	70
	140
<b>Nancy and Larry Pleet Endowment Fund</b>	
Tamir Foundation.....	300
<b>Roberta and Sidney Pollock Endowment Fund</b>	
Ottawa Women's ORT.....	250
<b>Bessie and Benjamin Polowin Memorial Fund</b>	
Hillel Lodge.....	500
<b>Betty and Dave Polowin Endowment Fund</b>	
Hillel Lodge.....	400
<b>Norman and Evelyn Potechin Endowment Fund</b>	
Tamir Foundation.....	350
<b>Myra and Morris Presser Endowment Fund</b>	
Beth Shalom West.....	380
<b>Joseph and Sonia Rabin Educational Fund</b>	
Hillel Academy.....	420
<b>David and Freda Radnoff Endowment Fund</b>	
Ottawa Modern Jewish School.....	25
Hillel Lodge.....	100
Tamir Foundation.....	50
Canadian Friends Ben Gurion University - Ethiopian Student.....	100
Ottawa Jewish Historical Society.....	50
	325
<b>John Raichman Memorial Fund</b>	
Talmud Torah Afternoon School.....	120
<b>Lyla Rasmitsky Memorial Fund</b>	
Jewish Community Centre Library.....	2,000

Continued on page 22



## FOUNDATION GRANTS

<b>Simon and Thelma Ritt Memorial Fund</b>					
Ottawa Talmud Torah Travel Scholarships.....	450	Tamir Foundation.....	100	Stella and Louis Slack Memorial Fund	
<b>Ethel Rivers Memorial Fund</b>		Jewish Community Council Ottawa/Vaad Ha'Ir.....	100	United Jewish Appeal - Local.....	725
Hillel Academy.....	300	Ottawa Jewish Historical Society.....	50	<b>Moe and Charlotte Slack Endowment Fund</b>	
Hillel Lodge.....	275	St. Vincent Hospital.....	100	Talmud Torah Afternoon School Scholarships.....	800
Akiva High School.....	100	Civic Hospital.....	100	<b>Sipacoff Family Endowment Fund</b>	
Camp B'nai Brith.....	100	Riverside Hospital.....	100	Hillel Lodge.....	120
	775	United Jewish Appeal - Local.....	75	<b>Dave Smith Endowment Fund</b>	
			725	Camp B'nai Brith.....	300
<b>Goldie and Albert Rivers Endowment Fund</b>		<b>Samuel and Lea Schreiber Memorial Fund</b>		<b>Jack and Linda Smith Endowment Fund</b>	
Tamir Foundation.....	50	Hillel Lodge.....	150	Camp B'nai Brith.....	600
Ottawa Women's ORT.....	50	Canadian Friends Judaica Archives.....	100	Machzikei Hadas Congregation.....	600
	100	École Maimonides.....	150	Ottawa Jewish Historical Society.....	200
		Ottawa Torah Institute.....	150		1,400
			550	<b>Kalman and Sylvia Smith Endowment Fund</b>	
<b>Jacob and Leah Rivers Memorial Fund</b>		<b>Clare and Maurice Schwartz Endowment Fund</b>		Hillel Lodge.....	140
Hillel Lodge.....	300	Jewish Family Services.....	450	<b>Ben and Shirley Smolkin Memorial Fund</b>	
Jewish Family Services.....	250	Ottawa Jewish Historical Society.....	50	Jewish Family Services.....	100
Tamir Foundation.....	250		500	<b>Gustave and Esther Sciman Endowment Fund</b>	
Ottawa Jewish Historical Society.....	150	<b>Vera and Sam Schwartz Endowment Fund</b>		United Jewish Appeal - Local.....	140
Juvenile Diabetes Association.....	150	Talmud Torah Afternoon School.....	100	United Jewish Appeal - Overseas.....	135
Ottawa Women's ORT.....	150	Star of David Hebrew School.....	100		275
	1,250	Hillel Lodge.....	200	<b>Soviet Jewry Fund</b>	
<b>Herman and Zelda Roodman Endowment Fund</b>		Tamir Foundation.....	100	Canadian Friends of Shvut Ami.....	530
Hillel Academy.....	100	Jewish Students Union.....	150	<b>Beatrice and Norman Stein Endowment Fund</b>	
Talmud Torah Afternoon School.....	100	Ottawa Jewish Historical Society.....	100	Hillel Academy.....	100
Hillel Lodge.....	125	Children's Hospital Eastern Ontario.....	50	Tamir Foundation.....	50
Tamir Foundation.....	100	Ottawa General Hospital - Cancer Unit.....	200	Canadian Cancer Society.....	100
Jewish Community Centre.....	100		1,000	Alzheimer Society Ottawa-Carleton.....	50
Camp B'nai Brith.....	100	<b>Maurice and Goldie Shabinsky Memorial Fund</b>		Ottawa Heart Institute.....	100
Ottawa Jewish Historical Society.....	115	Hillel Lodge.....	320		400
	740	<b>Abraham and Mary Shaffer Memorial Fund</b>		<b>Abe Steinberg Memorial Fund</b>	
<b>Rossie and Issie Rose Endowment Fund</b>		Ottawa Jewish Historical Society.....	30	Tamir Foundation.....	85
Hillel Lodge.....	200	United Jewish Appeal - Local.....	80	<b>Bennett and Mary Steinberg Foundation</b>	
Tamir Foundation.....	50	United Jewish Appeal - Overseas.....	440	United Jewish Appeal.....	800
Ottawa Jewish Historical Society.....	50		550	Hillel Lodge.....	1,600
United Jewish Appeal - Overseas.....	180	<b>Harold Shaffer Memorial Fund</b>		Hillel Academy.....	1,600
	480	Tamir Foundation.....	300	Carleton University - Judaic Studies.....	1,600
<b>Helena and Michael Rosenbaum (Robert) Scholarship Fund</b>		Ottawa Jewish Historical Society.....	325	Ottawa Women's ORT.....	200
Carleton University - Judaic Studies.....	380		625	Heart and Stroke Foundation.....	200
Canada Israel Foundation for Academic Exchanges.....	200	<b>Abraham Irving Shenkman Yiddish Memorial Fund</b>		Arthritis Society.....	200
	500	Akiva High School Yiddish Scholarship.....	380	Canadian Cancer Society.....	200
<b>Dr. Imre and Dr. Truda Rosenberg Fund</b>		<b>Harold Shenkman Foundation</b>		Canadian Friends of Bar Ilan University.....	2,400
Temple Israel - Dr. Imre Rosenberg		United Jewish Appeal - Local.....	4,000	Canadian Friends of Technion University.....	2,400
Memorial Lecture.....	2,250	United Jewish Appeal - Overseas.....	4,000	Canadian Friends of Hebrew University.....	2,400
Carleton University - Dr. Imre Rosenberg			8,000	Canadian Friends of Weizmann Institute.....	2,400
Memorial Award.....	400	<b>Sylvia Sherman Memorial Fund</b>			16,000
Ottawa Jewish Historical Society.....	50	Hillel Lodge.....	340	<b>Louis and Leah Steinberg Memorial Fund</b>	
RP Eye Research Foundation.....	100	<b>Arnold Shinder Scholarship Fund</b>		Hillel Academy.....	150
	2,800	Canada Israel Cultural Foundation.....	400	Hillel Lodge.....	150
<b>Ben and Mary Rosenblatt Endowment Fund</b>		<b>Cecil and Florence Shinder Endowment Fund</b>		Jewish Family Services.....	70
Hillel Lodge.....	180	University of Ottawa Heart Institute.....	350		370
<b>Samuel and Ruth Rothman Memorial Fund</b>		<b>Harry and Sylvia Shinder Memorial Fund</b>		<b>Hyman and Molly Steinman Memorial Fund</b>	
Hillel Academy.....	230	Hillel Academy.....	1,000	Hillel Academy.....	70
Hillel Lodge.....	230	Hillel Lodge.....	500	Hillel Lodge.....	70
	460	Jewish Family Services.....	200	Jewish Family Services.....	70
<b>Sylvia and Louis Rubin Endowment Fund</b>		Jewish Community Centre.....	200		210
Hillel Lodge.....	425	Camp Geshet.....	200	<b>Leah, Freda and Henry Steinman Endowment Fund</b>	
<b>Robert Rudd Memorial Fund</b>		Ottawa Jewish Historical Society.....	100	Hillel Academy.....	650
United Jewish Appeal.....	160	Beth Shalom Congregation.....	200	Hillel Lodge.....	650
<b>Anne and Irving Sabran Memorial Fund</b>			2,400		1,300
Hillel Lodge.....	100	<b>Israel and Jennie Shinder Endowment Fund</b>		<b>Nathan and Thelma Steinman Endowment Fund</b>	
Jewish Family Services.....	100	Agudath Israel Synagogue		Hillel Lodge.....	200
	200	(Jennie Shinder Ramah Fund).....	2,400	Jewish Family Services.....	200
<b>Merida Sachs Memorial Fund</b>		<b>Lionel Shinder Memorial Fund</b>		Ottawa Jewish Historical Society.....	50
Hillel Lodge.....	225	Operation Exodus.....	260		450
Jewish Students Union.....	225	<b>Sol and Zelaine Shinder Endowment Fund</b>		<b>William Sternberg Memorial Fund</b>	
	450	Jewish Community Centre - Resource Centre.....	900	Hillel Lodge.....	400
<b>Helen and Roy Salpe Endowment Fund</b>		<b>Shmelzer-Horovitch Endowment Fund</b>		<b>Shirley and Deborah Sugarman Memorial Fund</b>	
Hillel Lodge.....	230	Hillel Lodge.....	175	Jewish National Fund.....	1,800
Jewish Family Services.....	230	<b>Harold and Lillian Sholhet Memorial Fund</b>		<b>Freda and Phil Swedko Memorial Fund</b>	
	460	Hillel Academy.....	310	United Jewish Appeal - Local.....	225
<b>Issie and Minnie Sandler Memorial Fund</b>		Hillel Lodge.....	310	United Jewish Appeal - Overseas.....	200
Hillel Lodge.....	170		620		425
<b>Rickie and Martin Saslove Family Fund</b>		<b>Israel and Rebecca Shore Memorial Fund</b>		<b>Casey and Bess Swedlove Endowment Fund</b>	
Hillel Academy.....	110	Hillel Lodge.....	165	Jewish Students Union.....	360
Hillel Lodge.....	110	Camp B'nai Brith.....	165	<b>Joseph and Irene Swedlove Endowment Fund</b>	
	220		330	United Jewish Appeal - Local.....	100
<b>Samuel and Lillian Saslove Endowment Fund</b>		<b>David Shores Memorial Fund</b>		United Jewish Appeal - Overseas.....	100
Tamir Foundation.....	60	Ottawa General Hospital - Neo Natal Care.....	40	University of Ottawa Heart Institute.....	100
Ottawa Jewish Historical Society.....	100	Jewish Community Centre - Day Care.....	40		300
United Jewish Appeal - Local.....	200		80	<b>Rachei and Zelig Swedlove Memorial Fund</b>	
United Jewish Appeal - Overseas.....	200	<b>Bessie and Abraham Shuster Memorial Fund</b>		Hillel Lodge.....	435
Centre for Hearing Impaired.....	100	Hillel Lodge.....	225	<b>Archie and Lillian Taller Endowment Fund</b>	
	660	<b>Samuel and Katherine Sigler Memorial Fund</b>		United Jewish Appeal - Local.....	400
<b>Harry and Frances Saxe Endowment Fund</b>		Jewish Family Services.....	350	Ottawa Post Jewish War Veterans Fund.....	175
Hillel Lodge.....	275	<b>Sam and Goldie Silbert Endowment Fund</b>			575
<b>Samuel and Dora Schaenfield Endowment Fund</b>		Hillel Lodge.....	100	<b>Jay B. Taller Memorial Fund</b>	
Hillel Lodge.....	200	<b>Elaine and Irving Singer Endowment Fund</b>		Ottawa Torah Institute.....	100
Jewish Family Services.....	100	Temple Israel.....	400		
Tamir Foundation.....	80	<b>Linda Silverman Memorial Fund</b>			
	380	Temple Israel Religious School.....	675		
<b>Dr. and Mrs. Nathan Schechter Endowment Fund</b>					
Hillel Lodge.....	100				

Continued on page 23



## FOUNDATION GRANTS

Tamir Foundation.....	200	Norman and Stella Torontow Endowment Fund		Beth Shalom Congregation.....	1,500
Jewish Students Union.....	200	Tourette Syndrome Foundation of Canada.....	300	Machzikei Hadas Congregation.....	1,500
Hillcrest High School.....	250				32,000
Carleton University - Judaic Studies.....	200	Pearl and Edward Torontow Endowment Fund		He'ia and Erwin Zanger Endowment Fund	
Imre Noam Congregation.....	1,600	Hillel Lodge.....	150	Canadian Institute for the Blind.....	565
Kollei Avreichim of Toronto.....	500	Jewish Family Services.....	300	Children's Hospital Eastern Ontario.....	565
Kieicher Congregation.....	150			Hillel Lodge.....	565
Shomrai Shabbath Congregation.....	150	Leonard and Hilda (Lasker) Van Straten		Grace Hospital.....	565
MIT Boston Alumni.....	250	Memorial Fund		United Jewish Appeal.....	575
MIT Boston Hillel on Campus.....	200	Canadian Friends of Jerusalem Blind.....	140	Jewish Family Services.....	3,400
Mount Sinai Hospital Toronto.....	500	Israel Cancer Research.....	140		
Israel Cancer Research.....	500	Canadian Magen David Adom.....	140		
Shaare Shomayim Synagogue, Toronto.....	300		420	Sam and Helene Zaret Endowment Fund	
Canadian Magen David Adom.....	100	Sara and Zeev Vered Endowment Fund		Camp B'nai Brith.....	875
Canadian Friends of Hebrew University - Prize.....	400	Hillel Academy.....	600	Sela and Chaim Zaretsky Memorial Fund	
Machzikei Hadas Congregation.....	500			Camp Gesher.....	200
Canadian Friends of Yeshiva Haye Olam.....	600	Stephen and Ge'el Victor Endowment Fund			
London Hebrew Day School - Prize.....	200	Ottawa University - Hebrew University		David Zbar Memorial Fund	
Eruv Fund.....	100	Student Exchange.....	600	Canadian Friends of Laniado Hospital.....	1,250
Children's Wish Foundation.....	150	Ruth and Joseph Viner Endowment Fund		Nathan, David and Max Zelikovitz Families Fund	
Canadian Diabetes Association.....	100	Hillel Lodge.....	80	Canadian Friends of Torah Academy.....	8,600
RP Eye Research.....	100	Jewish Family Services.....	80		
Ottawa Jewish Historical Society.....	60	Tamir Foundation.....	80	Sandra and Sam Zunder Endowment Fund	
Canadian Friends of Simon Wiesenthal Foundation.....	100		240	RP Research Foundation.....	435
Canadian Friends of Jerusalem Blind.....	100	Sonia and Arthur Viner Endowment Fund		Anonymous Funds (UJA).....	46,000
Canadian Friends of Judaica Archives.....	100	Hillel Academy.....	100		
Canadian Friends of Jerusalem Dental.....	100	Hillel Lodge.....	100	SUB TOTAL	\$480,391
Centre for Hearing Impaired.....	100	Jewish Family Services.....	100		
Canadian Friends of Bar Ilan University -		Camp B'nai Brith.....	50	Open Money* as at December 31, 1995	
Dr. Gerald Steinberg.....	500	Camp Gesher.....	50	Louis and Libby Agulnik Memorial Fund.....	450
	8,400	Ottawa Jewish Historical Society.....	100	Jacob and Fanny Baker Memorial Fund.....	250
Samuel and Anne Teller Endowment Fund		Jewish Students Union.....	100	Myer and Mona Bloomfield Memorial Fund.....	200
Hillel Lodge.....	500	Canada Israel Foundation for Academic Exchanges.....	50	Samuel and Faye Cohen Memorial Fund.....	275
Tamir Foundation.....	150	Nat'Amat Ottawa.....	50	Joan and Michael Comay Memorial Fund.....	200
Jewish Community Centre.....	200	Jews for Arab Lands.....	100	Harry and Jean Cooper Memorial Fund.....	550
Camp B'nai Brith.....	100		800	Isaac and Dora Fagin Memorial Fund.....	2,700
Ottawa Jewish Historical Society.....	100	Waserman Family Memorial Fund		Bernice Feller Memorial Fund.....	250
	1,050	Cheva Kadisha.....	1,200	Harry Fina Memorial Fund.....	400
Talmud Torah Afternoon School Fund.....	260	Harry and Rae Weidman Memorial Fund		Rose and David Fine Memorial Fund.....	100
Claire and Sam Tanner Memorial Fund		Hillel Academy.....	100	Lazarus and Mary Greenberg Memorial Fund.....	800
Camp B'nai Brith - (Israel Orphans).....	400	Hillel Lodge.....	260	Nathan and Yetta Hochberg Memorial Fund.....	125
Kiwanis Club of Ottawa.....	150	Talmud Torah Afternoon School.....	100	Louis and Deena Hyman Memorial Fund.....	560
	550	Ottawa Modern Jewish School.....	100	Josef and Rose Lebovic Memorial Fund.....	85
Saul and Fanny Tanner Memorial Fund		Temple Israel Religious School.....	100	Montefiore Club Foundation.....	4,600
Hillel Lodge.....	660	Star of David Hebrew School.....	100	Harold and Yetta Pearl Memorial Fund.....	225
Gittel and Martin Tatz Endowment Fund		Akiva High School.....	100	Doris Prager Endowment Fund.....	225
United Jewish Appeal - Local.....	150	Tamir Foundation.....	350	Charles and Vera Sector Memorial Fund.....	750
Charles and Rae Tavel Memorial Fund		Camp Gesher.....	100	Shirley and Deborah Sugarman Memorial Fund	
United Jewish Appeal - Local.....	275	Canadian Cancer Society.....	100		15,400
United Jewish Appeal - Overseas.....	275		1,400	Ann Vanderzee and Michael Benes Memorial Fund	
	550	Miriam and Louis Weiner Endowment Fund		Max and Caroline Weissbord Memorial Fund.....	600
Charles and Rose Taylor Endowment Fund		Hillel Lodge.....	200	Open Money was allocated as follows:	
Hillel Lodge.....	200	Tamir Foundation.....	400	United Jewish Appeal.....	25,000
United Jewish Appeal - Local.....	900	Joseph and Sonia Weinstein Memorial Fund		Elisabeth Bruyere.....	3,000
	1,100	Hillel Academy.....	260	Teen Travel.....	6,745
Irving and Ethel Taylor Endowment Fund		Hillel Lodge.....	260	SUB TOTAL	\$33,745
Jewish Community Centre - West End Fitness.....	500		520		
Ottawa Jewish Historical Society.....	100	Irving and Diane Wexler Endowment Fund			
Vaad Hakashrut.....	100	Hillel Lodge.....	65		
Hillel Academy.....	100	Tamir Foundation.....	50		
Hillel Lodge.....	100		115		
United Jewish Appeal - Local.....	350	Hymie Whitzman Memorial Fund			
	1,250	Hillel Lodge.....	400		
Anita Thomas Memorial Fund		Morris and Marlette Woolfson Endowment Fund			
Jewish Students Union.....	80	Hillel Academy.....	200		
Moses, Chanya and Henry Torontow Memorial Fund		Hillel Lodge.....	100		
Hillel Lodge.....	100		300		
Camp B'nai Brith.....	100	Herbert and Norman Zagorman Families Foundation			
Jewish Community Centre -		United Jewish Appeal.....	29,000		
Hank Torontow Cubs and Scouts.....	240				
	440				

## Introducing Orly Buzelan, executive director, OJCF

Orly Buzelan believes in the three Cs: Commitment, Community, and Continuity. Who is Orly Buzelan? Orly is the first staff executive director of the Ottawa Jewish Community Foundation (OJCF).

"Commitment is about caring, and community about those for whom you care. The third 'C', continuity, is where the Foundation fits in. A solid financial base proves that you care and guarantees the future of the community."

Orly practises what she preaches. A native of Montreal, she grew up working in the family run bakery.

"I worked there after school and in the summers."

After completing a BA in political science at McGill, she attended law

school at the University of Ottawa graduating in 1988. But the life of big business drew her back to Montreal where she practised corporate and commercial law as in-house counsel to Hartco Enterprises Inc., a national computer franchiser and distributor.

"I enjoyed working at Hartco tackling corporate financing agreements, but I missed the days working at the bakery where I dealt directly with people."

Orly soon began volunteering at the Montreal Jewish Federation and



Orly Buzelan  
(Photo: Ren Zeitlin)

quickly became chair of the program committee for the Family-to-Family program, a service designed to integrate newly arrived Russian immigrants.

"I found my volunteer work very gratifying and I began to realize my true calling was working with people."

So when the Ottawa Jewish Community Foundation advertised for an executive director, "I jumped at it."

"When Orly walked into the room, we knew we found our director," said Jacie Levinson, president of the OJCF.

"She had the right combination of people skills and business acumen that we were looking for."

What does the OJCF do? Orly explains, "It is a capital fund that distributes the interest from its investments to a host of educational, charitable and social service agencies in the Jewish community."

Orly hopes to increase the capital of the fund through various programs, such as gifts of life insurance and charitable remainder trusts.

"I truly believe that the Foundation is crucial for the survival of the Jewish community. With a strong capital base we will be able to maintain our commitment to the existing services in our community, and secure its future."

TOTAL \$514,136



## HEALTHFILE

# Sex education eliminates ignorance and myths

By Peggy Kleinplatz

What is sex education? When should it start?

Formal sex education in the school system aims first and foremost to provide accurate sexual information. It strives for the development of self-esteem and comfort with oneself as a sexual being. Educators also attempt to promote awareness of sexual rights (e.g. sexual abuse prevention) and responsible decision-making. Some people are wary of sex education, fearing that talking openly about sex will lead to increased sexual experimentation. On the contrary, research indicates sex education helps to eliminate ignorance and myths, improve knowledge, enhance communication with parents and reduce unwanted sexual activity.

When most people think of sex education, they picture a group of children or adolescents learning about conception and reproduction in school. The reality is that children learn about sexuality almost from birth. The messages they receive in childhood are likely to affect the ways they feel about sexuality in the future, notwithstanding more sophisticated, intellectual understanding in years to come.

Children learn about sexuality from the way parents change their diapers, bathe them, react to nudity and self-stimulation, refer to genital areas, etc. There is not necessarily a "right" way to behave in any of these situations; but parents should be aware that their basic feelings and beliefs are communicated in many common and subtle ways. For example,

what do children discern when parents fail to name the genitals or mislabel them with cute euphemisms? Parents often say that words such as "penis" and "clitoris" are difficult for small children. When children can pronounce "Mighty Morphin Power Rangers", they can name the genitals with ease!

Older children learn a great deal about sexuality when they ask where babies come from and not necessarily what adults intended to convey. When parents or teachers respond with complicated explanations concerning plants and protozoa, they communicate their discomfort with sexuality. When sex education, whether at home or at school, focuses on the intricacies of conception to the exclusion of all mention of pleasure or intimacy, what children hear is a conspicuous silence. Whereas progressive parents and schools tell children about the mechanics of reproduction, they often fail to say about what every young child immersed in genital exploration already knows: it feels good.

By the time they have reached adolescence, many young people have already learned to distrust the messages they receive from adults regarding sex. Adoles-

cents who are eager to explore their developing sexuality are unlikely to heed "Just say no" approaches which attempt to persuade them to deny their own sexuality. Those who warn that intercourse can have dire consequences are perceived as arcane and oblivious to the reality of adolescent sexual desire; as such, most adolescents get their sexual information or misinformation and myths from their peers.

These adolescents who do get most of their sexual information from home are those least likely to contract sexually transmitted diseases or to have unwanted pregnancies. Parents and other sex educators may be seen as more credible when they emphasize the quality of sexual relations - that is, when they talk about the

kind of sex worth waiting for. Adolescents may be more likely to pay attention when we acknowledge that sexual feelings may be exciting and sexual yearnings compelling but that the best sex occurs in the context of intimate and committed relationships.

Above all, the purpose of sex education is to provide information and options that are relevant to young people.

Peggy J. Kleinplatz, Ph.D., C Psych., is a clinical psychologist, certified sex therapist and certified sex educator. She has been teaching Human Sexuality in the School of Psychology, University of Ottawa since 1983. Her private practice focuses on sexual and couple therapy.

## UNITED JEWISH APPEAL PROFILE

The United Jewish Appeal of Ottawa has over 4,000 supporters. Each of them help to make the campaign a success and keep our community strong. In this series, we ask United Jewish Appeal supporters what United Jewish Appeal means to them and why they contribute.

### PROFILE: Murray Schwartz

The first time Murray Schwartz made a donation to the United Jewish Appeal was the day after his Bar Mitzvah. "I guess you could say that giving to charity was one of the first mitzvot I fulfilled," says Murray. "My parents explained the importance of it and it felt very good to do it." Murray thinks that he has given every year since. "Even when I was a student, I still managed to give a little something."

At this point in his life, he rarely uses any of the services funded by United Jewish Appeal but sees no inconsistency in giving. "I don't understand people who say they don't give because they personally don't get anything from the community. My United Jewish Appeal contribution is not a user fee, it's to help others. I contribute to the United Jewish Appeal because it helps the community as a whole."

Murray's sense of belonging to the Ottawa Jewish community has been increased by his and his wife's participation in the Young Leadership Mission to Israel and Jordan in May of 1995. He has since become involved in the United Jewish Appeal Image Committee, which deals with, among other things, the issues of UJA campaign promotion and publicity.



UNITED JEWISH APPEAL "IMAGE COMMITTEE": Murray Schwartz, far right. Also in the picture (left to right): Issie Grajcar, Rhoda Saslove-Miller, Mark Thaw, Pat Neuman, Ron Singer, Lorne Cutler, Richard Sachs; (absent) Dr. Ron Weiss and Michael Walsh.

## CLASSIFIEDS

### Bulletin Classifieds Get Results

\$10.50 for 20 words; \$0.25 for each additional word.

Call Alyce Baker at 789-7306.

**BUY ISRAEL BONDS.** Must be at least 3 years old. Paid in U.S. or Canadian dollars. Ann Goldberg 236-3391.

**JEWISH ORGANIZATION** has office space to share. Suitable for a professional or other organization. Call evenings 723-8577.

## Poop?

It's your business

1. Pick it up.

Use a bag or a shovel. Use a patented poop scoop. But pick up that poop and take it home for disposal.

2. Dispose of it.

If you can flush it down the toilet, that's best.

**BUT DON'T FLUSH DOWN THE BAG!**

Toilets flow to the sewage treatment plant or septic tanks. Both are equipped to handle this kind of waste.

**SCOOP THAT POOP!**

For information regarding enforcement please call 244-5600.



WATER QUALITY  
Starts at Home!

QUALITÉ DE L'EAU  
Ça commence à la maison!

## Les petits cadeaux de Fido?

C'est votre affaire.

1. Ramassez-les.

Utilisez un sac ou une pelle ou encore,

utilisez une pelle à crottes brevetée. Quoi qu'il en soit, ramassez-les, apportez-les à la maison pour vous en débarrasser.

2. La meilleure façon

De vous débarrasser des crottes est de les jeter aux toilettes.

**NE JETEZ PAS LE SAC DANS LES TOILETTES!**

Les toilettes sont reliées aux tuyaux d'égout et à l'usine d'épuration conçue pour traiter ce genre de déchets.

**RAMASSEZ-LES!**

Pour obtenir des renseignements sur la mise en oeuvre du programme, veuillez composer le 244-5600.

## Get Ready Ottawa!

The 3rd annual Spring Cleaning the Capital campaign, May 6-12, is on its way!

Once again, the Ottawa community will have a chance to show its civic pride. Help make our city clean and green — start organizing your clean up project!

## Stay tuned!

Information: 244-5444

Spring Cleaning the Capital is a Civic Pride campaign which aims to reduce litter in the City of Ottawa.



## À vos marques, Ottawa!

La troisième Campagne annuelle de nettoyage du printemps de la capitale s'en vient!

Du 6 au 12 mai 1996, la communauté d'Ottawa aura à nouveau la possibilité d'afficher sa fierté civique. Aidez à faire d'Ottawa une ville propre et verte... et commencez à organiser votre projet de nettoyage!

## Plus de détails suivront!

Renseignements : 244-5444

Le Grand ménage de la capitale est une initiative du Programme de fierté civique qui vise à réduire les déchets dans la ville d'Ottawa.

96-0215q, adf



## DONATIONS

The Board of Directors of the Ottawa Jewish Community Foundation acknowledges with thanks contributions to the following as at February 21, 1996

### RUTH AND IRVING AARON FUND

Best wishes to Issie Landau for a r'luah sh'lemah by Ruth and Irving Aaron.

Mazal Tov to Rabbi and Mrs. Arnold Fine on the engagement of their daughter Shira to Jonathan Buzelan by Ruth and Irving Aaron.

Best wishes to Moe Kardish on his special birthday by Ruth and Irving Aaron.

Best wishes to Irving Rivers for a r'luah sh'lemah by Ruth and Irving Aaron.

In memory of Dr. Morris Resnick by Ruth and Irving Aaron.

In memory of Hy Gould by Ruth and Irving Aaron.

In memory of Esther Laviv by Ruth and Irving Aaron.

### ARNOLD AND BELLA ABRAHAMSON MEMORIAL FUND

Best wishes to Bernard Shinder on his special birthday by Ann and Mark Dover.

Mazal Tov to Ann and Mark Dover on the birth of their granddaughter Katie by Adele and Bernie Shinder.

Mazal Tov to Nancy and Steven Dover on the birth of their daughter Katie by Adele and Bernie Shinder.

### HILDA AGES MEMORIAL FUND

Best wishes to Moe Cardash for a happy birthday by Ellis Solomon.

Best wishes to Issie Rose for a happy birthday by Ellis Solomon.

Best wishes to Eve Berlotto for a happy birthday by Ellis Solomon.

Best wishes to Carol and Mrs. Daniel Berlotto on the birth of their daughter by Ellis Solomon.

### APPOITVE FAMILY FUND

In memory of Eva Farovitch by Howard and David Appolite.

In memory of Joe Goldberg by David and Sharon Appolite and family.

### JACK AND DORIS BAYLIN FUND

In memory of Leopold Goldstein by Yossi and Shelly Amor.

### MAURICE BECK MEMORIAL FUND

Mazal Tov to Mr. and Mrs. Norman Beck on their 50th wedding anniversary by David Globeman, and by Sandra Globeman.

### CLAIRE AND IRVING BERCOVITCH FUND

Mazal Tov to Lillian and Mark Zunder on the birth of their granddaughter by Claire and Irving Bercovitch.

**SAMUEL AND BESSIE BLAIR MEMORIAL FUND**  
Best wishes to Anne Blair on her birthday by Ellen Litvick.

### ELIEZER MENACHEM BULKA FUND

Mazal Tov to Rabbi and Mrs. Reuven Bulka on the birth of their granddaughter by Ethel and Irving Taylor.

### RONALD BODNOFF MEMORIAL FUND

In memory of Janet Goldstein's mother Rita by Rhoda Bodnoff and family.

### JACOB AND BERTHA BOOKMAN MEMORIAL FUND

In memory of Jacob Gordon by Lila and Abe Bookman.

In memory of Etta Sklar by Millie and Percy Weinstein.

In memory of Isadore Flesher by Lila and Abe Bookman.

Mazal Tov to Oena and Herb Gosewich on the birth of their grandson by Millie and Percy Weinstein.

### BENES AND SARAH CANTOR FUND

Best wishes to Marcia and Barry Cantor on their 15th wedding anniversary by Ethel and Irving Taylor.

### CRACOWER FAMILY ENDOWMENT FUND

Best wishes to Naomi Cracower on her 50th birthday by Jane and Bill James; and by Joan and Russell Kronick.



A gift forever

## Jewish Community Foundation Donations

Call Kayla Mallay (789-7306)

day by Jane and Bill James; and by Joan and Russell Kronick.

### CAYLA AND LITTMAN CARDASH MEMORIAL FUND

Best wishes to Moe Kardish on his 75th birthday by Mr. and Mrs. P.S. Lewis and family.

### RABBI DR. EDWARD YEHUDA CARDASH MEMORIAL FUND

Best wishes to Moe Kardish on his 75th birthday by Moe Cardash.

Best wishes to Lillian Cardash on her birthday by Rose and Chick Taylor.

Best wishes to Steven Taylor for much success in his new endeavour by Moe Cardash.

Best wishes to Irving Rivers for a r'luah sh'lemah by Moe Cardash.

### ARTHUR AND LINDA COGAN FUND FOR YOUNG WOMEN'S LEADERSHIP COUNCIL

Best wishes to Zelaine Shinder for a r'luah sh'lemah by Linda and Archie Cogan.

Mazal Tov to Simone and Ame! Goldberg on their 30th wedding anniversary by Linda and Archie Cogan.

Best wishes to Judith Stoller for a r'luah sh'lemah by Linda and Archie Cogan.

In memory of Rose Litvick by Linda and Archie Cogan.

In memory of Joan Comay by Linda and Archie Cogan.

Mazal Tov to Bernice Shinder on his special birthday by Linda and Archie Cogan.

Best wishes to Issie Landau for a r'luah sh'lemah by Linda and Archie Cogan.

Best wishes to Dr. Gerald Pulvermacher in his new endeavour by Linda and Archie Cogan.

Mazal Tov to Oena and Herb Gosewich on the birth of their grandson Benjamin by Linda and Archie Cogan.

### SARAH AND JACK COGAN FAMILY FUND

In memory of Dvora Asher's mother by Leonard and Rhona Cogan.

### MAX AND GRETE COHEN MEMORIAL FUND

Best wishes to Issie Landau for a r'luah sh'lemah by Barbara and Sid Cohen.

In memory of Joan Comay by Barbara and Sid Cohen.

Mazal Tov to Ibolya and Howard Goldberg on the engagement of their daughter Julia to Sean Guttmann by Barbara and Sid Cohen.

Mazal Tov to Roz and Stan Labow on the engagement of their son Daniel by Barbara and Sid Cohen.

Mazal Tov to Rabbi and Mrs. Arnold Fine on the engagement of their daughter Shira to Jonathan Buzelan by Barbara and Sid Cohen.

### PHILIP COHEN MEMORIAL FUND

In memory of Harry Lyons by Dons Edelstein; and by Deborah Cohen.

### JOAN AND MICHAEL COMAY MEMORIAL FUND

In memory of Joan Comay by Marilyn and Ronnie Goldberg; by Sonia Kizeli; and by Carole and Norman Zagerman.

### NATHAN AND REBA DIENER FUND

In memory of Nathan Diener by Renee and Mar-

tin Reiter.

### MAX AND MINNIE ORAZIN MEMORIAL FUND

In observance of the Yartzeit of our dear sister Minnie Steinman, 29 Adar, by Leah and Freda Steinman.

### JOSEPH AND ESTHER EISENSTADT MEMORIAL FUND

In memory of Jacob Gordon by Barry Eisenstadt and family.

### ABE AND CYNTHIA ENGEL FUND

Best wishes to Irving Rivers for a r'luah sh'lemah by Cynthia and Abe Engel.

In memory of Freida Segal by Cynthia and Abe Engel, Stephanie, Eric and Josh.

### BENJAMIN AND FREDA FEINSTEIN FUND

Best wishes to Moe Kardish on his special birthday by Benjamin Feinstein.

### JOSEPH AND BETTY FELLER FUND

Mazal Tov to M. Lie and Percy Weinstein on the engagement of their son Bruce to Tracey by Betty and Joseph Feller.

### ROSE AND DAVID FINE MEMORIAL FUND

Congratulations to Myra and Lester Aronson on their 25th wedding anniversary by Paula and Bob Smith.

### STAN AND LIBBY GLUBE FAMILY FUND

Mazal Tov to Linda and Stephen Weiner on the engagement of their son Brian to Shelly Samel by Vera, Malcolm, Mark and Sharon Glube.

In memory of Joan Comay by Vera, Malcolm, Mark and Sharon Glube.

Best wishes to Irving Rivers for a r'luah sh'lemah by Vera and Malcolm Glube.

### GEORGE AND MARY GOLDBERG FUND

In memory of Jacob Gordon by Mary Goldberg.

### IBOLYA AND HOWARD GOLDBERG FAMILY FUND

Mazal Tov to Ibolya and Howard Goldberg on the engagement of their daughter Julia to Sean Guttmann by Jeff, Lois, Halley, Allan and Michael Eisen; and by Ethel and Irving Taylor.

Mazal Tov to Eileen and Ben Goldberg on the engagement of their granddaughter Julia Goldberg to Sean Guttmann by Ethel and Irving Taylor.

Best wishes to Irving Rivers for a r'luah sh'lemah by Eileen and Ben Goldberg; and by Ibolya, Howard, Shawn and Julia Goldberg and Sean Guttmann.

In memory of Hella Hecht by Eileen and Ben Goldberg, and by Ibolya and Howard Goldberg and family.

### SAUL AND EDNA GOLDFARB FUND

In memory of Isadore Flesher by Saul and Edna Goldfarb.

In memory of Ella Komei by Saul and Edna Goldfarb

### EVA, DIANE AND JACK GOLDFELD MEMORIAL FUND

Mazal Tov to Morley Goldfield on the engagement of his son Gary to Allison Saxe by Millie Schaeffer; and by Asa, Eva and Eric Goldfield.

Mazal Tov to Anita and Ed Landis on the engagement of their son Evan to Andrea Kaminker by Asa, Eva and Eric Goldfield; and by Ethel and Irving Taylor.

### HARRY AND MALCA GOLDSTEIN FUND

Best wishes to Mark and Debbie Goldstein in their new business venture by Brian and Rochelle Peard.

### JACOB AND SARAH GORDON MEMORIAL FUND

In memory of Jacob Gordon by Herbert and Cynthia Cowan; by Leon and Byrha Leckie; by Ellen Litvick; and by Marilyn and Ronnie Goldberg.

### HYMAN AND LILIAN GOULD FUND

In memory of Hy Gould by Donald and Leah Chodkoff; and by Marjorie and Ben Achbar.

### VICTOR AND RACHEL GOULD FUND

In observance of the Yartzeit of a beloved husband Victor Gould by Rachel Gould.

In observance of the Yartzeit of a beloved father and grandfather Victor Gould by Enid, Jeffrey, Andy, Jill and Miami Gould; and by Joan, Russell, Adam, Jordan and Michael Kronick.

Mazal Tov to Randi Cogan and Neil Shinder on their engagement by Rachel Gould.

### GREENBERG, HUTT, KONIK FUND

In memory of a dear uncle Jay Greenberg by Walter, Sheila, Grant and Rhonda.

In memory of a beloved aunt Lee Hutt by Sheila Smith.

In memory of Rae Wise by Sheila Smith and Walter Saltzberg.

Happy 65th birthday to Walter Saltzberg by the whole Greenberg mishpocha.

### BARBARA AND SYDNEY GREENBERG FUND

Best wishes to Zelaine Shinder for continued good health by Barbara and Syd Greenberg.

Best wishes to Lillian Teller for a r'luah sh'lemah by Barbara and Syd Greenberg.

In memory of Bert Zagon by Barbara and Syd Greenberg.

### BEN (BERCHIK) AND IDA GREENBERG FUND

Best wishes to Moe Kardish on his special birthday by Berchick Greenberg; and by cousins Bernice and Isaac Kerzner and family.

Belated birthday wishes to Jerry Penso by Rose and Chick Taylor.

Best wishes to Lily Penso for a r'luah sh'lemah by Rose and Chick Taylor.

### FRITZI AND MAX (CHIEF) GREENBERG FUND

Best wishes to Nat Claver for a speedy recovery by Debbie, Norm and Vicky Ferkin and Fritz Greenberg.

Best wishes to Art Lazear for a speedy recovery by Debbie, Norm and Vicky Ferkin and Fritz Greenberg.

### GILBERT AND BESS GREENBERG MEMORIAL FUND

In memory of Anne Gilbert by Cindy Feingold and Roger Greenberg and family.

Best wishes to Robert and Claire Greenberg on their wedding by Harry L. Posin.

### LAURA AND MILTON GREENBERG FUND

Mazal Tov to Sarah and Arnie Swedler in their

Continued on page 26

## In Appreciation

It is with deep appreciation that we thank our relatives, friends and acquaintances for the cards, flowers, gifts, phone calls and charitable donations that were sent to Lillian during her recent illness. Your time made our time less stressful.

Archie and Lillian Teller

## GET AWAY FROM THE WINTER BLUES

### DIRECT FROM OTTAWA TO:

Orlando  
Ft. Lauderdale  
St. Petersburg

Cancun  
Jamaica  
Cuba

Dominican Republic  
Punta Cana  
Puerto Vallarta

### FOR FURTHER DETAILS CALL:

Martin Teller  
Esplanade Laurier  
567-2100

Marilyn Teller-Waserman  
Head Office  
238-2400





## DONATIONS

new home by Laura Greenberg.

Mazal Tov to Morley Goldfield on the engagement of his son Gary to Allison Saxe by Laura Greenberg.  
Best wishes to Irving Rivers for a r'luah sh'lemah by Laura Greenberg.

### LOUIS AND HELEN GREENBERG MEMORIAL FUND

Mazal Tov to Anna Wex on her appointment as Executive Director of the District Health Council by Lynda and Lawrence Greenberg.

### NIDME GREENBERG MEMORIAL FUND

Mazal Tov to Moe Kardish on his 75th birthday by Lil Cardash.

### SAMUEL AND BESSIE GREENBERG MEMORIAL FUND

Best wishes to Gladys and John Greenberg on the birth of their granddaughter by Ethel and Irving Taylor.

Best wishes to Ian and Karen Zunder on the birth of their daughter by Ethel and Irving Taylor.  
Best wishes to Sonia Viner on the birth of her great-granddaughter by Ethel and Irving Taylor.

Best wishes to Lilian and Mark Zunder on the birth of their granddaughter by Ethel and Irving Taylor.

### HARRY AND JENNIE HECHT FUND

In memory of Dr. Eric Stulberg by Jennie Hecht.

### HILLEL ACADEMY ENDOWMENT FUND

Mazal Tov to Oena and Herb Goswisch on the birth of their grandson by Donald and Leah Chodkoff.  
Best wishes to Art Lazear for a speedy recovery by Jody and Gary Roodman.

In memory of Dennis Wolfson by Anita Oubinsky. Thinking of Lilian Taler and wishing her well by Laura and Gordon Spergel.

Wishing Irving Rivers a r'luah sh'lemah by Laura and Gordon Spergel.

### HILLEL LODGE ENDOWMENT FUND

In memory of Mollie Levine by Donald and Leah Chodkoff.

Mazal Tov to Moe Kardish on his special birthday by Gally and Sid Kardash, Adam, Elaine and Sarah, Jonathan and Jennifer and Zahava.

In memory of Harry Lyons by Dr. Jack Berman.  
Mazal Tov to Cantor and Mrs. Daniel Benlolo on the birth of their daughter by Evelyn and Irving Greenberg.

In memory of Joe Goldberg by Estelle and Sol Gunner.  
In memory of Milton Gutov by Estelle and Sol Gunner.

### HY AND PAULINE HOCHBERG FUND

In memory of Isadora Fleisher by Pauline Hochberg.

### REBECCA AND DAVID HOFFMAN FUND

In memory of Esther Levin by Inge and Al Hoffman.

In memory of Leopold Goldstein by Inge and Al Hoffman.

In memory of Jacob Gordon by Inge and Al Hoffman.

### HOLocaust MEMORIAL FUND

In memory of Robert Krell's father by the Ottawa Shoah Remembrance Committee.

Mazal Tov to Betty Wax on her special birthday by Sally Philippon.

Mazal Tov to Annie Philippon on her special birthday by Sally Philippon.

### ABRAHAM AND ELISSA INY FUND

In memory of Esther Levin by Elissa and Avraham Iny.

ham Iny.

In memory of Sylvia Klein's mother by Elissa and Avraham Iny.

In memory of Joan Comay by Elissa and Avraham Iny.

### JEWISH COMMUNITY CENTRE YOUTH SERVICES FUND

Best wishes to Irving Rivers for a r'luah sh'lemah by Ron Boro.

### JEREMY KANTER MEMORIAL FUND

In memory of Sally Abraham by Evelyn and Lou Eisenberg.

### ABRAHAM AND TZIPORA KARDASH MEMORIAL FUND

Belated best wishes to Mary Cardash on his birthday by Rose and Chick Taylor.

In memory of Betty Zitomer by Rose and Chick Taylor.

In memory of Fanny Kamil by Rose and Chick Taylor.

### EVA AND ISRAEL KARDISH FUND

Best wishes to Moe Kardish on his special birthday by Ellen, Mary and Sharon Cardash.

### SAMUEL AND TILLIE KARDISH FUND

Best wishes to Moe Kardish on his special birthday by Cheryl, Brian, Elaine, Tyler and Ian Lewin; by Sam Kardish; and by David, Joy, Joshua, Sasha and Tobin Kardish.

### ARTHUR AND SARAH KIMMEL MEMORIAL FUND

Best wishes to Liz Lesh for a r'luah sh'lemah by Joany and Andy Katz and family.

JACOB AND ESTHER KIZELL MEMORIAL FUND

Best wishes to aunt Marjorie Achbar on her birthday by Cynthia and Stan Fleisher.

In memory of Michael Rubin by Ruth and Arthur Kizell; by Jerry and Rachel Schneideman; by Rose Fleisher; by Sonia Kizell; by Joyce Ordridge; by Marjorie and Ben Achbar; and by Pauline and Izzy Litwack.

### KRANTZBERG KRANE FAMILY FOUNDATION

Mazal Tov to Evelyn Krane on her special birthday by Sandra and Sam Zunder; and by Gerry and Mome Krantzberg.

Best wishes to Art Lazear for continued good health by Evelyn Krane.

RIVA AND ABRAHAM KROLL MEMORIAL FUND

In observance of the Yahrzeit of a dear sister-in-law Riva Kroll by Ellen Litwack and family; and by the family of the late Rose Litwack.

### FRANK AND JACIE LABOVITCH FUND

In memory of Isadora Fleisher by Marion and Myer Vexler.

JACOB AND ROSE LANDAU MEMORIAL FUND

Best wishes to Issie Landau for a r'luah sh'lemah by Victor and Shirley Steinberg.

Mazal Tov to Morley Goldfield on the engagement of his son Gary to Allison Saxe by Edie and Issie Landau.

Best wishes to Irving Rivers for a r'luah sh'lemah by Edie and Issie Landau.

Best wishes to Ian and Karen Zunder on the birth of their daughter Dayna by Edie and Issie Landau.

### HARRY LEKIN ENDOWMENT FUND

In memory of Jean Newman by Bella and Harry Leikin.

SAMUEL AND MARY LESH MEMORIAL FUND

In memory of Isadora Fleisher by Ruth and Ron Levitan; and by Ida and George Lesh.

### ABE AND TILLIE LEVINE FUND

In memory of Esther Levin by Tillie Levine.

### SANDRA AND JACIE LEVINSON FUND

Best wishes to Bernie Shinder on his special birthday by Sandra and Jacie Levinson.

In memory of Esther Levin by Sandra and Jacie Levinson.

### JOSEPH AND EVELYN LIEFF FUND

In memory of Bert Zagon by Elissa Lieff and David Resnick.

In memory of Esther Rosenberg's father by Elissa Lieff and David Resnick and family.

In memory of Sol Liebel by Norman and Francie Lieff.

Best wishes to Liz Lesh for a speedy recovery by Norman and Francie Lieff, Rachel, Abigail and Isaac.

In memory of Isidore Zackon by Elissa Lieff and David Resnick and family.

### IDA AND SIDNEY LITWICK FUND

Mazal Tov to Rabbi and Mrs. Arnold Fine on the engagement of their daughter Shira to Jonathan Buzelan by Ida and Sid Litwick.

### SAMUEL AND LEEMA MAGIDSON FUND

In observance of the Yahrzeit of Sam Magidson by Larry Weisz.

### JACOB MALDMET MEMORIAL FUND

Mazal Tov to Beverley and Abe Feinstein on the engagement of their daughter Harriet to Joe Freedman by Diana and Alvin Malomet.

### CLAIRE AND THEODORE (TEO) METRICK FUND

In memory of Esther Levin by Claire Metrick.

In memory of Jack Young by Claire Metrick.

### DAVE, LOUIS AND LAZ MIRSKY FUND

In memory of Dr. Dennis Wolfson by Goldie and Elliot Moraf.

### NORMAN MIRSKY MEMORIAL FUND

Best wishes to Anne Mirsky on her special birthday by Bess and Casey Swedover; and by Tani and Gregory Sanders.

### MORRIS MOLOT MEMORIAL FUND

Mazal Tov to Lotte and Dave Molot on the birth of their grandson by Sonia Kizell.

### PINKAS AND YEHUDIT NEWMAN MEMORIAL FUND

In observance of the Yahrzeit of a dear father Pinkus Newman by Helene Zaret.

### JOAN AND KURT ORLIK FAMILY FUND

In loving memory of Joan Orlik by Larry Weisz.

### OTTAWA POST, JEWISH WAR VETERANS OF CANADA FUND

Best wishes to Issie Landau for a r'luah sh'lemah by Byrtha and Leon Leckie.

### PAULINE E. PANKOWSKI HOLocaust EDUCATION FUND

In memory of Esther Levin by Pauline, Mark and Dahlia Pankowski.

### JOSEPH PETIGORSKY MEMORIAL FUND

In memory of Esther Levin by Lena Schecter.

### JACK AND MIRIAM PLEET FUND

Best wishes to Irving Rivers for a r'luah sh'lemah by Miriam and Jack Pleet.

### NANCY AND LARRY PLEET FUND

In memory of Betty Zitomer by Nancy and Larry Pleet, Evan Pleet, and Janice Pleet and Howard Spungin.

### DAVE AND BETTY POLCOWIN FUND

Best wishes to Betty and Dave Polowin on their 50th

wedding anniversary by Jackie; and by Ann, Rose and Gord.

### NORMAN AND EVELYN POTECHIN FUND

Best wishes to Oaiah Potechin on her birthday by aunt Evelyn and uncle Norman Potechin.

Best wishes to Mary and Len Potechin on their wedding anniversary by Evelyn and Norman Potechin.

Mazal Tov to Mr. and Mrs. Eddie Saslove on the birth of their granddaughter Jennifer Ashley by Evelyn and Norman Potechin.

### ETHEL RIVERS MEMORIAL FUND

With best wishes to Irving Rivers for a r'luah sh'lemah by Ruth and Arthur Kizell.

### HERMAN AND ZELOA ROODMAN FUND

In memory of Jacob Gordon by Zeldia and Herman Roodman.

### SAMUEL AND LILLIAN SASLOVE FUND

Best wishes to our dear mother Lil Saslove on her birthday by Dorothy and Maurie Karp; by Carol and Harvey Goodman; and by Nili and Barry Saslove.

Best wishes to our dear bubble Lil Saslove on her birthday by Jeff and Randy, Carrell and Terry, Debbie, Joanna and Joel, Shan-Lynne, An, Yael, Roni and Yasmim.

Best wishes to our dear great-bubble Lil Saslove on her birthday by Stephanie, Steve and Katey.

Best wishes to Lillian Saslove on her birthday by Ruth Karp.

### HARRY AND FRANCES Saxe FUND

Best wishes to Anne Mirsky on her special birthday by Frances Saxe; and by Carole and Norman Zagerman.

### DR. NATHAN AND TESSE SCHECHTER FUND

In observance of the Yahrzeit of a dear mother Mindel Schecter by Ann Schecter; and by Syd and Shirley Schecter.

In observance of the Yahrzeit of a dear brother Jack Schecter by Ann Schecter; and by Syd and Shirley Schecter.

### HAROLO SHAFFER MEMORIAL FUND

In memory of Esther Levin by Rhea Wohl.

### ARNOLD SHINDER SCHOLARSHIP FUND

Mazal Tov to Bernie Shinder on his special birthday by Zelaine and Sol Shinder; by Herb and Lil Cohen; by Sandy and Marvin Granatstein; by Arnold and Valerie and Jon and Suzanne; by Odo and Liney Bronstein; by Ronnee and Lloyd Alter; by Joan and Russell Krontik; and by Simone and Arnel Goldberg.

Mazal Tov to Dave Smith on receiving the Order of Canada by Adele and Bernie Shinder.

### HARRY AND SYLVIA SHINDER MEMORIAL FUND

In observance of the Yahrzeit of a dear mother and grandmother Sylvia Shinder by Ethel and David Malek.

Mazal Tov to Lilian and Mark Zunder on the birth of their granddaughter Dayna by Ethel and David Malek.

### LIGNEL SHINDER MEMORIAL FUND

Mazal Tov to Rose Yanover on the birth of her grandson Jacob by Betty and Ed Rose and family.

### SOL AND ZELAINA SHINDER FUND

Mazal Tov to Lilian and Mark Zunder on the birth of their granddaughter Dayna by Zelaine and Sol Shinder.

### BESSIE AND ABRAHAM SHUSTER MEMORIAL FUND

Mazal Tov to Rabbi and Mrs. Arnold Fine on the

Continued on page 27

## Serving Ottawa Families Since 1925

An understanding concern for all families we serve, regardless of financial circumstances, has been the aim of Hulse, Playfair and McGarry Funeral Homes since its founding.

## Hulse, Playfair & McGarry

Funeral Homes



Part of Your Community Since 1925



**Brian McGarry**  
President  
Central Chapel  
815 McLeod St.

**Sharon McGarry**  
André Robert  
West Chapel  
150 Woodroffe Ave.

**Doug Kennedy**  
Vice-President  
St. Laurent Chapel  
1200 Ogilvie Road

Telephone 233-1143



LOW AIRFARES

TO

ISRAEL

FROM

\$940

INTRA MADISON TRAVEL

## ISRAEL

- Airfares at wholesale prices
- Full package tours
- Private tours
- Personalized Bar/Bat Mitzvah tours
- Car and hotel reservations
- 20 years experience

238-4040



## DONATIONS

engagement of their daughter Shira to Jonathan Buzalan by Dr. and Mrs. Earl Cooperman.

In memory of Dr. Morris Resnick by Dr. and Mrs. Earl Cooperman.

In memory of Sam Albert by Dr. and Mrs. Earl Cooperman.

In memory of Bea Morgan by Dr. and Mrs. Earl Cooperman.

In memory of Dorothy McKencher by Dr. and Mrs. Earl Cooperman.

### SAMUEL AND KATHERINE SIGLER MEMORIAL FUND

Congratulations to David Smith on receiving the Order of Canada by The Properties Group Limited.

### STELLA AND LOUIS SLACK MEMORIAL FUND

Mazal Tov to Brenda and David Saxe on the engagement of their daughter Allison to Gary Goldfield by Myra and Lester Aronson.

In memory of Joe Goldberg by Sue and Sam Slack; by Joy and Seymour Mender and family; by Clara Slack; by Harvey Slack; and by Myra, Lester, Jennifer, Donna, Gregory and Jordan Aronson.

Mazal Tov to Myra and Lester Aronson on their 25th wedding anniversary by Morion, Sheila, Stephanie and Harlan Tanner.

### JOE AND CHARLOTTE SLACK FUND

In memory of Isadore Flesher by Charlotte Slack.

### DAVID SMITH FUND

Mazal Tov to David Smith on receiving the Order of Canada by William Bloom; and by Edna and Saul Goldfarb.

### JACK AND LINDA SMITH FUND

Best wishes to Anne and Harry Fromowitch on the Bar Mitzvah of their grandson Ira by Leiba and Robert, Daniel and Uanna Krantzberg.

Mazal Tov to Mark and Lillian Zunder on the birth of their granddaughter Dayna by Jack and Linda Smith.

Mazal Tov to Ian and Karen Zunder on the birth of their daughter Dayna by Jack and Linda Smith.

Mazal Tov to John and Gladys Greenberg on the birth of their granddaughter Dayna by Jack and Linda Smith.

Mazal Tov to Sonia Viner on the birth of her great-granddaughter Dayna by Jack and Linda Smith.

Mazal Tov to Hayes Steinberg and Jennifer Gould on their engagement by Howard Smolkin and Annice Kronick.

### PATRICIA SMOLKIN MEMORIAL FUND

Mazal Tov to Hayes Steinberg and Jennifer Gould on their engagement by Howard Smolkin and Annice Kronick.

### HYMAN AND MOLLY STEINMAN MEMORIAL FUND

In memory of Jacob Gordon by Ruth and Irving Aaron.

In observance of the Yartzheit of our dear brother Morris Steinman, 18 Adar, by Leah and Freda Steinman.

In observance of the Yartzheit of our dear brother Benjamin Joseph Steinman, 16 Adar, by Leah and Freda Steinman.

In observance of the Yartzheit of our dear mother Chaya Malca Steinman, 12 Adar, by Leah and Freda Steinman.

### CASEY AND BESS SWEDLOVE FUND

In memory of Esther Levin by Bess and Casey Swedlove.

### ARCHIE AND LILLIAN TALLER FUND

Best wishes to Lillian Taller for a r'fush sh'lemah by Helen Bloom; by Ethel and David Malek; by Evelyn and Maurice Young; by Elie Viner; by Dora Waserman; and by Adlene, Mel, Karen and Ian Schwey.

### CLAIRE AND SAM TANNER MEMORIAL FUND

In memory of David Zachon's father and Patricia Henry's father by Lana and Stephen Tanner and family.

### SAUL AND FANNY TANNER MEMORIAL FUND

Mazal Tov to Milie and Percy Weinstein on the engagement of their son Bruce to Tracey by Linda and Stephen Weiner.

Mazal Tov to Mr. and Mrs. Gary Weiner on the birth of their daughter by Linda and Stephen Weiner.

### CHARLES AND ROSE TAYLOR FUND

Best wishes to Roz and Stan Labow on the engagement of their son Daniel by Rose and Chick Taylor.

In memory of Esther Levin by Rose and Chick Taylor.

Mazal Tov to Sheldon and Corinne Taylor on the engagement of their son Andrew by Rose and Chick Taylor.

### ETHEL AND IRVING TAYLOR FUND

Best wishes to Issie Landau for a r'fush sh'lemah by Ethel and Irving Taylor.

In memory of Mollie Levine by Ethel and Irving Taylor.

In memory of Joan Comay by Ethel and Irving Taylor.

In memory of Sol Liebel by Ethel and Irving Taylor.

In memory of Hy Gould by Ethel and Irving Taylor.

In memory of Esther Levin by Ethel and Irving Taylor.

In memory of Louis Levinson by Ethel and Irving Taylor.

Best wishes to Morley Goldfield on the engagement of his son Gary to Allison Saxe by Ethel and Irving Taylor.

Best wishes to Irving Rivers for a r'fush sh'lemah by Ethel and Irving Taylor.

Best wishes to Joe Osterer for a r'fush sh'lemah by Ethel and Irving Taylor.

In memory of Berthe Korngold by Ethel and Irving Taylor.

Mazal Tov to Neil Shinder and Randi Cogan on their engagement by Ethel and Irving Taylor.

In memory of Leopold Goldstein by Ethel and Irving Taylor.

Mazal Tov to Marilyn and William Newman on the birth of their granddaughter by Ethel and Irving Taylor.

Mazal Tov to Milie and Percy Weinstein on the engagement of their son Bruce to Tracey by Ethel and Irving Taylor.

### SARA AND ZEEV VERED FUND

In memory of Morly Patronasch by Liz and Amie Vered and family.

In memory of Mollie Levine by Liz and Amie Vered and family.

### STEPHEN AND GAIL VICTOR FUND

Best wishes to aunt Goldie and uncle Albert Rivers on their birthdays by Gail, Stephen, Jodie and Andrea Victor.

Best wishes to uncle Irving Rivers for a r'fush sh'lemah by Gail, Stephen, Jodie and Andrea Victor.

### SONIA AND ARTHUR VINER FUND

Mazal Tov to Gladys and John Greenberg on the birth of their granddaughter by Ethel and David Malek; by aunt Milie Schaenfeld; and by Sol and Zelaine Shinder.

Mazal Tov to Dr. and Mrs. Ian Zunder on the birth of their daughter by Ethel and David Malek; by Mom and Dad Greenberg; by Carole and Wally Chenu; and by Zelaine and Sol Shinder.

Mazal Tov to Morley Goldfield on the engagement of his son Gary to Allison Saxe by John and Gladys Greenberg.

Mazal Tov to Sonia Viner on the birth of her great-granddaughter by John and Gladys Greenberg; and by Milie Schaenfeld.

Best wishes to Mom, Bubbie and great-Bubbie Sonia Viner on her special birthday by Gladys and John Greenberg and family.

### JOSEPH AND SONIA WEINSTEIN MEMORIAL FUND

In memory of Jacob Gordon by Yetta and Larry Aaron.

Mazal Tov to Estelle and Alan Abelson on the

birth of their granddaughter by Yetta and Larry Aaron.

Mazal Tov to Sylvia and Ralph Saslove on the engagement of their son Howard by Yetta and Larry Aaron.

Mazal Tov to Milie and Percy Weinstein on the engagement of their son Bruce to Tracey by Yetta and Larry Aaron.

Mazal Tov to aunt Milie and uncle Percy Weinstein on the engagement of their son Bruce to Tracey by Jeff and Moma, Wayne and Ava and Shelley and Joel.

Mazal Tov to Ida and Sid Litwick on the engagement of their daughter Marilyn to Harry Kohn by Yetta and Larry Aaron.

Best wishes to Lillian Taller for a r'fush sh'lemah by Yetta and Larry Aaron.

Mazal Tov to Lotte and Dave Molot on the birth of their grandson by Yetta and Larry Aaron.

### DIANE AND IRVING WEXLER FUND

In memory of David Zwirak by Sam (Sunny) and Carol Segal and family.

### SAM AND HELENE ZARET FUND

Best wishes to Helene Zaret on her special birthday by Ginger Sadolsky.

Mazal Tov to Milie and Percy Weinstein on the engagement of their son Bruce to Tracey by Helene Zaret.

In memory of Mollie Levine by Helene Zaret.

### CHAIM AND SELA ZARETSKY MEMORIAL FUND

Best wishes to Milie and Percy Weinstein on the engagement of Bruce to Tracey by Sarah and Lou Salov.

### NATHAN, DAVID AND MAX ZELIKOVITZ FAMILIES FUND

In memory of Esther Levin by Enid Bultz; by Max Zelikovitz; by Jess and Wendy Zelikovitz and family; and by Margo, David, Aaron and Gail Kardish.

Mazal Tov to Linda and Stephen Weiner on the engagement of their son Brian to Shelley Samel by Margo, David, Aaron and Gail Kardish.

In observance of the Yartzheit of a beloved father and grandfather Nathan Zelikovitz by Marlene, Howard and Neil Burack; and by Judith Schneiderman and family.

Best wishes to Issie Landau for a speedy recovery by Cindi and Howard Burack.

Contributions may be made by phoning Kayla Ma'ay at 789-7306, Monday to Friday 10-4. Attractive cards are sent to convey the appropriate sentiments. All donations are acknowledged with an official receipt for income tax purposes. We accept VISA.

## MAILBAG

### Letters welcome

Letters to the Editor are welcome if they are brief, signed, timely and of interest to our readership. The OJB reserves the right to refuse, edit or condense letters. The Mailbag column will be published as space permits.

### In Appreciation

Betty and Dave Polowin wish to thank their many friends and relatives for their good wishes on the occasion of their 50th wedding anniversary.

### In Appreciation

My sincere thanks to all my friends and relatives for their cards, flowers, visits and donations made during my recent illness.

Inez Zelikovitz

### Thank you

What a great group of friends I have! You sent me cards, gifts, food, paid me visits and above all showed how much you really cared.

Special thanks to Jory Steinberg, Sharon Steinberg, Lynn Gould and Margie Kardash.

Love,  
David Smith

**BRADSON**  
Home Health Care

NURSING AND HOMEMAKER SERVICES

OUR TRAINED STAFF ARE AWARE  
OF JEWISH COMMUNITY KOSHER OBSERVANCES

Gloucester  
748-5308

Ottawa  
782-2244

Kanata  
592-1182

### NEW YORK - NEW YORK BARBER SHOP





Your new neighbourhood barber shop would like to welcome you soon to our new modern store. Having only been open for 4 weeks, you may not have noticed us yet. We are located at 232 Laurier East, next to Grabbajabba coffee bar.

569-8611

This coupon entitles you  
and your family to one haircut,  
male or female for only . . .

**\$8.50** each  
price includes GST  
bring coupon with you



JEWISH COMMUNITY CALENDAR						
MONDAY, MARCH 11	TUESDAY, MARCH 12	WEDNESDAY, MARCH 13	THURSDAY, MARCH 14	FRIDAY, MARCH 15	SATURDAY, MARCH 16	SUNDAY, MARCH 17
Jewish Community Centre Golden Age Bingo Lunch, Jewish Community Centre, 151 Chapel Street, 12:30 pm  Jewish Community Centre Band Practice, Jewish Community Centre, 151 Chapel Street, 7:30 pm	Jewish Community Centre Drop-In-Diner, Jewish Community Centre, 151 Chapel Street, 12 noon - 1:30 pm	JACS, Jewish Community Centre, 151 Chapel Street, 7:30 pm	United Jewish Appeal Tefethen, Jewish Community Centre, 151 Chapel Street, 5:30 pm - 7:30 pm	 CANDLELIGHTING BEFORE 5:50 PM		
MONDAY, MARCH 18	TUESDAY, MARCH 19	WEDNESDAY, MARCH 20	THURSDAY, MARCH 21	FRIDAY, MARCH 22	SATURDAY, MARCH 23	SUNDAY, MARCH 24
Jewish Community Centre Band Practice, Jewish Community Centre, 151 Chapel Street, 7:30 pm  Hillel Academy Science Fair, Jewish Community Campus, 881 Broadview Avenue, 7:30 pm	Jewish Community Centre Drop-In-Diner, Jewish Community Centre, 151 Chapel Street, 12 noon - 1:30 pm	JACS, Jewish Community Centre, 151 Chapel Street, 7:30 pm  Machzikei Hadas Sisterhood Program, Topic: Discussion on Drug and Alcohol Abuse with Chuck Rotenberg, Machzikei Hadas Congregation, 2310 Virginia Drive, 8:00 pm	Jewish Family Services/ Jewish Community Centre Adults for Lively Leisure, Agudath Israel Congregation, 1400 Coldrey Avenue, 12 noon - 1:30 pm  United Jewish Appeal Tefethen, Jewish Community Centre, 151 Chapel Street, 5:30 pm - 7:30 pm  Ottawa Talmud Torah Board Executive Meeting, Jewish Community Campus, 881 Broadview Avenue, 5:30 pm  Ottawa Talmud Torah Board Meeting, Jewish Community Campus, 881 Broadview Avenue, 7:30 pm	 CANDLELIGHTING BEFORE 5:59 PM	Jewish Community Centre/Bytown Squares Bagel Bash #2, Agudath Israel Congregation, 1400 Coldrey Avenue, 1:00 pm - 4:00 pm	

This information is taken from the community calendar maintained by the Women's Federation of the Jewish Community Council. Organizations which would like their events to be listed, no matter where they are to be held, should make sure they are recorded by advising Kayla Matlay, calendar co-ordinator at 789-7336 between 10 am and 4 pm. Accurate details must be provided.

- Bonded, security cleared personnel
- Regular pick-up and delivery
- Emergency, retrieval system

**BOYD**  
RECORDS MANAGEMENT  
SERVICES LTD.  
Call 744-4714

A DIVISION OF THE BOYD GROUP OF COMPANIES INC.

- Climate controlled, alarmed premises
- On-site, confidential records destruction
- Remote connection for electronic entry

## U of O Hebrew course changing format

In September, the University of Ottawa will offer a three-credit course in Hebrew. This is a change from the traditional full-year six-credit course previously offered.

Students who attend this university and are interested in studying Hebrew will be happy to discover this good news.

The course, taught by Claire B. Cohen, will also undergo a change in content. In addition to learning Intermediate Hebrew, reading, writing and conversation, the students will be introduced to the study of contemporary Hebrew poetry, literature and culture.

New computer software for the language lab has also been implemented for independent study.

## Condolences

Condolences are extended to the families of:

Rae Amada  
Clara Cohen, California (sister of Betty Dover and Moe Sax)

Andrew Fodor  
Pauline Gottheil, Montreal (mother of Ellen Leader)

Jeanne Newman  
Michael Rubin  
May their memories be a blessing.

## Budget

Car and Truck Rental

11 Locations in Ottawa  
Serving Our Community

- Car Rentals daily, weekly, special weekend rates
- Truck Rentals daily, weekly, special mid-month rates
- Vans, passenger vans, 4 wheel drives and more

Short term and long term leases available.  
Ask about our special insurance claim rates.  
FREE pick-up and delivery, free parking at some locations.

Call the Budget Hotline . . .

**729-6666**

Please support our advertisers and tell them you saw their advertisements in the Ottawa Jewish Bulletin

## Sofistikidz/Hiverna

NEW ARRIVALS DAILY

Shop early for best selection

Robert Allan • Manhattan • Deux Par Deux  
Maison pour Enfants • Mexx • Esprit  
and more

Final  
Winter  
Clearance  
up to 60%



Greenbank Square

828-0985

## DON'T PASS US OVER

JOIN US FOR THE  
PASSOVER SEDERS

Wednesday, April 3

Thursday, April 4

Open to Jewish students, singles,  
couples and families

To be held at the home of  
Dr. and Mrs. Yosef Caytak  
185 Switzer Avenue

To reserve call: 729-7712 or 729-1619

No charge: Sponsored by  
the Jewish Youth Library of Ottawa

## ISRAEL

- Airfares at wholesale prices
- Full package tours • Private tours
- Personalized Bar/Bat Mitzvah tours
- Car and hotel reservations
- 20 years experience

238-4040

**INTRA MADISON TRAVEL**

BULLETIN DEADLINE  
March 20 for April 8

MAIL POSTE

Canada Post Corporation - Service client des postes  
Postage paid Post paid  
Bk #135 Nbr

Smiths Falls